



V Doberdobu so podelili štipendije sklada Dorčeta Sardoča



Tokrat o lepoti
in vsestranskem
pomenu glasbe



21

gioielli - dragulji malalan
VAŠA DRAGUJARNA z vami od leta 1949
Narodna ul. 28 - Tel.040.211.465 - Općine www.malalan.com

Primorski dnevnik

Vrata zaščite naj bodo odprta

DUŠAN UDÖVIČ

Menda je vsakomur jasno, da od Paritetnega odbora, potem ko je njegovo delo po dolgotrajnem bojkotu za časa prejšnje vlade vendarle steklo, ni pričakovati eklatantnih dejanj. Pač pa so potrebeni vidni koraki naprej kar zadeva izvajanje zaščitnega zakona, oziroma določanje teritorija, na katerem naj se zakonska dolčila uresničujejo. Iz tega vidiška je bilo včerajšnje srečanje vsekakor pozitivno, čeprav so nekateri pričakovali več. Seznamu občin, v katerih bo uvedena vidna dvojezičnost, so bile dodane še štiri, tako da jih je sedaj skupaj 27. Vključitev pa je bila za vse dosegrena s konzenzom županov, kar je bistvenega pomena. Težko si je namreč predstavljati normalno uresničevanje vidne dvojezičnosti v konfliktinem ozračju, zato se za iskanje najširšega konzensa izplača potruditi.

To velja tudi za druga območja, ki so ostala pred vratimi. Zlasti goriško svetogorsko četrtr, za katero ni dvoma, da je dovolj gosto poseljena s slovenskim življem in v katero sodi tudi več slovenskih ustanov. Morda bi veljalo razmislieti o tem, kako naj Slovenci tega območja z zahteko po vključitvi v teritorij aplikacije vidne dvojezičnosti pridejo bolj do izraza, kaj lahko še doda jo zahtevi slovenske konzulte, v dokaz, da je odklonilno stališče goriškega župana neutemeljeno. Sicer je jasno, da bližajoči se rok pomladanskih deželnih volitev ni naklonjen reševanju tovrstnih problemov, gotovo prej njihovemu manipuliraju in demagogiji. Zenkrat je pomembno to, da ostanejo vrata zaščite odprta.

SLOVENSKA MANJŠINA - Sklep paritetnega odbora

Dvojezični napisi tudi v Bardu in Zagraju

Štirijezičnost v Kanalski dolini - Spet ne Svetogorski četrti

GORICA - Na prefekturi podelili republiška odlikovanja

Lojzka in Andrej Bratuž komendnika, župan Vizintin pa vitez republike



GORICA - Goriški prefekt Roberto De Lorenzo je včeraj dopoldne podelil republiška odlikovanja; med trinajstimi prejemniki so bili tudi slovenska profesorja in kulturnika Lojzka in Andrej Bratuž ter doberdobski župan Paolo Vizintin.

BUMBACA

TRST - Paritetni odbor za slovensko manjšino je odobril izpopolnjeni seznam občin in krajev Furlanije-Julijanske krajine, kjer se bo izvajala tako imenovana vidna dvojezičnost. V primerjavi s prejšnjim seznamom so vanj vključili Bardo v Terski dolini in tri naselja v zagrajski občini, v Kanalski dolini pa bodo postavili štirijezične ceste in napise.

V seznamu spet ni goriške četrti Sveta gora-Placuta, kar je v paritetnem odboru sprožilo nekaj polemik. Proti vključitvi tega območja v seznam se je svojcas opredelil goriški župan Ettore Romoli.

Na 3. strani

V Vrtojbi je mej
že začela padati

Na 18. strani

Koroški zbornik
o mejah v glavah
Korošcev

Na 5. strani

Predstavitev
deželnega poročila
o zaposlenosti žensk

Na 6. strani

Oijke in oljkarji
v črno-beli tehniki

Na 9. strani

Predstavili knjigo
o podjetniški družini
Dukcevich

Na 4. strani

ITALIJA - Z odločilnim glasom sen. Cossiga

Vlada za las prejela zaupnico

RIM - Prodijeva vlada je spet za las odnesla celo kožo. Senat ji je namreč si noči izglasoval zaupnico z razliko dveh glasov. Zaupnica je zadevala »maksiamandma«, ki ga je vlada predložila k svojemu odloku o javni varnosti. Za je volilo 160 senatorjev, 158 pa jih je bilo proti. Proti amandmaju oz. proti zaupnicu je glasovala katoliško usmerjena predstavnica Demokratske stranke Paola Binetti. Proti je glasoval tudi dosmrtni senator Giulio Andreotti, ki sicer navadno podpira vlado. Nenadljano pa je glasoval za zaupnico dosmrtni senator Francesco Cossiga, ki je tako rešil vlado: če bi se kot običajno opredelil pro-

ti njej, bi tokrat padla. Politično »opazna« je bila tudi odsotnost senatorja NZ Francesca Divella.

Po odobritvi amandmaja je bilo na vrsti zaključno glasovanje zakonskega besedila v celoti. Podprlo ga je 160 senatorjev, proti jih je bilo 156 in 1 se je vzdržal. Ukrepl se bo zdaj selil v poslansko zbornico za dokončno odobritev.

Vladni odlok predvideva možnost izgona tujih državljanov, vključno iz držav članic EU, iz varnostnih razlogov, in to po hitrem potopku. Vlada ga je odobrila takoj po krvavem dogodku, v katerem je romunski Rom pred mesecem dni v Rimu umoril Giovanno Reggiani.

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
vabi cenjene člane in stranke

danes, 7. decembra 2007, ob 17. uri
v razstavno dvorano,
na srečanje s sledečim programom:

- predstavitev pobud v letu 2008
ob 100-letnici ustanovitve
- predstavitev koledarja za leto 2008:
prisoten bo avtor slik Bogdan Grom.
Umetnika in njegova della bo predstavila Jasna Merkù
- slavnostna podelitev štipendij
članom in otrokom članov

Vljudno vabljeni!!!



7.12.07
777124 666007



ŽARIŠČE

Pozabljenja polovica

EVELINA UMEK



Zbornik Pozabljenja polovica, ki sta ga skupaj izdali založba Tuma in Slovenska akademija znanosti in umetnosti, prinaša portrete sto tridesetih žensk, ki so se v 19. in 20. stoletju na Slovenskem odlikalne na različnih področjih: v umetnosti, znanosti, politiki, športu, šolstvu in drugih. Ob prelistavanju zbornika se zavemo, da so nekatera imena popolnoma neznana našemu vedenju o preteklosti, nekatera smo kdaj pa kdaj prebrali v kakšni razpravi, članku, le malokatera od teh žensk je postala del naše skupne zavesti, ne vem pa, ali so za katero teh imen izvedeli šoljarji pri poiku.

Ženske na Slovenskem so se počasi in mukoma prebijale v javnost, še težje pa so se uveljavljale, saj so jim moški določali, kakšno vlogo naj igrajo v javnem življenju. V drugi polovici devetnajstega stoletja so se tudi Slovenci narodno prebudili in kmalu so se naši takratni voditelji zavedeli, da brez žensk pač ne bo šlo. Njihova naloga je bila predvsem vzgoja otrok v narodnem duhu, zato je bil lik matere tako poveličan, kajti samo poročena mati je lahko zagotovila, da bodo otroci v prihodnosti postali spoštovani člani družbe.

Da pa bi matere pravilno vzgajale svoje sinove in hčere, bi morale biti vsaj malo izobražene, za njihovo izobrazbo pa so bile potrebne učiteljice. To je bil dolga desetletja edini poklic, ki je bil ženskam dovoljen. Učiteljice so imele vlogo nadomestnih mater, vendar njihovo delo ni bilo takoj cenjeno kot delo učiteljev, zato so imele nižjo plačo in ko so se poročile, so izgubile službo. Poleg duhovnikov so bile edine obsojene na celibat. Zato je med pozabljenimi veliko učiteljic, v marsikaterem kraju so bile poleg duhovnikov edine izobraženke in prav med njimi so se odlikovala naše prve pesnice, pisateljice z izjemno nekatir, ki so izhajale iz bolj premožnih družin in so se s kulturo in umetnostjo seznanjale že v domačem okolju.

V našem, tržaškem večnarodnostenem okolju, kjer sta se spopadali dve politično neenak nacionalni skupini je bila narodova čast položena v žensko naročje. Ženska se je morala kot žena in mati obnašati brezhibno, saj je bila samo tako porok narodove časti in njegove uveljavitev. Ženske so bile krive, če je bilo med narodom toliko odpadnikov, in da do tega ne bi prihajalo, je bilo potreben matere izobraževati v narodni zavesti.

Zato je tudi začelo izhajati prav v Trstu prvo slovensko žensko glasilo kot priloga časnika Edinost. Njena prva urednica je bila učiteljica in takrat že uveljavljena pisateljica Marica Nadlšek, ki je morala pri svojem urejanju in izbiranju prispevkov za Slovensko upoštevati tudi merila tedanje družbe, ki je žensko delovanje omejevala in marsikaj obsojala. Zato so bili njeni prvi koraki na področju ženske emancipacije skromni in previdni. Ko se je poročila s poštnim uslužbencem Gregorjem Bartolom pa je pod vplivom takratnih predvodkov, da se za poročeno ženo ne spodbodi delovati javno razen na dobrodelnih prireditvah, opustila uredniško delo in žal tudi pisanje.

Ko je njena naslednica Ivanka Anžič Klemečić, prva slovenska poklicana časnarka, bolj odločno zagovarjala pravice žensk, je naletela na odpornikov, ki je v Slovenija je prenehala izhajati.

Kljub vsemu pa je bil Trst nekakšen magnet za emigrirance tistega časa bodisi da so objavljale v Slovenki ali da so nekaj časa živele v našem mestu kot Zofka Kveder, ena naših najbolj uveljavljenih pisateljic na začetku dvajsetega stoletja. Prav v Trstu se je seznanila z bedo takratnega proletariata, ki jo je opisala v svojih novelah.

V Trstu sta nekaj časa živel Ljudmila Prunk-Utva, cenjena otroška pesnica, publicistka in družbena delavka Pavla Hočevar, ki je v težkih razmerah dvajsetih let prejšnjega stoletja urejala revijo Ženski svet, dokler se ni moral skušaj z revijo preseliti v Ljubljano. Ne sme-

mo pozabiti delavk na socialnem področju, prva je bila Marija Manfreda Skrinjar, ustanoviteljica Zavoda sv. Nikolaja, kjer so našle zatočišče mlada dekleta, ki so prihajala v Trst iskat zaposlitve in bi se mnoga med njimi brez nje ne pomoči znašle na cesti.

Odlična igralka Avgusta Danilova je nastopala v Narodnem domu, režirala in poučevala bodoče igralce. Znana gledališka igralka Elvira Terezija Kralj se je rodila v Trebčah in je prav v Trstu začela svojo uspešno igralsko pot.

Slikarka Elda Piščancet se je rodila v Piščancih pri Rojanu.

Marica Gregorič Stepančič je bila Škedenjka, prav tako učiteljica, pesnica, pisateljica in urednica od leta 1921 do 1923 Glasila zavednega ženstva, ki ga je preimenovala v Glasilo odločnih in neustrašnih, v tistih časih so morale ženske tudi biti take. Zelo aktivna članica ženskih društev je bila tudi Mira Maria Engelma, ki je poučevala v Ciril-Metodovih šolah v Trstu.

Učiteljica v Trstu je bila manj znanata pisateljica Marija Kmet, Joža Trdina, ena redkih športnih pedagogin v tistem času je prav tako nekaj let učiteljevala v Trstu. Breda Šček, skladateljica in sesstra duhovnika in politika Virgila Ščeka, je na začetku dvajsetega stoletja obiskovala glasbeno šolo v Trstu in se kot učiteljica vrnila in nekaj let poučevala na različnih ljudskih šolah tako v mestu kot v okolici.

Poleg teh, ki jih zdaj poznamo z imenom in priimkom, je bilo veliko neznanih marljivih delavk na šolskem in kulturnem področju, ki so posebno v Trstu oblikovala narodno in kulturno življenje, to so bile članice Ciril-Metodove družbe. Skrbele so za naše šolstvo, da se je razvijalo ob pomoči radodarnih predstnikov slovenske skupnosti, pa tudi za revne otroke, kar je bilo še posebej dragoceno v času prve svetovne vojne, ko je v Trstu zavladala lakota.

Tržaške Slovenke so se tako kot Slovenke v drugih slovenskih krajih odlikovale na številnih področjih, o tem se lahko prepičamo, če prebiramo njihove življenjepise izpod peresa Lelje Rehar Sancin, ki jih Primorski dnevnik že nekaj časa objavlja ob nedeljah.

Danes ne moremo trditi, da smo ženske pozabljenja polovica, odprta so nam vsa vrata na vseh področjih, mora nekaj manj v politiki, kjer nam moški krojijo življenje. Obstajajo izjeme, ko se ženska zaviti na predsedniški stol, takrat smo vsi zelo začuden, kot da polovica človeštva še danes ne bi smela imeti svojih predstnikov na najvišjih družbenih položajih.

Žal ženske drugače polnimo strani in minute medijev, ko smo žrtve nasilja, ko prodajamo svoja telesa, ko smo v okras različnim televizijskim zabavnim oddajam ali ko nas uporabijo za reklamo tega ali onega predmeta poželenja. Vse mlade, lepe in vitke. Tak je imperativ kapitala, povpraševanja in potrošnje, pri tem pa milijoni in milijoni žensk živijo v revščini, so žrtve vojn in nasilja, so sužnje v imenu verskih zakonov, pojavljajo jih v imenu tradicije.

V zahodnem svetu, v bogatejšem delu sveta smo ženske še vedno zelo uporabne in mnoge med nami pristažejo na vlogo lutk zaradi minute slave, zaradi denarja ali lastnega napačnega vrednotenja. Še vedno nam tista »močnejša« polovica vsiljuje vloge, ki naj bi jih odigrale v družbi. Mogoče se nima dovolj rade in se ne znamo ceniti v brk tisti vsakdanji reklami, ki nam doveduje, naj se vendar cenimo.

Knjiga Blagor Ženskam, ki jo je izdala tržaška založba ZTT in jo je napisala Alenka Rebula, pesnica in psihologinja, nam bo mogoče pomagala, da v resnici spoznamo lastno vrednost, da vzljudimo same sebe, kajti samo tako bomo znale vzpostaviti pravi odnos do sebe in do drugih.

Sto trideset pozabljenih žensk mora vzpodbudit vsako izmed nas, da bomo znale uveljaviti svoje talente na vseh področjih človeškega ustvarjanja.

ODPRTA TRIBUNA

Naša prihodnost odvisna tudi od skrbi za jezik

DRAGO GAŠPERLIN

V nedeljo je Primorski dnevnik objavil novico, da je Janez Gradišnik dobitnik letosnje Prešernove nagrade za živiljenjsko delo na področju književnosti, književnega prevajanja, pisateljevanja in jezikoslovstva, tri dni poprej pa kratko vest o okrogli mizi na temo Knjižna norma in jezik v medijih in literaturi, na kateri je tekla ostra debata med zagovorniki strogih jezikovnih pravil na eni in delnega prilaganja vsakdanji ljudski govorici na drugi strani. Tedaj sem se spomnil, da sta Založništvo tržaškega tiska in Založba Drama Celovec leta 1986 izdala knjigo Janeza Gradišnika s preprostim, a povednim naslovom Naš Jezik.

Avtor izhaja iz besed, ki jih je izrekel in zapisal leta 1979 Bojahn Štih, da namreč »slovenčini že bije smrtna ura« in da bo »sob koncu drugega in v začetku tretjega tisočletja izginila iz družbe evropskih jezikov«. Gradišniku ni do polemike, ampak poudarja razliko med črnoglednostjo in kar

navdušenimi hvalnicami materinščini iz drugih virov. Prešernov nagrajenec meni, da knjižni jezik ne more biti enak nobeni obliki pogovornega jezika, hkrati pa mora biti kar se da blizu govorici, ki jo ljudje spontano uporabljajo, tako da ga lahko obvladajo s kar najmanjšim trudom. Ker je pa to v nasprotju z zahtevo, da mora knjižni jezik čim bolj zmanjševati časovno in prostorsko raznoterost, je dejanska rešitev problema samo ravnotežje med tem dvojim.

Pokojni hrvaški jezikoslovec Ljudevit Jonke je zadevo razložil takole:

»Knjižni jezik se ne sme in ne more zavreti na neki razvojni stopnji, ne more in ne sme pa se razliti ali razvodeneti v novotah v tolikšni meri, da bi to škodilo sporazumevanju, sklepjanju, spoznavanju in umetnostnemu učinku.«

Knjižni jezik je torej standardiziran pripomoček za sporazumevanje, kateremu je zavestno normiranje nu-

jen pogoj, meni Gradišnik, kajti samo z zavestno in strogo normo more služiti nedvoumennemu sporazumevanju brez prostorske in po možnosti tudi brez časovne raznoterosti v pišnem in ustnem izražanju.

V tretje tisočletje smo že vstopili, zato lahko Štihovo pesimistično napoved raztolmačimo le kot alarmni zvonec, ki je pa presneto aktualen. S prevzemom predsedstva Evropske unije bo imela Slovenija krasno priložnost za to, da v mednarodnem okviru uveljavlji tudi naš jezik; če je ne bo znala izkoristiti, se utegne črnogleda napoved prej ali slej uresničiti.

Kako pa mi, ki nas obremenjuje tuji jezikovni vpliv? Bomo upoštevali, da so za ohranitev materinščine in za njenič čistost najuso potrebna temeljna pravila, ali pa se bomo pri besednjem sporazumevanju še naprej zadovoljevali s sivino povprečnosti? Mislim, da bi se morali mi podrejati jezikovni normi, ne pa jezik našim muham.

NABIRALNA AKCIJA ZA OBNOVO BOLNICE FRANJA

Danes zadnji dan za prispevke preko posebnih bančnih računov



Divji hudournik je septembra prizanesel le redkim barakam v bolnici Franja

KROMA

TRST - Nabiralna akcija za obnovo razdejane partizanske bolnice Franje se bo danes formalno zaključila, zato pozivamo vse, ki bi še radi prispevali v sklad za obnovo, da to storijo danes preko posebnih računov pri Zadružni kraški banki, Zadružni banki Doberdob in Sovodnje, Kmečki banki - Banca di Cividale in Antonveneti (agencija v Ul. Filzi). Zbrana sredstva (dokončnih podatkov še ni, do prejšnjega tedna pa je bilo zbranih preko 37.500 evrov) bomo pristojnim izročili v naslednjih dneh. Danes objavljamo drugi del seznama darovalcev s Tržaškega, Goriškega in videmske pokrajine.

TRST - Nabiralna akcija za obnovo razdejane partizanske bolnice Franje se bo danes formalno zaključila, zato pozivamo vse, ki bi še radi prispevali v sklad za obnovo, da to storijo danes preko posebnih računov pri Zadružni kraški banki, Zadružni banki Doberdob in Sovodnje, Kmečki banki - Banca di Cividale in Antonveneti (agencija v Ul. Filzi). Zbrana sredstva (dokončnih podatkov še ni, do prejšnjega tedna pa je bilo zbranih preko 37.500 evrov) bomo pristojnim izročili v naslednjih dneh. Danes objavljamo drugi del seznama darovalcev s Tržaškega, Goriškega in videmske pokrajine.

Prispevki za obnovo bolnice Franja - seznam oktober (2.)

JORDAN FERLETIČ, MARIA ČEŠČUT TOMŠIČ, ERIK PETEANI, ELENA SAMAR, DUŠAN IN ANNAMARIA KALC, MARJAN IN BRUNA SPETIČ, DUŠAN GRUDEN, GIOVANNI PERDEC, FRANKO IN ŠTEFAN PERCO, VLADIMIRO CORETTI, PEPI STARC - CILEN, MILAN KRIŽMAN, NEVA MILIČ, VALENTINO, PAVLETIČ, MARCO JARC, RADISLAV PAVLETIČ, ERIKA ODORICO, ALFONS OKRETIČ, ELENA PRAŠELJ, JOŽKO MILIČ - ALENKA DOBRILA, ALEKSANDER KRIŠČAK, BIANCA ČOK, EVGEN DOBRILA - MARA KAUČIČ, MARIA BLASINA, ŽVONIMIR KALC, MATEJ TUL, ELEN A VISINTIN, ALEŠ FERFOGLIA, ELVIRA LUKMAN, SKD VESNA - KRIŽ, ANDREJ IN MAURIZIO ROSANO, SILVESTER SOSIČ, EVGEN VODOPIVEC - MARTA GRILANC, SAVATECH D.O.O. KRALJ, BORIS, VLASTA, ANJA IN JASMINA ŠTREKELJ, DANA PRATNIK, IVAN IN MARIJA ŠKABAR, ANNA MARIA FABEC, MIRANDA MILKOVIC, ŽDENKO VOGRič - VERA ONESTI, ROMAN GEROLET, FRANCESCA ČEŠČUT, NADA DEVENTAK, EMILIO JARC, ZAPOSLEDEN V.K.B. CENTRU, DAVID IN ELENA BLASINA, ZVONKO MILIČ, VERA TUTA IN JANKO BAN, MARIA RODELLA, SERGIJ HUŠU, REPENTABRŠKA SEKCIJA VZPI-ANPI, DARIA BETOCCHI, PEPI LEGIŠA, KULTURNI DOM PROSEK KONTOVEL, GIUSEPPE OŽBOT, IVANO LAVRENČIČ, GIANNI PIZZO, PETER MILIČ IN MIMICA, AUGUSTO KOZLI, VZPI Evald Antončič in STOJAN KRIŽ, LEONE KAKEŠ, SILVANO REBULA, NADA GRAHONJA SABADIN, MI-

RIAM GREGORI, DRUŽINA KRIŽMAN STARCI, SAVINA ŠTOKA IN VERGINELLA, MATTEJ IN TOMAZ CAHARIJA, VZPI ANPI DOBERDOB, ZSKD GORICA - RAZPRODAJA KNUJ, DRUŽINA GEROLET, MILENA PETAROS, DORA RAPOTEC, LINO CAHARIJA IN ADA ŠTOKA, DRUŽINA GEROLET IN BABNIK, ANTONIO FRANDOLIČ, NADIA IVANCICH, SONYA MUNROE ABELAF - NEW YORK, TATIANA ŠIŠKOVIC IN VIRNER, SEVERINO SLAPNIK, KD DANICA, GIUSTO ZAVADLAV, BOŽA PIZENT, STANKO BRESCIANI MEDVEŠEK, GUGLIELMO PERIC, GUGLIELMO HUSSU, VERA ŽUZEK VD. DE WALDERSTE, DRUŽINA GERMANO ŠVARA, TONKO IN MIRELLA FURLAN, SAVINA PELLEGRI, SERGIO VESSEL, MARCO ZUBALIČ, KD SOVODNJE, SLOV. KULT. SREDIŠČE PLANIKA, ANNA KOROSEC, DANILO ŠIK, VITTORIA VODIPIVEC, BORIS RAPOTEC, MARIA KAPELJ, MAURICA PERIC, SIDONJA RADETIC, GOSTILNA DEVETAK - VRH, VILKO FAIT, DARKO GRCIĆ IN MAGDA ZLOBEC, DANILO MILKOVIC, VOJKA IN BERNARD ŠKERLAVAJ, ILIJA KALC, JORDAN KALC, SILVANO ČOK, BORIS PERIC, DRUŽINA ANDREJ BERDON, ANTONIO BOLE, MARTA IVASIČ, GIOVANNA BATELLI, SEVERINA PERNARICH, NADIA SPANGER, IDA IN DRAGO PURIČ, MIRKO IN GABI ANTONIČ, FAUSTA PREMRL, MAJDA ČERNE, MARIO OTA IN CARMELA JERMAN, MARIA STARC, EDOARDO GERMANI, DARINKA BANDI, HSU CARLA, OSKAR KJUDER, PETER KRMEC, ANA PIPAN STARC, LARA ŠIRC, ROSA POČKAR, ANITA FABBRINI, NEVA KOZINA, LIDA TURK, ODINEA CUPIN, ROSANA CIBIC, LAURA CESAR, MERI GIULIANI, ANNA ŠVAB, JULKA CAHARIJA, KD SKALA GABRIJE, ALOJZIJA OBAD, ALESSANDRO JERIC, FABIO CORSETI KOMAR, ZSKD JULIUS, ADRIJANA JURETIČ - URŠIČ, GIULIO GULIĆ, DRUŽINE: ČOK, KOCJANČIČ, MEZGEC, KRALJ, PETAROS, MIHALIČ, ALBERT IN BOGMILA DOLJAK, DRUŽINA MILAN PURIČ, NOEMI RENER GLESSI, NELA UKMAR FELICIAN, ADA KRAŠOVEC, KULTURNA ZADRUGA Maja Gorica - KOLEKTIV, KULTURNI DOM GORICA - KOLEKTIV, IGOR KOMEL, MARCO LUTMAN IN NADIA FAIT, SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA, VALERIA FIGELJ, LUCIANO PELIZZO IN SILVA HVALA, JUDITA KORSIČ, SONIA BOŽIČ, KSD KRAS DOL POLJANE, DRUŽINA RADISLAV ŠKERLJ, KD OTON ŽUPANČIČ, DARIO STRAIN, NOVI MATAJUR IN ANPI NADIŠKIH DOLIN, ODVETNIŠKA PISARNA BATTOCLETTI, ERNESTO GARIUP, FRANCESCO, IGOR, IVAN IN LARISSA BORGHESE, STRANKA LEVIH DEMOKRATOV NADIŠKIH DOLIN, SKD SLAVKO ŠKAMPERLE.

SLOVENSKA MANJŠINA - Sklep paritetnega odbora

V seznam t.i. vidne dvojezičnosti tudi Bardo in del zagrajske občine

Na Trbižu in v Naborjetu-Ovčji vasi štirijezični napis - V Gorici spet izpadla Sv.Gora-Placuta



Včerajšnja seja paritetnega odbora za slovensko manjšino

KROMA

TRST - Paritetni odbor za slovensko manjšino je v seznam občin, krajev in zaselkov, kjer se bo izvajala vidna dvojezičnost, včeraj vključil še občino Bardo v Terski dolini ter del občine Zagraj in sicer zaselke Petovlje, Zdravščino in Ušje. V seznam so uvrstili tudi občini Trbiž in Naborjet-Ovčja vas, kjer pa se bo izvajala štirijezičnost. V sklopu goriške občine je iz seznama spet izpadla četrta Sveti gore-Placute. Predsednik paritetnega odbora Bojan Brezigar bo ta seznam v naslednjih dneh poslat predsedniku Deželu Riccardu Illyju, ki je zadolžen za njegovo dokončno potrditev.

Prvi seznam t.i. vidne dvojezičnosti je paritetni odbor sprejel 25. septembra po dvodnevnih avdicijah z župani zainteresiranih občin. Takrat se je za postavitev dvojezičnih cestnih tabel, smerokazov in javnih napisov opredelilo 23 občin, po včerajšnjih sklepih pa je v seznam sedaj skupaj vključenih 27 občin. V primerjavi s seznamom 32 občin, kjer se izvaja zaščitni zakon, manjkajo Tržič, Dreka, Praprotno, Tavorjana in Čedad.

Za vključitev narodnostno mešanega ozemlja zagrajske občine v seznam dvojezičnih tabel in napisov se je svojcas zavzel predsednik slovenske konzulte goriške Pokrajine Peter Černic. Odločil je bil pri tem pristanek Občine Zagraj. Paritetni odbor pa v

seznam, kot rečeno, ni vključil goriške Svetogorske četrti in Placute, kot je med drugim zahtevala slovenska konzulta goriške Občine.

»Paritetni odbor je glede seznama vidne dvojezičnosti za sedaj upošteval želje in predloge županov. To velja tudi za Sv.Goro-Placuto,« je usmeritev paritetnega odbora utemeljil Brezigar. Izrazil je obžalovanje, da je goriški župan Ettore Romoli po septembrskih avdicijah usmeritev paritetnega odbora označil kot svojo politično zmago. »To ni nogometna tekma, tako da glede te goriške četrti ni ne zmagovalcev in niti poražencev, tudi zato, ker ni bilo prav nobene bitke,« je dodal predsednik paritetnega odbora.

Seznam, ki bo poslan deželnemu vladu, vsekakor po Brezigarjevih besedah ni dokončen, saj ga lahko paritetni odbor v vsakem trenutku spremeni in dopolni. Če ne bo zapletov, obstaja konkretna možnost, da bo Illy prvi odlok o izvajanjtu vidne dvojezičnosti podpisal in izdal pred spomladanski mi deželnimi volitvami. Dežela mora namreč predhodno še enkrat vprašati za mnenje zainteresirane župane, tako da se ves postopek zna nekoliko zavleči.

Na srečanju z novinarji je predsednik paritetnega odbora izrazil zadovoljstvo nad potekom zadnjih dogajanj v zvezi z izvajanjem zaščitnega za-

kona. »Pred desetimi leti si česa takšnega ne bi mogli sploh zamišljati,« je poudaril Brezigar, ki je izrecno omenil napoved župana Roberta Dipiazze, da bo Občina Trst v prihodnjih dneh (najbrž 12. decembra) začela izdajati dvojezične osebne izkaznice. Paritetni odbor se bo sedaj spet sestal po vsej verjetnosti po deželnih volitvah.

Damijan Paulin je zaman zahteval, naj se v seznam vidne dvojezičnosti vključi Placuto-Svetogorsko četrt in to ne glede na odklonilno stališče goriškega župana. Mario Lavrenčič sicer razume, da paritetni odbor upošteva mnenja občin in županov, ne sprejema pa Romoljevega odklonilnega stališča, zato je predlagal, naj paritetni odbor na prihodnji seji vključi omenjeno območje goriške občine v ta seznam.

»Paritetni odbor ne sme biti le neke vrste poštni predal, ki pasivno sprejema zahteve županov,« je dejal Stojan Spetič, ki je obžaloval tako izključitev Svetogorske četrti, kot tudi Katinare. Po njegovem se paritetni odbor opredeljuje za preveč restriktivna določila pri javnih napisih (omenil je središče Trsta), za katere, tako Spetič, država še ni namenila potrebnih finančnih sredstev, saj je zanje potreben zakon, ki je komaj začel svojo parlamentarno pot.

Sandor Tence

ČEDAD - Danes večer Film Video Monitorja v Gledališču Ristori

Na ogled večkrat nagrajeni film Jana Cvitkoviča Odgrobadogroba

ČEDAD - Po uspešni lanskotletni izvedbi, na kateri si je številno občinstvo ogledalo film Paola Rojattija Človek iz Srednjega, ki je bil posnet pred štiridesetimi leti, zdaj že ustaljeni predstavitev večer v Čedadu nadaljuje s predstavljanjem vrhuncev slovenskega filma. Občinstvu ponuja tokrat v čedajskem gledališču Ristori na ogled film Odgrobadogroba, s katerim se je Jan Cvitkovič uveljavil kot eden od najbolj zanimivih mladih režiserjev v evropskem prostoru.

V omenjenem filmu se glavni junak Pero preživlja s pisanjem pogrebnih govorov v majhni slovenski vasi. Noro je zaljubljen v Renato in preživlja čas z njeno čudaško razširjeno družino ter s prijateljem Šukijem, mehanikom, ki je zaljubljen v njegovo sestro Ido. Dogodki, ki povezujejo glavne junake, so sprva opisani na lahkoten, pomirjujoč način. Prikazujejo majhen svekimi



JAN CVITKOVIČ

KROMA

rutinski opravili. Ta umirjenost se nenadoma poruši zaradi vrste strašnih dogodkov, ki pretresejo življenja junakov.

Po beneškem zlatem levu prihodnosti, osvojenem leta 2001 s filmom Kruh in mleko, je Cvitkovič z novim celovečerjem pobral številne nagrade v evropskem prostoru: v San Sebastianu, Varšavi, Cottbusu in Turinu so z odobravanjem sprejeli njegovo drugo delo, ki o nebu in zemlji, življenju in smrti go-

vori s popolnoma samosvojim osebnim stilom.

Predstavitev večer Film Video Monitorja v Čedadu pa ne bo omejen le na predstavitev večkrat nagrajenega Cvitkovičevega filma. Ponudil bo tudi kratko napoved, odlomek iz filma Mala apokalipsa, zadnjega filma Alvara Petriciga v produkciji Kinoateljeja in Kulturnega društva Ivan Trinko. Ta film zaključuje trilogijo, ki jo je začel film Sarce od hiše in nadaljeval film Starmi cajt.

Predstavitev filma Odgrobadogroba na Film Video Monitor 2007 v gledališču Ristori danes ob 20.45 uri se bo udeležil tudi režiser.

Večer organizata Kulturno društvo Ivan Trinko in Kinoateljej v sodelovanju s Študijskim centrom Nediža. Vstop na predstavo pa je brezplačen. Zaradi prizorov in vsebine je film primeren le za odrasle osebe.

ZAŠČITNI ZAKON
Ozemlje naše dežele, kjer se bo izvajala vidna dvojezičnost

POKRAJINA TRST

Občina Dolina
Občina Devin-Nabrežina
Občina Repentabor
Občina Zgonik
Občina Trst (vasi Križ, Prosek, Kontovel, Općine, Trebče, Padriče, Gro-pada, Bazovica, Bani, Ferlugi in Lonjer)
Občina Milje (Korošci, Žavlje, Rabojez, Štramar, Beloglav)
Pokrajinska uprava (ozemlje, kjer se izvaja člen deset zakona 38)

POKRAJINA GORICA

Občina Doberdob
Občina Ronke
Občina Sovodnje
Občina Števerjan
Občina Gorica (krajevni sosveti Štandrež, Pevma-Št. Maver-Oslavje, Pod-gora)
Občina Krmin (naselja Plešivo, Subida, Ceglo, Novaje, Pradež, Monte in Montona)
Občina Zagraj (naselja Zdravščina, Ušje in Petovlje)
Pokrajinska uprava (ozemlje, kjer se izvaja člen 10 zakona 38)
Gorska skupnost Brda-Nadiške in Terske doline (ozemlje v goriški po-krajini)

POKRAJINA VIDEM

Občina Fojda (naselja Čenebola, Podcerkev, Podrata, Vila, Garmovšči-ca, Podvila ter v italijančini Costapiana in Pedrosa)
Občina Grmek
Občina Bardo
Občina Neme (naselje Černjeja)
Občina Podbonesec
Občina Rezija (krajevna različica slovenskega jezika)
Občina Šent Lenart-Podutana
Občina Sovodnja
Občina Srednje
Občina Špeter (krajevno narečje)
Občina Tipana
Občina Ahten
Zveza občin Ahten-Fojda
Zveza občin Špeter-Podbonesec-Sovodnje
Gorska skupnost za Nadiške in Terske doline ter Brda (ozemlje videm-ske pokrajine)
Gorska skupnost Humin in Kanalska dolina
Pokrajina Videm (ozemlje, kjer se izvaja člen deset zakona 38)
Občina Trbiž (štirijezični napisi)
Občina Naborjet (štirijezični napisi)

Pekarna Davorin Starc vabi, da jo obiščete!

Poleg pestre izbire kruha in domačih sladič, nudi tudi doma aranžirane darilne zavitke.

...to so pravi prazniki!

Prosek 138;
postaja avtobusov
Št 42, 44, 46;
tel.: 040225257



VINARSTVO - Še o predstavitvi Vinakrasa v tržaški Expo Mittelschool

Sežanska vina »bližja« po padcu schengenske meje

Predstavitev sta vodila Vesna Guštin in gostitelj Francesco Razzetti

TRST - Kot smo že poročali, je bila v ponedeljek uradna predstavitev vin in ljudi, ki jih pridelujejo v okviru znane sežanske kleti VINAKRAS. Engastronska poznavalka Vesna Guštin je skupaj z gostiteljem Francescom Razzettijem predstavila zastopnike zadružne kleti, ki praznuje letos 60-letnico: direktorja Marjana Colja, vodjo prodaje Braneta Gasparinija in enologa Tomaža Škerla.

Glavno besedo je imel pravzaprav slednji, ki je opisal vina v pokušnji: najprej »poskusno« vitovsko in že ustaljeno malvazijo (letnik 2006). Nato je bila na vrsti malce provokativna kraška penina 2005, ki je tradicionalni degustatorji še niso povsem sprejeli. Gre za rdečo penino, saj na Krasu v Sloveniji proizvajajo pretežno rdeča vina, predvsem teran, medtem ko se pri nas v zadnjih desetletjih zelo uveljavljajo bela. V pokušnji je bil še izbrani teran 2006 in arhivsko vino teranton 1997, ki ga sežanska klet proizvaja samo za nekatere letine, npr. 1979, 1983, 1997, 2003, 2006. V povezavi z vini je bil odlični kraški pršut in kravji sir, za zaključek pa še teranov liker.

Med gosti večera sta bila tudi Boris Siega in Igor Rogelja, od tržaškega podjetja Velox, ki od vsega začetka uvaža in distribuirja v Italiji (poleg Radenske in Rogaske) kraški teran in ostala vina Vinakrasa. Predsednik SDGZ Siega je orisal zlasti komercialni vidik in ovrednotil vlogo takšnih proizvajalcev, kot je sežanska klet ali drugi večji proizvajalci (npr. Vinakoper idr.), ki jamčijo kontinuiteto tako glede letin kot tudi glede proizvodnje, ob spoštovanju razmerja med ceno in kakovostjo, kar gostinci še posebej cenijo.

Pobuda za to predstavitev se je po rodila ob nedavnem srečanju čezmjerne kraške kuhinje v Komnu, v okviru projekta Utrinki in okusi Krasa brez meja. Zanimivo je, da je v izbranem degustacijskem salonu v Ul. S.Nicolo', kjer se promovira pretežno t.i.m. »nišne« vinarje, tokrat nastopil takšen proizvajalec, ki je situiran tudi na večjih trgih. Lepo je tudi, da je prišlo do seznanjenja s sosedji prav nekaj dni pred padcem schengenske meje. Kot sta povedala Vesna Guštin in kletni mojster Tomaž Škerl, sežanska zadružna klet sodeluje s približno 150 kooperantimi in ima okrog 50 hektarjev vinogradov, razpolaga z lepo kletjo, pripravno tudi za obiske in degustacije. V kleti, cisto zraven sežanske cerkve, ki jo je zgradila leta 1861 znana gostinska družina Mahorčič, sprejemajo goste tudi v italijanskem jeziku in zato bodo dobrodošli tudi gosti iz Tržaškega in širšega italijanskega območja.

Davorin Devetak

Dobra poznavalka pristne kuhinje in žlahtne kapljice Vesna Guštin predstavlja sežanske goste

KROMA



TRŽAŠKA TZ - Majhna in srednja podjetja Prispevki za pravno pomoč pri postopkih v zvezi s patentmi

Stopnja prispevka dosega 50 odstotkov skupnega stroška

TRST - V okviru posegov, ki jih finančno podpira Dežela Furlanija-Julijnske krajine in imajo za cilj zaščito patentiranih proizvodov v smislu dejavnega zakona št. 26/2005, podeljuje tržaška Trgovinska zbornica prispevke v obliki sodelovanja pri stroških za pravno pomoč pri zagonu ali pri opredelitvi zunajodslnih ali sodnih postopkov, vezanih na zaščito patentov, ki se načajo na industrijske izume, na modele koristnosti in na risbe ali modele, ki zadevajo dobrine, proizvedene na ozemlju Furlanije-Julijnske krajine.

Stopnja prispevka dosega 50 odstotkov stroška, ki sicer ne sme preseči zgornje meje 3500 evrov. Zainteresirana podjetja lahko vložijo prošnjo za prispevek v uradih Trgovinske zbornice do 31. decembra letos.

»Orientacijska patentna točka za majhna in srednja podjetja« je služba tehnične pomoči, ki jo financira Dežela Furlanija-Julijnska krajina, na področju informiranja o načinih za pridobitev patentov za industrijske izume, modele koristnosti in ornamentalne modele ali risbe. Služba je

namenjena podjetnikom iz tržaške pokrajine in ima namen širiti poznavanje instrumentov, ki jih imajo na voljo za zakonsko zaščito lastne kreativnosti in za ovrednotenje svoje podjetniške zamisli.

Službo tehnične pomoči vzdržuje urad za patente pri tržaški Trgovinski zbornici, na katerega se lahko interesi obrnejo po predhodnem dogovoru (praviloma vsako prvo sredo v mesecu med 14. in 17. uro) in izpolnitvi obrazca (ki ga lahko pošljejo tudi po faksu ali po elektronski pošti), v katerem podjetnik strnjeno opiše argument, o katerem želi razpravljati. Tehnično pomoč izvaja svetovalec za industrijsko lastnino, in to na sedežu zbornice in ob navzočnosti predstavnika njenega patentnega urada. Storitev bo brezplačna do 31. decembra 2008, interesent pa bo moral kriti stroške morebitnih specifičnih raziskav v podatkovnih bazah. Služba je sicer informativne narave in ne podaja profesionalno izčrpnega mnenja (kar pomeni, da svetovalec in zbornica ne nosita odgovornosti za rešitev interesentove vloge), izvaja pa se na individualnih srečanjih.

PODJETNIŠTVO - Predstavitev s predsednikom Dežele Illyjem

Podjetniška družina Dukcevich v Roveredovi monografiji Vis à vis



TRST - »Njihovo podjetje se skočas ni samo razvijalo v kontinuiteti, ampak je tudi večkrat začelo znova in se novo oblikovalo. Kaj je to, če ne inovativnost?« S tem retoričnim vprašanjem je predsednik Dežele FJK Riccardo Illy pospremil izid monografije o tržaški podjetniški družini Dukcevich, ki jo je z naslovom Vis-à-vis uredil Pino Rovedero, izdala pa založniška hiša Il Sole 24 Ore s podporo Dežele FJK. Tržaški književnik Rovedero, ki je deset let delal kot delavec v tovarni Dukcevich, je prepričan, da je ta družina-podjetje model ne samo zaradi vztrajnosti, ampak tudi zato, ker je svojo rast večkrat »ponovila« oziroma začela znova. Sinočnejši predstavitev v dvorani Friulie se je udeležil tudi Mario Dukcevich, ki ni skrival ganjenosti nad zgodbo svoje družine in podjetja, izšlo iz pod peresa Pina Rovededa, ki po njegovih besedah »prodaja poezijo in dobre besede«. Naj spomnimo, da sta ustanovitelja podjetja, Stefano in Carolina Dukcevich, prišla v Trst po koncu vojne iz Slavonije.

Na posnetku Kroma Mario Dukcevich, Illy in Rovedero.

V Sloveniji primanjkuje delovne sile

LJUBLJANA - Največja bonitetna hiša na svetu Dun&Bradstreet v decembrovskem poročilu ohranja rating Slovenije na DB2b, s čimer je na regionalni lestvici še vedno na vrhu, rating pa ima še naprej oznako za rast. Ob tem analitiki opozarjajo, da se delodajalci srečujejo s pomanjkanjem delovne sile, kar se sicer še ni odrazilo na rasti plač, bi pa lahko pripeljalo do splošnega dviga plač. Delovna sitva najbolj primanjkuje v gradbeništvu, hotelirstvu in gospodinstvu ter na področju poslovnih storitev. Poročilo še navaja dejstvo, da je predsednik Slovenije postal Danilo Turk, ki je po oceni Dun&Bradstreet takoj osebnost, ki bo delovala kot potvezovalni člen med levico in desnico.

Na MIB posvet o projektu Solvency II

TRST - Združenje italijanskih zavarovalnic ANIA, zavod za raziskovanje in razvoj zavarovalništva IRS, in tržaška menedžerska šola MIB School of Management prirejajo v okviru masterja o zavarovalništvu in upravljanju tveganj posvet z naslovom Sitem notranjega nadzora in funkcija upravljanja tveganj v zavarovalnih podjetjih. Srečanje bo prihodnji petek, 14. decembra od 9.45 do 16.30 na sedežu MIB v palaci Ferdinand, v ospredju razprave pa bo projekt Solvency II, ki je prešel v odločilno fazo, potem ko je Evropska komisija julija letos izdala okvirno direktivo s splošnimi načeli za bodoči režim previdnostnega nadzorovanja, ki bo začel veljati v letu 2010.

FJK pospešuje kongresni in navtični turizem

VIDEM - Deželni odbornik FJK za proizvodne dejavnosti Enrico Bertossi je včeraj v Vidmu predstavil nove pobeze za promocijo kongresnega in navtičnega turizma, ki imata v turistični ponudbi dežele zelo omemjen delež, saj kar 70% odpade na letni obmorski turizem. Dežela namerava organizirati skupno promocijo, v okviru katere bodo razviti novi turistični produkti za sektorje, ki naj bi dobili večjo težo.

Bernheim bo častni občan Trsta

TRST - Predsednik družbe Generali Antoine Bernheim bo danes postal častni občan Trsta. Župan Dipiazza mu bo listino o častnem občanstvu izročil na izredni seji občinskega sveta.

Evropska centralna banka

06. decembra 2007

valute	evro	
	06.12	05.12
ameriški dolar	1,4554	1,4720
japonski jen	161,55	162,33
kitajski juan	10,7838	10,8751
ruski rubel	35,7590	35,9640
danska krona	7,4587	7,4574
britanski funt	0,71850	0,72240
švedska krona	9,3905	9,3985
norveška krona	8,0460	8,0700
češka krona	26,121	26,237
švicarski frank	1,6503	1,6458
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	252,09	252,89
poljski zlot	3,5823	3,6000
kanadski dolar	1,4817	1,4975
avstralski dolar	1,6726	1,6950
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,5207	3,5474
slovaška krona	33,188	33,260
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6989	0,6990
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska krona	90,28	91,31
turška lira	1,7150	1,7330
hrvaška kuna	7,3260	7,3265

Zadružna Kraška banka

06. decembra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4789	1,4486
britanski funt	0,7290	0,7122
švicarski frank	1,6731	1,6323
japonski jen	166,0500	157,9500
švedska krona	9,6303	9,1697
avstralski dolar	1,7203	1,6477
kanadski dolar	1,5135	1,4558
danska krona	7,6032	7,3167
norveška krona	8,2512	7,8487
madžarski forint	259,2122	246,5677
češka krona	26,8929	25,5810
slovaška krona	34,0915	32,4285
hrvaška kuna	7,5096	7,1433

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

06. decembra 2007

valute	evro	
	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,4781	1,4417
britanski funt	0,7307	0,7127
danska krona	7,570	7,383
kanadski dolar	1,5013	1,4643
japonski jen	163,87	159,84
švicarski frank	1,6731	1,6319
norveška krona	8,171	7,970
švedska krona	9,526	9,291
avstralski dolar	1,6944	1,6527
hrvaška kuna	7,57	7,03

Banca di Cividale
BANCAGRICOLA KMECKA BANKA

Milanski borzni trg

06. decembra 2007

SCHENGEN - Priprave na padec meje

Milje: krajevno slavje na mejnem prehodu Cerej

Padcu (krajevne) meje bosta nazdravila župana Nesladek in Popovič

MILJE - Miljska občina bo 22. decembra prizorišče ene od šestih vsevropskih manifestacij ob širivju schengenske meje v Evropski uniji. Osrednja prireditve na mejnem prehodu Rabujez-Škofije bo v domeni obeh državnih vlad, italijanske in slovenske, ter Dežele Furlanije-Julijске krajine. Občinska uprava pa se že nekaj tednov pripravlja na vrsto krajevnih prireditv, ki bodo dosegle višek v soboto, 22. decembra, zvezcer na mejnem prehodu Cerej. Tu, na kraju, kjer je zadnja leta stekla Odprta meja med čezmejnima občinama, bosta padcu meje nazdravila prva občana obeh čezmejnih občin: miljski župan Neriš Nesladek in njegov koprski kolega Boris Popovič. Na prireditvi bodo nastopila krajevna kulturna in športna društva, pripravo svečanosti pa bosta koordinirala miljska odbornica za kulturo Roberta Tarlao in koprski podžupan Alberto Scheriani.

Miljska občina se je v drugi polovici novembra udeležila srečanja na sedežu tržaške pokrajine, na katerem so se domenili o slavljih ob širivju schengenskega območja na Slovenijo tako na mednarodni ravni (mejni prehod Rabujez-Škofije) kot na pokrajinski ravni (mejni prehod Fernetiči). Miljsko občino je takrat predstavljal odbornik Edmondo Bussani. Včeraj je povzel dosedanje priprave na padec meje.

Pred nekaj dnevi je bil na tržaški prefekturi sestanek, na katerem je bilo odločeno, da bo treba vse potrebne novosti na mejnih prehodih uvesti do 20. decembra. Na območju miljske občine bodo v te spremembe vključeni vsedržavno cestno podjetje Anas (na mejnem prehodu Rabujez-Škofije), tržaška pokrajina (na prehodih Lazaret, Čampore in Korošci, ker sem vodijo pokrajinske ceste) in miljska občina, ki bo odgovorna za spremembe na mejnih prehodih Playje, Osp in Cerej.

Miljska občinska uprava je v sredo pripravila okvirni načrt posegov na mejnih prehodih, za katere je odgovorna. V roku do 20. decembra bodo odstranili sedanjo cestno signalizacijo in jo zamenjali z novo (na primer ostranili bodo znake o obveznem ustavljanju pred mejnimi prehodi ter jih nadomestili z novimi znaki o postopni upočasnitvi hitrosti pred mejnimi prehodi in o izhodu iz Italije in vhodu v Slovenijo. Na vseh prehodih bodo tudi namestili nove modre tablice z imenom nove članice schengenskega območja Slovenije in evropskimi zvezdicami.

Poleg tega bodo morali na nekdajnih mejnih prehodih druge kategorije namestiti novo, primernejšo razsvetljavo, da bo odgovarjala mednarodnim cestnim predpisom. Z odprtjem mejnih prehodov bodo te ceste postale tako imenovane »mednarodne ceste« (podobno kot cesta od Komna do Šempolaja, kar bo omogočilo vzpostavitev redne čezmejne avtobusne proge).

Odbornik Bussani je poudaril, da so priprave na miljski strani dobro v teknu, izrazil pa je domnevo, da bodo na slovenski strani stekle z večjo paro, kar najbolj zgovorno kaže dosedanje dogajanje na mejnem prehodu Škofije, kjer so na slovenski strani že odstranili policijske kabine. Vsa pripravljalna dela bodo vsekakor dokončana do 20. decembra. Na vseh maloobmejnih prehodih bodo v noči na 21. decembra, minutno po polnoči, končno opravili še zadnje opravilo: odstranitev zapornic. Na teh prehodih bodo takrat krajše svečanosti, z zdravicami med policijskimi organi z obeh strani.

M.K.

Mejni prehod
Cerej: Odprta meja
2003

KROMA



FERNETIČI - Na slovenski strani meje

Policijске kabine v »staro železo«

Slovenija pospešeno odstranjuje »fizične ovire« z mejnih prehodov, ki jih kmalu ne bo več



Tudi na mejnem
prehodu pri
Fernetičih so začeli
odstranjevati
policijске kabine
na slovenski strani
meje

DANI TOSCANO



TRST - Padec meje

Illy se ne boji »bega« podjetij v Slovenijo



RICCARDO ILLY
KROMA

TRST - Predsednik Furlanije-Julijске krajine Riccardo Illy se nuskakor ne boji »prebega« podjetij iz naše dežele v Slovenijo. Illy je to povedal med včerajšnjim pogovorom z novinarjem Gazzettina Lorenzom Marchiorijem, ki ga je neposredno prenašala internetska televizija deželne uprave.

»Letna razvojna stopnja Slovenije znaša okoli sedem odstotkov, kar je enkrat toliko več kot v Italiji, nezaposlenost v sosednji državi pa je že itak na zelo nizki ravni,« je poudaril Illy. V Sloveniji bi torej podjetja iz naše dežele s težavo dobita delovno silo, dohodki delavcev v Sloveniji pa se precej približujejo našim, tako da je malo možnosti, da bi se delavci iz Slovenije množično selili v Furlanijo-Julijsko krajino.

Predsednik deželnega odbora je izpostavil dejstvo, da je vse več podjetij iz Slovenije, ki investira pri

nas. Navedel je primer svetovno znanega slovenskega podjetja bratov Jakopin, ki je že kupilo zemljišče v bližini Tržiča, kjer načrtuje tovarno sodobnih plovil, v prvi vrsti jadrnic. »Slovenija in naša dežela zelo dobro sodelujeta, med njima pa se tudi odvija zdrava konkurenca, saj vsakdo hoče pritegniti investitorje in okrepliti delokrog svojih podjetij«, je poudaril še Illy v intervjuju z novinarjem beneškega dnevnika.

CELOVEC - Predstavitev Koroškega zbornika za leto 2007

»Kaj se bo dogajalo z mejami v glavah Korošev?«

CELOVEC - »Geografske meje bodo še naprej obstajale, politične se tudi zaradi padca schengenske meje hitro spremenijo oz. izginjajo. Najbolj zanimivo vprašanje pa je, ali se bo kaj zgodilo z mejami tudi v glavah Korošev in Korošči?« To so se ob predstavitvi že 14. Koroškega zbornika za politiko 2007 včeraj v Celovcu spraševali vsi trije izdajatelji, politologi Peter Filzmaier, Karl Anderwald in Karel Hren, edini koroški Slovenec v omenjeni trojki. V novem zborniku 23 avtorjev in avtoric kritično osvetljuje politično dogajanje na Koroškem v iztekajočem se letu 2007. Zaradi skorajnjega vstopa Slovenije v schengensko območje pa je posebno težko letosnjega almanaha vprašanje meje, ki je že v nekaj dneh ne bo več. Od 21. decembra naprej namreč na mejnih prehodih s Slovenijo ne bo več mejnih kontrol, korist od tega pa ne bo imel le vsak posameznik, ki bo brez ovr lahko prišel iz ene države v drugo, temveč tudi politika na Koroškem. »Svede le, če bo za priložnosti, ki se odpirajo, tudi znala in hotela zagrabiti,« je na predstavitvi poudaril soizdajatelj zbornika Karel Hren.

Peter Filzmaier, z univerze v Kremsu, pa je v zvezi z deželno politiko na Koroškem pristavil, da je do pred nekaj dnevi vse kazalo, da bo deželni glavar Haider spet kot prvi prečkal ciljno črto. Toda objava slik, ki kažejo Haiderja v neki diskoteki z mladeniči v dokaj dvoumnih situacijah, je močno spremenila Haiderjevo podobo. Včeraj je Filzmaier celo namignil, da Haider po tem dogodku nima več prednosti pred tekmeци in da zna to imeti tudi posledice za njegovo politično bodočnost. Razlog, da je Haider še na čelu koroške deželne vlade, je v glavnem v tem, da

je v svoji stranki in tudi po takšnem dogodku slej ko prej neoporav, je menil Filzmaier, kajti vsak drugi politiki v drugi politični stranki bi moral po takšnem nastopu oditi. Na tiskovni konferenci se je dotaknil tudi vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem. Dejal je, da to vprašanje očitno še dolgo ne bo rešeno, kajti tudi kancler Gusenbauer julija letos zamudil kratkočasno okno za rešitev oz. se ni upal zadevo rešiti proti Haiderju. Ob tem je še opozoril, da raziskave kažejo, da Koroščci vprašaju dvojezičnih krajevnih tabel ne prisodijo še toliko pomena kot pred še nekaj leti, toda tudi manjša mobilizacija koroške javnosti zadostuje, da se Haider temu vprašanju ne bo odpovedal, saj mu zagotavlja vsaj medijsko prisotnost ne le v deželi sami, temveč tudi na avstrijski in evropski ravni.

Na vprašanje PD, ali bodo na Koroškem že prihodnje leto deželnozborske volitve, kakor to želi Haiderjev BZÖ, ali pa še leta 2009, kot to zagovarjajo predvsem socialdemokrati, se ugledni politolog ni hotel opredeliti. Socialdemokrati bi bili na boljšem, če bi bile občinske in deželnozborske volitve skupaj, in to leta 2009, Haiderjev BZÖ pa bi se verjetno najbolje odrezal, »če bi volitve bile na dan četrtnfinala evropskega nogometnega prvenstva«, se je poslašil Filzmaier. »Tisti, ki bo uveljavil svoj termin, bo v boljšem položaju,« je menil ugledni avstrijski politolog.

»Koroški zbornik za politiko 2007« je izšel pri založbi Kärntner Druck- und Verlags GmbH, obsegata 336 strani, stanje pa 25 evrov.

Ivan Lukanc



TRST - Predstavitev deželnega poročila o zaposlenosti žensk

Ženska izobrazba prispevala k razvoju družbe

54,8 odstotka žensk je v deželi delovno aktivnih - Družinske obveznosti so še vedno ovira

TRST - V letošnjem evropskem letu enakih možnosti je prišel tudi čas, da se skupaj zazremo v položaj žensk v naši deželi in tehtno ocenimo, kateri naj bodo prihodnji ukrepi. Kot idealna odskočna deska ka se je včeraj ponudila predstavitev poročila o zaposlenosti žensk in posledičnega uresničevanja politik usklajevanja v deželi Furlaniji-Julijski krajini v letu 2007. Na tržaški Pomorski postaji se je včeraj zbral večje število poslušalcev (sicer jih je bila večina ženskega spola), ki je z velikim zanimanjem sledilo srečanju, ki ga je ob deželnih svetnicih za enake možnosti Marija Grazia Vendrame uvedla deželna odbornica FJK za finance in enake možnosti Michela Del Piero. Slednja je opozorila, da ponuja zajetna publikacija podrobni pregled (z vrsto grafov in raziskav) nad žensko vlogo v deželi in poudarila, da je deželna uprava zelo pozorna na žensko problematiko pravzaprav na ovrednotenje žensk.

»Mislim, da je v luči zaposlenosti žensk naša dežela končno ubrala pravo pot: v preteklem letu je bilo namreč zaposlenih žensk 54,8 odstotka (46,3% na državnih ravnih) in hitrih nog se bližamo ciljem lizbonske strategije, ki usmerja države članice EU pri izvajanju konkurenčnih in dinamičnih gospodarskih oziroma socialnih reform in predvideva, da se do leta 2010 dosegne 60-odstotni lizbonski cilj,« je povedal direktor Deželne agencije za delo in poklicno usposabljanje Domenico Tranquilli. Počelo sestavlja več zapisov izpod peres docentov in izvedevalcev, ki se v bistvu delijo na tri dele: prvi zajema različne poglede ženske zaposlitve (glede na opravljeni študij oziroma pridobljeno izobrazbo) v zadnjih petdesetih letih in analizira ovire ter priložnosti, ki so jih ženske srečale na poti razvoja in rasti; drugi se dotika ženskega podjetništva, ki je v zadnjih dvajsetih letih zabeležilo vidno rast, vendar je še vedno v domeni moških; tretji pa uokvirja različne politike, ki jih je deželna uprava uvedla v zadnjih letih, upoštevajoč organizme za enakost, socialne centre ipd.

Ženska izobrazba in emancipacija sta bistveno prispevali k napredku in razvoju družbe, so poudarile nekatere docentke tržaške univerze, ki so s svojimi članki sodelovali pri publikaciji. Pred petdesetimi leti so le redke ženske v deželi FJK izbrala univerzitetni študij, njihovo število pa se je danes kar za 23 krat pomnožilo; pravzaprav so ženske v tem tudi bistveno prekosile svoje moške kolege. Glede zaposlitve pa so včeraj izstopali podatki, da so nekatere oblike diskriminacije še vedno prisotne; na področju trga dela velja načelo enakega plačila za enako opravljeno delo, dejansko pa kljub pri-

Z včerajnjega srečanja na tržaški Pomorski postaji

KROMA



zadevanjem statistike kažejo, da so ženske za enako delo manj (-20%) plačane kot moški. Razlika v plači pa je lahko zanje žalitev.

Večina žensk je zaposlena v terciarnem sektorju ali na izobraževalnem področju, kar zadeva znanstvene tematike pa se jih največ odloča za medicino. Po podatkih, ki jih posreduje publikacija se je v letih zmanjšala brezposelnost, rodil pa se je nov pojem prekernosti, se pravi ovire, ki jo gre čim prej odpraviti. Polovični delovni urnik, t.i. part time je danes ženskam pisani na kožo in družinske obveznosti (z otroki oziroma s starejšimi družinskimi člani) so še vedno glavni vzrok za to, da niso ženske delovno aktivne.

Ravno na to vprašanje se je navezala tudi predsednica deželne komisije za enake možnosti Renata Brovedani, na okrogli mizi, na kateri so sodelovale novinarka Viviana Valente, podjetnica Manuela Casadio Montanari, odbornica za socialno v tržaški občini Silvia Altran, deželna svetnica Alessandra Guerra, predstavnica Sisse Raffaela Ruminati in vodja tržaških sodnih uradov Laura Famulari, pa so se sogovornice lotile prisotnosti žensk na različnih delovnih področjih. Zaključki srečanja pa so bili povrjeni deželnemu odborniku za delo Robertu Cosoliniju.

Kaže, da bodo morale ženske v prihodnosti zaigrati vse svoje adute, če bodo želele družbo nekoliko bolj žensko obarvati in uživati končno enakost med spoloma ... Zakkaj pa ne. (sas)

TRBIŽ - NESREČA PRI DELU

Z bagerjem po hribu v smrt

TRBIŽ - Sodelavci so opazili, da je zaščitna ograja strgana. Začeli so gledati naokrog, tudi bagra, ki ga je upravljal 39-letni Peter Forer, doma iz Bocna, ni bilo nikjer. Polastila se jih je zla slutnja, bager je bil okrog 200 metrov nižje, Mladi Forer je bil ukleščen v zmečkani kabini. Stekla je reševalna akcija, vendar je bilo že vse zaman, težke poškodbe so mu bile usodne.

Nesreča se je pripetila nekaj po 9. uri na progi, ki s Trbiža pelje na 1300 metrov visok hrib Breznig nad Trbižem. Proga je bila dve desetletji zaprta, letos pa jo je družba Promotor začela obnavljati, delali so vse potletje. Obnova so poverili podjetju Wiesser iz Južne Tirolske, ki je specializirano za take posege in razpolaga z izkušenimi ljudmi. Sedaj so bili z deli pri koncu, z mehanizacijo so se pomikali po hribu navzdol, še kakšen dan in bi zapustili Trbiž.

Mladi Peter Forer je včeraj upravljal bager, bil je nekje na polovi-

ci proge, ki je lažja kot druge v bližini, namenjena je družinskemu smučanju. Kaj se je zgodilo, morda ne bo nikoli pojasnjeno, saj v bližini ni bilo nobenega očividca in sedaj v ozrokih lahko samo ugibajo: morda je mladencička obšla slabost, morda mu je zdrsnilo na poledeneli in blatni podlagi, morda je prišlo do okvare na stroju. Bager je zdrsnil s proge, ni ga bilo več mogoče ustaviti, obstal je še zadnji dvesto metrov nižje.

Sodelavci so poklicali na pomoč, zdravniku so pripeljali s helikopterjem, s kablom so ga spustili do ponesrečenca. Forer je bil v zmečkani kabini, dihal je. Zdravnik je skušal narediti vse, da bi mu pomagal, prišla je tudi gorška reševalna služba finančne straže. Vse je bilo zaman, čez dve uri se mu je srce za vedno ustavilo. Truplo so prepeljali v mrtvašnico na Trbižu, agenti pa so uveli preiskavo, da bi ugotovili natančen vzrok nove tragedije pri delu.

SEŽANA - Okrogl miza o ohranitvi krajine in razvojni priložnosti Krasa

Slovenski Kras postaja zaledje Trsta

Strah pred »italianizacijo« in nebrzdano pozidavo - Gradnja ne prinaša razvoja - Priložnost za Kras je lahko parkovna zaščita in obnova obstoječega stavbnega fonda



KROMA

SEŽANA - »Kras iz moje mladosti ni več. Tudi mi, veliki ljubitelji Krasa, smo ga brezčutno uničevali. V Sežani nismo prihraniti enega vrtca, ene vrtače. Vse smo zasuli in pozidali. Jutri bomo govorili v polomljeni italijanščini, niti priložnosti jim ne bomo dali, da bi se naučili slovensko,« je zbranim na petkovi okrogli mizi z naslovom Ohranitev krajine - razvojna priložnost Krasa povedala Jolka Milič. Srečanje so pripravili v Civilni iniciativi Kras na podlagi aktualne problematike, povezane z gradbenimi posegi v kraško krajino, kot odziv na stališča investitorjev, lokalnega prebivalstva in občinskih uprav.

»Pred desetletji so v vsaki vasi mislili, da bodo brez zazidalnih zemljišč zamudili razvoj, zato so jih določali na zalogo,« je povedal Marino Kontelj iz Sežane. »Danes sem zadovoljen, ko vidim v dvorani toliko mladih, ki bodo naše napake lahko popravili.« »Napovedi so slabe. Slovenski Kras je zaledje Trsta, zato grozi nevarnost, da bo v kratkem času Sežana postala 10-odstotno italijansko mesto,« se je pridušal domačin z Općin. »V Trstu na leto umre tisoč ljudi zaradi pljučnih bolezni. Ko pade meja, bodo kupovali slovensko zemljo. Ko bomo to zemljo izgubili, bomo postali reveži. To se

je v zamejstvu že zgodilo, to počnejo tudi Angleži v Walesu. Na Općinah je že vse pozidalo. Podoben projekt, ki se napoveduje v Tomanju, že stoji v Briščih. Leta 1971 je tam živel 130 ljudi, danes jih je 530.« »Zahtevamo zaščitno klavzulo, ki bo tujcem onemogočila nakup nepremičnin. Le tako se bo ustavil pritisk.«

»Kras je sredi velikih dogajanj« je povedal arhitekt Danilo Antoni iz Studia Antoni iz Nabrežine. »Gre za prometne koridorje, velika mesta in urbanizacija je tipičen pojav. Mesto ima Kras za neke vrste obmestni park.« Dodal je še, da živi na Krasu zelo kompleksna struktura prebivalstva. »So domačini, so »forešti« - priseljeni in so tisti, ki bi se radi preselili. Pripadajo različnim kulturnam, zato bi bilo dobro imeti pravilen odnos do lokalne kulture.«

»Ob terenu in prštu lahko Kras gradi svojo prepoznavnost tudi na ohranjanju krajine in dediščine,« je prepričan profesor z ljubljanske Fakultete za arhitekturo Ljubo Lah. »Novogradnje da, ampak ne prve in prioriteto. Najprej moramo izkoristiti vse možnosti, ki jih nudi zapuščeni stavni fond. Tega pa je verjetno veliko. Žal nimamo niti analize stanja niti pregleda nad tem. Mislim, da se moramo tega vprašanja resno lo-

Illy spet podpira zavezništvo s SKP

TRST - »Levica v Furlaniji-Julijski krajini ni blokirala nobene reforme in nobenega pomembnega ukrepa.« Tako Riccardo Illy, ki se zavzema za potrditev volilnega zavezništva Demokratske zaveze, v kateri je tudi Stranka komunistične prenove. Res je, da so se prenovitelji pri nekaterih zadevah vzdržali, predlagani ukrepi pa so bili vseeno sprejeti, saj njihovi glasovi niso bili odločilni. Illy je ponovil, da se bo o morbitni ponovni kandidaturi odločil po novem letu, tudi ta njegova včerajšnja izjava pa napoveduje, da se bo prihodnjo pomlad spet potegoval za mesto predsednika Dežele.

Nizka rodnost eden temeljnih problemov

LJUBLJANA - Predstavniki strokovnega srečanja Slovenija pred demografskimi izvivi 21. stoletja so predsedniku državnega zborna Francetu Cukatiju včeraj izročili poziv k bolj učinkovitemu spodbujanju rojstev v Sloveniji. Predstavniki srečanja menijo, da je nizka rodnost eden temeljnih problemov Slovenije, zato so predlagali ustanovitev strateškega sveta, ki bi skupaj s politiko o resnosti problematike obveščal javnost. Po njihovih podatkih je stopnja rodnosti v Sloveniji le 1,2 otroka na žensko. Poudarili so tudi, da se premajhna rodnost v Sloveniji pojavlja že četrto stoletje, zaradi zamika pa še zadnja leta čutimo pravo težo prihajajočih problemov.

Kljub manjšemu porastu stopnje rodnosti v zadnjem letu je ta s stopnjo 1,2 otroka na žensko še vedno nizka, menijo predstavniki srečanja. Prepričani so, da je skrajni čas, da se slovenska javnost sooči s problemom, saj so Slovenci kot majhen narod veliko bolj ogroženi kot večji evropski narodi, ki se s sistematičnimi ukrepi že trudijo povečati rodnost v svoji matični državi.

Izpostavili so še, da od 197 držav na svetu beleži negativno stopnjo rodnosti sicer »le« 19 držav, vendar jih je od tega 17 na evropskem kontinentu, po njihovih podatkih pa so prav vse vše sovjete socialistične republike. Predsednik DZ se je strinjal, da problem nizke rodnosti zahteva večjo pozornost. Tudi sam je prepričan, da je iniciativa s strani predstavnikov strokovnega srečanja dobra spodbuda za organizacijo posvetna v DZ, s katerim bi javnost še dodatno seznanili z resnostjo problematike.

titi, da bomo vedeli, koliko novega Kras prenesе, kje in na kakšen način.«

Kras naj bi obravnavali celostno, smo še slišali na petkovi okrogli mizi v Sežani, s tem pristopom so se Kraševci še ne tako daleč nazaj srečali pri nastajanju Pilotnega projekta Kras, pri tem pa ne sme biti izključena niti parkovna zaščita, ki je bila pred takim desetletjem že predvidena v državnih prostorskih načrtih. Lep zgled, kako je to mogoče udejanjiti, so lahko francoski regionalni parki. Teh je danes 44, zasedajo 11% državnega ozemlja, v njih pa živi okoli tri milijone ljudi. »Pomembno je, da ti parki nastajajo v sodelovanju s krajani in drugimi partnerji, ki podpišajo ustanovno listino ali pogodbo,« je pojasnil Ljubo Lah. Pogodba velja 10 let, temu dokumentu pa so podrejeni vsi drugi prostorski akti.«

Nekaj možnosti za boljše gospodarjenje s prostorom daje nov Zakon o prostorskem načrtovanju, ki občinam nalaga, da v dveh letih sprejmejo tako imenovane občinske prostorske načrte, v katerih določijo območja z večjih razvojnih potencialom oziroma kje se bo lahko gradilo in koliko. Upajmo, da bo sporocilo z okroglo mizo naletelo na posluh tudi pri lokalnih upraviteljih.

Irena Cunja



POLITIKA - Naraščajoča zmeda v obeh taborih

Nesoglasja v vladni večini, a tudi v opozicijski koaliji

SKP: Prodi ni več garant leve sredine - Montezemolo se je srečal s Finijem in Casinijem

RIM - Polemikam v levi sredini in v desnosredinski opoziciji ni videči konca. V vladni večini je še vedno v središču pozornosti predsednik poslanske zbornice Fausto Bertinotti, ki je v nekem intervjuju napovedal konec Prodijeve vladne izkušnje. Zdaj že bivši Dom svoboščin pa se ubada s sporom med Silvijom Berlusconijem in dvojico Gianfranco Fini-Pier Ferdinando Casini.

Vodja Demokratske stranke Walter Veltroni je besede predsednika poslanske zbornice označil za neprijetne, Bertinottijevo zadržanje pa postavlja pod vprašaj prihodnost vlade Romana Prodiha in tudi institucionalne reforme. Po mnenju Stranke komunistične prenove ministrski predsednik ni več politični garant vladne koalicije. Lahko se torej ponovi scenarij iz leta 1998, ko je prav Bertinotti povzročil padec Prodijeve vlade in prvo zelo resno krizo v tedanji Oljki, iz katere se koalicija ni več opomogla.

Silvio Berlusconi je včeraj ponoval, da si želi nadaljevanje političnega dialoga z Veltronijem glede novega volilnega zakona. Voditelj Forza Italia torej vztraja pri svoji novi spravni politiki do leve sredine, tudi z namenom, da bi spravil vše večjo zagato svoja morda nekdanje zaveznike, predvsem Gianfranca Finija in Pier Ferdinanda Casinija.

Berlusconi s svojim početjem pa izgublja tudi zaupanje Severne lige in njenega vodje Umberta Bossija, ki je bil doslej njegov največji zaveznik. »Senatur« je tudi včeraj ponovil, da ne bo pristopil v nastajajočo novo Berlusconijevu stranko, kar je bilo sicer znano, dvomi pa, da bo desna sredina sploh lahko premostila sedanjo krizo. Bossi hoče imeti »proste roke« in se sproti dogovarjati tako z Berlusconijem, kot tudi z Veltronijem.

V političnih krogih pa pozorno spremljajo zadnje korake predsednika Coinfindustrie Luce Cordera di Montezemola, ki menda razmišlja o vstopu v politiko. Montezemolo se je včeraj srečal s Finijem in Casinijem, s katerima se je pogovarjal o možnosti oblikovanja nove stranke, ki bi se politično uvrstila nekje vmes med Berlusconijem in Veltronijem. Šlo naj bi za neke vrste sredinsko politično stranko, v katero pa bi težko pristopil Fini, ki se ima za desničarja in sam pravi, da ne bo pristopil v Evropsko ljudsko stranko.

Ali se Luca Cordero di Montezemolo res pripravlja na vstop v italijansko politiko?

ANSA



PRIVATIZACIJA - V tekmi Air France-KLM, Air One in Baldassarre

Tri ponudbe za prevzem letalske družbe Alitalie

RIM - Za prevzem letalskega prevoznika Alitalie obstajajo tri ponudbe. Do včeraj ob 13. uri, ko je zapadel rok, so jih predstavili francosko-nizozemska grupa Air France-Klm, italijanski letalski prevoznik Air One in naveza, ki jo vodi Antonio Baldassarre. V nasprotju s predvidevanji pa se je iz tekme zadnji hip umaknil nemški Lufthansa.

Upravni svet Alitalie bo ponudbe preucil prihodnji teden, nakar naj bi stekla pogajanja z izbranim partnerjem. Ponudbe zadevajo konkretno odkup 49,9 odstotka delnic italijanske letalske družbe, ki jih ima v lasti država oz. vlad. Le-ta bi želela zadevo rešiti po možnosti do 25. decembra. Alitalia je med drugim na robu stečaja.

Ponudba grupe Air France-Klm je nedvomno solidna, saj gre za eno največjih letalskih družb na svetu, s katero je povrh Alitalia že dolgo trgovsko povezana. Projekt predvideva, da bi Alitalia najprej utrdila svoj položaj na italijanskem tržišču, potem pa na mednarodni ravni, pri čemer bi se oprla predvsem na rimsko letališče Fiumicino.

Nedvomno zelo dopadljiva je tudi ponudba italijanskega prevoznika Air One oz. njegovega voditelja Carla Tota, ki se je v ta namen povezel z denarnimi zavodi Intesa Sanpaolo, Morgan Stanley, Nomura in Goldman Sachs. Toto zagotavlja, da bi Alitalia na tak način ostala italijanski prevoznik in postal četrta letalska družba v Evropi. Veliko šibkejša pa je ponudba, ki jo je predstavil Antonio Baldassarre.



Rep letala Alitalie

ANSA

TURIN - V noči na četrtek požar v tovarni koncerna ThyssenKrupp

Pekel sredi delovne noči v jeklarni En mrtev in devet ranjenih s hudimi opeklinami

TURIN - V noči na četrtek je požar v jeklarni nemškega koncerna ThyssenKrupp povzročil smrt 36-letnega delavca Antonia Schiavoneja. Devet delavcev je bilo ranjenih, šest od katerih je zaradi opeklin v zelo hudem stanju. Požar je baje sprožil izliv vrelega olja, ki ga uporablja za ohlajevanje jeklenih plošč. V isti tovarni je prišlo pred štirimi leti do podobnega dogodka, poškodovanih pa tedaj ni bilo.

Nekaj po 1. uri ponoči je izbruhnil požar v tovarniškem oddelku, kjer močijo jeklene plošče v vremenu olja. Gasilci so razložili, da je plamene sprožil izliv olja: prvi so posegli delavci z gasilnimi aparatimi, med gašenjem pa je prišlo do večjega zublja, ki jih je opazil. Gasilci so dokončno pogasili požar ob 6.30. Boj z ognjem je bil usoden za Antonia Schiavoneja, ki zapušča ženo in tri otroke, najmanjši od katerih je star komaj dva meseca. Trije njegovi mlajši sodelavci so utrplji zelo hude opekline na 90 odstotkih površine telesa in se borijo za življenje, pridržano prognozo pa imajo še tri delavci. Zadnji trije so utrplji nekoliko lažje opekline in imajo dihalne težave zaradi dima. Giovanni Pignalosa, delegat sindikata FIOM, je prisostvoval požaru in videl, kako je Schiavone izgubil življenje: »Iz ognja je kričal na pomoč, a se mu nismo mogli približati.«

Sindikalni predstavniki iz Turina trdijo, da so

bili nekateri delavci v času nesreče že 12 ur na delovnem mestu. Podjetje ThyssenKrupp je v zadnjem obdobju pospešilo ritem dela znotraj turinskega obrata, kljub temu, da namerava v kratkem, najbrž junija, preseliti vso proizvodnjo v tovarno v Terni. Sindikati kovinarjev FIM, FIOM in UILM so zaradi nove hude nesreče na delu sklical za naslednji petek dvourno stavko, v Terniju in Turinu pa bodo stavkali osem ur že v pondeljek.

Predsednik republike Giorgio Napolitano, ki je pred časom opozoril javnost na pereči problem varnosti na delu, je včeraj izrazil sožalje soprogi žrtve v imenu vseh Italijanov. Obenem je zahteval sprotno obveščanje o poteku preiskave in o stanju ranjencev. Turinski župan Sergio Chiamparino je izrazil upanje, da bo sodstvo pojasnilo vzroke nesreče, ki potrjuje, da je problem varnosti pri delu državna prioriteta. Razpoložljivi podatki o smrtnih nesrečah na delovnem mestu za letošnje leto se med seboj razlikujejo, številke pa so vsekakor zelo zaskrbljujoče. Statistike zavoda INAIL za prvi 8 mescev leta 2007 kažejo na upad v primerjavi z istim obdobjem v letu prej (761 smrti proti 867), združenje delovnih invalidov ANMIL pa je letos v prvih 7 mesecih glede na lansko obdobje zabeležilo porast: 719 smrti proti 707.

Gasilci so si včeraj ogledovali pogorišče v jeklarni



ANSA

Luijiju De Magistrisu grozi premestitev

RIM - Poročevalka v 1. komisiji višega sodnega sveta Letizia Vacca (laicni član, Sik) je predlagala premestitev po uradni dolžnosti zaradi nekompatibilnosti za javnega tožilca iz Catanzara Luigija De Magistrisa. Ostali svetovalci se zaenkrat o predlogu niso izrekli z glasovanjem, o tem bo govor na seji, ki bo v pondeljek. Prva komisija je o oportunitosti premestitve, podobno kot za milansko sodnico Clementino Forleo, začela razpravljati zaradi De Magistrisov izjav o pojdašenju med politiko, posli in sodstvom ter o zarotah, s katerimi naj bi ustavili preiskave, ki jih je vodil.

Delo prve komisije je zapletla tudi pobuda pravosodnega ministra Mastelle, ki je proti De Magistrisu sprožil disciplinski postopek. Kot da to ne bi zadalo, je glavni tožilec na kasacijskem sodišču Mario Delli Prisco dopolnil obtožbe z očitkom na račun izjav, ki jih je javni tožilec dal tisku. Iz krogov stranke ministra Antonia Di Pietra pa se je izvedelo, da razmišljajo o tem, da bi na prihodnjih evropskih volitvah De Magistrisu ponudili kandidaturo. S strani zainteresiranega pa zaenkrat naj ne bi bil prišel noben odgovor.

Coppola pobegnil in se spet predal policiji

RIM - Danilo Coppola, rimski poslovnež, ki se ukvarja z nepremičinami, je včeraj pobegnil iz »hišnega priporoča« v bolnišnici v Frascatiju. Kmalu zatem se je pojavil v Rimu, v bližini sodne palače, kjer ga je dohitel ekipa Sky Tg24, kateri je dal intervju. Trdil je, da ga že deset mesecev preganjajo, vendar ne zaradi kaznivih dejanj, ki naj bi bila kvečjemu davčne narave in kar je bil vedno pripravljen poravnati, doslej naj bi plačal že okrog 20 milijonov evrov. To je razredni boj, je pristavil. Zelo ostro je napadel javnega tožilca Giuseppe Cascinija, ki vodi preiskavo, češ da je izkorisčal svojo oblast in da je strašil njegove odvetnike. Coppola sedaj tvega, da ga obtožijo pobega, v težavah pa bi se lahko znašla tudi Sky Tg24, če bodo ugotovili, da je bilo vse dogovorjeno.

Sollecito ni odgovarjal

PERUGIA - Raffaele Sollecito, ki je skupaj z Amundo Knox in Rudijem Hermannom Guedejem osumljen umora mlade Meredith Kercher, na včerajšnjem zaslišanju v zaporu v Perugii ni odgovarjal. Po mnenju enega od njegovih odvetnikov naj bi bil že podrobno pojasnil najbolj kočljive vidike celotne zadeve. V Italijo so medtem z letalom iz Frankfurta pripeljali Rudyja Hermanna Guedejja, ki ga je arretiral nemška policija. Na letališču v Fiumicinu so ga čakali agenti, ki so ga premestili v Perugijo.

NA VČERAJŠNJI SKUPŠČINI USTANOVE - 6 glasov za, eden proti

Slovensko stalno gledališče: odobritev proračuna 2008

Odločilen poseg deželnega odbornika za kulturo Roberta Antonaza (z objavljenim prispevkom)

Sveti Milkavž je prinesel Slovenskemu stalnemu gledališču lepo darilce: odobritev proračuna za leto 2008. S čemer je bilo zagotovljeno redno delovanje teatra v letosnjem sezoni.

Proračun je bil odobren na včerajšnjem nadaljevanju skupščine gledališča s šestimi glasovi: štirih članov društva Slovensko gledališče ter predstavnikov Dežele Furlanije-Julijanske krajine in Pokrajine Trst (»ki pa sta izrazila tehnično rezervo,« kot se je po skupščini izrazil predsednik upravnega odbora SSG Boris Kuret). Predstavnica tržaške občine, odbornica za finance Sandra Savino je glasovala proti. »Ni pa nujno, da ostane negativno mnenje čez celo leto. Še vedno upam, da bomo s tržaškim županom dobili način za spremembo sedanjega stališča, da bi se Občina malce več potrudila za naše gledališče,« je negativni glas ocenil predsednik Kuret.

Odobritev proračuna je bila še uro pred nadaljevanjem skupščine pod vprašajem. Kljubno je bilo jutranje srečanje z deželnim odbornikom Furlanije-Julijanske krajine Robertom Antonazom, ki se ga je udeležil tudi deželnini svetnik Stranke komunistične prenove Igor Kocijančič, prisotna pa sta bila tudi pristojna deželna direktorja za kulturo in finančne zadeve Alessandro Malcangi in Giuliano Abate. Antonaz je zagotovil, da bo deželna vlada dodelila gledališču desetletni prispevek v višini 500 tisoč evrov, to je po 50 tisoč evrov. Letos naj bi ga uporabili za kritje predviđivega ali možnega primanjkljaja, je

Slovensko stalno gledališče: z obrazom svojega časa (in odobrenim proračunom) v leto 2008
KROMA



SKUPŠČINA SSG - Tržaška občinska odbornica Sandra Savino

»Proračun poln negotovosti...«

Predstavnica Občine Trst glasovala proti finančnemu dokumentu Slovenskega stalnega gledališča



BORIS KURET

pojasnil Kuret. Za naslednja leta naj bi Dežela kapitalski delež v višini 100 tisoč evrov spremenila v tekoča sredstva in ga povišala na 150 tisoč evrov. Odbornik Antonaz je menil, da naj bi se »za ostalo poslužili poviška postavke za manjšino v državnem finančnem zakonu.«

Deželna uprava je pokazala politično pripravljenost priskočiti Slovenskemu stalnemu gledališču na pomoč. Prisotnost dveh direktorjev-tehnikov na sestanku je pričala o resnosti deželne posege. Zadevi bo sedaj na politični ravni sledil svetnik Kocijančič, ki naj bi postal tudi vezni člen z ostalimi slovenskimi deželnimi svetniki.

O obračunu je bil dan prej, v sredo, govor tudi na sedežu Slovenske kulturno gospodarske zveze, kjer se je vodstvo gledališča srečalo s predstavniki obeh krovnih organizacij (ne samo z SKGZ, kot smo pomotoma takrat zapisali). Na sestanku so se dogovorili, da je treba obračun vsekakor odobriti, pa čeprav bi zanj glasovali le štirje člani društva Slovensko gledališče. Problem bilance je bilo treba rešiti na vsak način, tudi z močnimi, odmevnimi ukrepi, je bilo takrat, pred sestankom z odbornikom Antonazom, sklenjeno.

Deželni poseg je zadevo razjasnil. Omogočil je odobritev proračuna, čeprav sta si predstavnika Dežele in Pokrajine Trst ob pozitivnem glasu tehnično pridržala rezervo, kajti obe krajevni upravi morata sedaj spremeniti svoja proračuna. Zato se bo treba tja marca meseca prihodnjega leta še natančneje dogovoriti o podpori gledališču.

Marjan Kemperle

gledališče od tistega, ki je bil predviden v proračunu.«

Kolikšen prispevek občine je bil vključen v proračun?

»47 tisoč evrov.«

In koliko namerava občina prispetati?

»5 tisoč evrov in izplačilo obresti

na posojilo 2 milijonov in pol evrov, ki ga je Občina Trst podelila gledališču, če bo gledališče izkazalo izravnani obračun.«

Zakaj tako malo, ko pa dodeli

Občina italijanskemu stalnemu gledališču bistveno višji letni prispevek...«

To je na skupščini omenil tudi eden



SANDRA SAVINO

od članov. Ampak: med slovenskim gledališčem in Rossettijem obstaja razlika.«

Katera?

»Sodelajoče krajevne uprave, ob

Občini Trst še Pokrajina Trst in Dežela Furlanija-Julijanska krajina, nimajo v slovenskem gledališču možnosti, da bi dejansko vplivale na upravljanje gledališča, saj vsaka krajevna uprava ima v skupščini po en sam glas. Zato bi bilo treba ponovno vzeti v pretres statut gledališča.«

Kaj to pomeni?

»Kar sem pravkar omenila: Občina, Pokrajina in Dežela nimajo možnosti, da bi sodelovale pri upravljanju ustanove. Krajevne uprave prispevajo k gledališču, zato bi morale imeti besedo tudi pri upravljanju.«

M.K.

NOVI DEŽELNI STATUT - Stališče pokrajinskega tajnika SS

»Na srečo, da nas v Rimu zagovarjajo parlamentarci južnotirolske ljudske stranke«

Prejeli smo:

Nesprejemljivo je, da parlamentarci leve sredine, za katero so slovenski volilci strnjeno glasovali, ne spoštujejo zgodovinskega dejstva, da ima naša dežela poseben statut zaradi prisotnosti manjšine, v prvi vrsti slovenske manjšine. SSk se sprašuje, ali so Violante in ostali sploh prebrali parlamentarna dela, ki so priložena ustavnemu zakonu, s katerim je naša dežela nastala, se pravi njenemu prvemu statutu. Če tega niso storili, potem gre za dokaz nepoznavanja prava in zgodovine, zaradi česar sploh ne bi smeli sklepati o zadevi, vsaj dokler jim ni poznana. V tem smislu lahko preberejo deželni katoliški časopis, ki je tista pripravljalna dela v teh dneh tudi objavil.

V drugi vrsti gre za omalovažujoči odnos do naše narodne - in ne samo jezikov - manjšine, ki po mnenju levičarskih parlamentarcev danes ni več zadosten razlog za posebno ureditev dežele, kar pa je v preteklosti bil. Navedeni razlogi o mejni legi in težkih zgodovinskih dogodkih, ki so prizadeli naše kraje - pri tem ne vemo, če se misli tudi na krivice do naših ljudi od leta 1920 dalje ali samo na dogodek po letu 1943 - so v resnici priložnostno servirani.

SSk se zato ne čudi, da je nastal tak zakon za slovensko manjšino, ki se po sedmih letih še uresničuje v vedno novimi kompromisi, po katerih nam prodajo trikrat isto kravo in od nas zahtevajo vedno nove žrtve, odpovedi in

zmanjševanje že itak preskromne zaščite. Slovenci pa na to tudi pristajamo. S tem se Italija izkazuje za državo, ki nima namena spoštovati svojih manjšin, izven vsakega evropskega duha, saj se v javnosti ponaša le z zaščito južnotirolske nemške manjšine, češ, da je s tem odpravila dolg, za kar je manjšinam na italijskih tleh v preteklosti storila. V prečni povezavi med desno in levo sredino.

Ne čudimo se pa stališčem Violante, ki je pred skoraj desetimi leti v Trstu opravil pred zgodovino postsihično stranko preko srečanja z njenim takratnim voditeljem Finijem, ki je nekaj let prej bil na zborovanjih po naših vaseh, na koncu katerih so pretepali naše ljudi. Ob tisti priložnosti je bila SSk verjetno edina stranka, ki je javno protestiral in delila letake pred gledališčem Verdi, medtem ko se je tajnik levičarske stranke skoraj kesal, da se je v preteklosti njegova politična sila preveč izpostavljala za Slovence in s tem izgubljala. Koliko vpliva imajo še danes taki ljudje v Rimu in v večini?

Iz te moke ne bo kruha, pravi star slovenski pregor. Zato je skoraj bolje, da se Illy kar domeni s Prodijem in Veltronijem ali ima Demokratska stranka, ki hoče združevati vse Slovence pod isto streho, resen namen spoštovati pravice naše narodnosti skupnosti in upoštevati, da će je razlog za poseben statut Doline Aoste in Južne Tirolske prisotnost manjšin, tako mora biti tudi pri nas. Drugače naj pa kar umakne predlog statuta, saj očitne centralistične težnje

tudi večine so na preži in nočeo, da bi v naši deželi prevezli uresničevali autonomijo, federalizem ali prenos pristojnosti, ki od ustavne sprememb iz leta 2001, katero je leva sredina izglasovala in potrdila na referendumu, še čakajo na polno uresničitev. Zato naj Demokratska stranka, kateri se bo levica gotovo pridružila, brani večježično ime naše dežele, namesto da ga črta, saj je deželni statut ustavn zakon, ki ni v nasprotju z ustavo, kot nekateri pravijo, zato ker tam takšega imena ni. Če je tako, naj raje večina popravi ustavo, v kateri so dali dvojezično ime za obe zgoraj omenjeni deželi, naši so pa to zanikali. Na žalost noben parlamentarec ni leta 2001 predlagal popravka v tem smislu.

Na srečo, da imamo v parlamentu Južne Tirolce, ki še zagovarjajo slovenske pravice. Sami so pa izraz neke narodne stranke, za katere se danes govori, da jih moramo spojiti in izbrisati, medtem ko še nikoli niso bile tako potrebne.

SSk zato pričakuje resen odgovor leve sredine tistim, ki, tudi njeni vrstah, skušajo zmanjšati pomen prisotnosti naše manjšine in njenih pravic ter zunanjega podobo naših krajev. Priprorocamo jim izlet v Slovenijo, za katero italijanski tisk stalno podčrtuje, da je zaščita manjšin preskromna. Kaj pa bi moral pisati slovenski tisk in kaj pa povedati slovenska država, od katere upravljeno pričakujemo odziv na to zadnjo, a ne poslednjo, zagonetko v zvezi z zaščito slovenske manjšine?

Peter Močnik, pokrajinski tajnik Slovenske skupnosti

ŽUPAN DIPAZZA

Uradno:
dvojezične
izkaznice
12. decembra

Novica je sedaj uradna: tržaška občina bo začela izdajati dvojezične italijansko-slovenske izkaznice v sredo, 12. decembra, ob 8.30 v občinskem uradu za stike s slovensko manjšino v Ul. Giotto. Tako je tržaški župan Roberto Dipiazza sporočil včeraj slovenskemu občinskemu svetniku Levu demokratov Stefanu Ukmariju, ki jo je takoj posredoval kolegom, svetniku Stranke komunistične prenove Izetku Furlaniju in svetniku Slovenske skupnosti Igorju Šabu.

Župan je ob tem dodal tudi navodilo. Kdor bi hotel dobiti dvojezično osebno izkaznico, kljub temu, da mu sedanja še ni zapadla, mora s seboj prinesi 5,42 evra, kolikor znašajo upravni stroški za nov osebni dokument.

Svetnik Ukmari je izrazil zadovoljstvo nad uradnim županovim sporočilom in upanje, da bi čim več občanov vprašalo za dvojezični osebni dokument.



DOLINSKA OBČINA - Poročilo županje Fulvie Premolin

Dolina Glinščice: velika pozornost občanom

Obračun sestankov po vaseh in s srenjami - Med predlogi pozornost jasnosti

Med zadnjo sejo dolinskega občinskega sveta je županja Fulvia Premolin poročala, med drugim, tudi o upravljanju deželnega naravnega rezervata Doline Glinščice. Občinska uprava je v oktobru priredila več sestankov, na katerih je seznanila občane in društva o prizadevanjih za delovanje v rezervatu. Skupno je bilo osem takih sestankov: šest po vaseh, dva s srenjami. Konec novembra jim je sledil plenarni sestanek v gledališču Franceta Prešerna v Boljuncu, na katerem so obnovili vse ukrepe, ki jih je občina izvedla v odgovor na želitev in potrebe občanov.

Na sestankih s srenjami so bila zastavljena številna konkretna vprašanja. Na primer nejasnost o mejah rezervata, evropsko zaščitenih območij in zakonov o upravljanju vseh teh območij. Nadalje so bile izpostavljene težave pri upravljanju svojega, srenjskega ozemlja, na primer glede sečnje in drugih opravil v naravi. Srenjaši so opozorili na preveliko število birokratskih zahtev pri upravljanju svojega ozemlja, kar predstavlja zanje velike finančne stroške in izgubo časa.

Govor je bil tudi o prošnjah glede odškodnin, ki jih določa zakon za lastnike zemljišč ter glede ostalih finančnih prispevkov, ki bi jih lahko koristili na območju rezervata. Iznesen je bil predlog o zmanjšanju perimetracije ozemlja, na katerem se nahaja rezervat. Izraženo pa je bilo splošno zadovoljstvo v zvezi z metodologijo dialoga, ki ga izvaja uprava v okviru projekta o krajevni Agendi 21.

Županja Premolinova je poročala tudi o predlogih, ki so jih iznesli občani na sestankih po vaseh. Tako se je zastavilo vprašanje, kako se lahko izkoristi naravno dediščino rezervata, ki ga je treba vsekakor ohraniti. Govor je bil o izboljšanju stanja zaselkov, ki se nahajajo v neposredni bližini rezervata: izrecno so bili omenjeni stanje cest in parkirišč ter omejevanje prometa na območju naravnega rezervata. Predvsem pa so občani pozvali na jasnost pri pravilih za upravljanje rezervata in možnostih za koriščenje naravnih danosti.

Premolinova je podčrtala, kar občani pričakujejo v bližnji prihodnosti. Prvič: okoljsko vzgojo ne samo za otroke, ampak tudi za odrasle. Drugič: nadaljevanje soočanja, poslušanja in dialoga tudi v prihodnosti.

Dolinska županja je ob koncu naštela, kaj je doslej postorila njena uprava. Izpeljala je sestanke z znanstveno-

Pogled na Dolino Glinščice



tehnično skupino, ki jo sestavljajo trije deželni funkcionarji ter izvedenci za rastlinstvo in živalstvo. Na njih je bil govor na načrtu o upravljanju in razvoju naravnega rezervata Doline Glinščice.

Na podlagi konvencije s tržaško univerzo je izsel interaktivni vodnik o rastlinstvu Doline Glinščice. V kratkem bo aktivna spletna stran naravnega rezervata na podlagi konvencije z Deželo Furlanijo-Julijsko krajino.

Dolinski občinski odbor je odobril načrt o notranji opremi Sprejemnega centra v Boljuncu. Nadalje je občina »kupila« eno stran vodnika Touring o kmečkih turizmih in počitnicah na deželi, kjer so prisotni vsi, ki dajejo sobe v najem. Občina je nadalje glede okoljske vzgoje podpisala konvencijo z Deželo Furlanijo-Julijsko krajino o vodenih obiskih Doline Glinščice.

Iz poročila županje je razvidno, da si je s prevzemom upravljanja naravnega rezervata Doline Glinščice vzela občinska uprava na ramena velik in predvsem zahtevno breme. Dela se je hitro lotila, pri čemer je dala na prvo mesto svojih prizadevanj tesen stik in sodelovanje z ljudmi, društvimi in organizacijami ter predvsem srenjami, ki so lastnici dobrošnega dela naravnega rezervata.

M.K.

MANJŠINE - Danes in jutri na Dolgi kroni Razstavni sejem projekta Agromin

Danes in jutri bo v bivšem hlevu na Dolgi kroni pri Dolini potekalo eno od sklepnih dejanj v okviru čezmejnega evropskega projekta Agromin, s katerim želitev Kmečka zveza iz Trsta in Obalna samoupravna skupnost italijanske narodnosti iz Kopra ovrednotiti vire primarnega sektorja, ki so pomembni za slovensko manjšino v Italiji in italijansko manjšino v Sloveniji ter za medsebojno spoznavanje teritorija. Ob 11. uri bo svečano odprtje z nastopom Moškega pevskega zborja Valentin Vodnik iz Doline, današnji spored pa obseg predstavitev tipičnih pridelkov in izdelkov pod vodstvom novinarja Stefana Cosme v sodelovanju z dr. Mariom Gregoričem, vodenom pokusujošim ekstradeviškega oljnega olja pod vodstvom dr. Giovannija

Degenhardtom v sodelovanju z Milošem Čotarjem in vodenem degustacijo vin pod vodstvom inž. Iztoka Klenarja v sodelovanju z dr. Mariom Gregoričem, udeleženci pa se bodo lahko tudi pozabavali ob kabaretni točki Vittoria in Zmage. Jutrišnji dan pa bo popestril nastop Trobilne skupine Pihalnega orkestra Ricmanje, etno-gledališke mladinske skupnine in folklorne pevske skupine Skupnosti Italijanov Dante Alighieri iz Izole, tamburaške skupine SKD France Prešeren iz Boljanca in skupine Kantadori. Tako danes kot jutri bo sejem potekal od 11. do 18. ure, udeleženci pa bodo imeli možnost se seznaniti s predelki oz. proizvodji 29 proizvajalcev in kmetovalcev z obema strani slovensko-italijanske meje, ki pripadajo obema narodnim skupnostima.

MUZEJ REVOLTELLA - Predstavitev knjige Oleae RegionisJuliae

Oljkarstvo v objektivu

Fotograf Walter Slatich je ujel oljčne nasade v vseh letnih časih - Posnetki od Brega do Gradeža, Čedad in Pordenona

tijstvo Walter Godina.

Ko se Slatich vraca v Trst, rad odkriva kraje svoje mladosti in jih slik; pred tem projektom je že objavil fotografije iz Riznarne in škedenjske železarne. Tokrat se je lotil proizvodnje olja, ki dosega v zadnjih letih lepe uspehe, dejavnost pa se je iz Brega razširila vse do Čedad, San Danieleja, Pordenona in celo v Gradeško laguno. Slaticha je vodil izvedenec Paolo Parmegiani, ki mu je razkril njemu še nepoznane kraje. Delo je potekalo skozi celo leto, saj je moral Slatich uloviti v objektiv vse letne čase in vse faze, ki jih doživlja oljka, od ledene burje do poletne vročine. V knjigi je videti še marsikaj: obrezovanje oljik, zbiranje vejc v župniji, stiskanje s torkljo, pa tudi velike nasade v kraju Caneve pri Pordenonu in rastline v gradeških kanalih. Rossana Bettini je omenila, da je izbira črno-bele tehnike umestna, saj je pri pokušanju olja barva neponembla. Z nekaterimi slikami, ki niso bile vključene v knjigo, so opremili koledar Pod oljkami v Bregu 2008, ki ga bodo predstavili danes ob 18.30 v dvorani dolinskega občinskega sveta. (af)



Predstavitev v muzeju Revoltella

Drevi v Lonjerju o brošuri Pravica do imena in priimka

Nadaljuje se niz javni predstavitev najnovije publikacije na področju uveljavljanja slovenskega jezika z naslovom Pravica do imena in priimka, ki jo izdala SKGZ v sklopu projekta pravega urada. V minulih tednih je o brošuri tekla beseda številnih srečanjih po vsej tržaški pokrajini in danes bo na vrsti Lonjer. Predstavitev, ki jo SKGZ prireja na povabilo SKD Lonjer-Katinara, bo v prostorih tamkajšnjega športno-kulturnega centra. Priročnik SKGZ je nastal z namenom, da strnjeno povzame osnove pravnih virov, ki zagotavljajo vsakemu državljanu neodtujljivo pravico do svojega imena in priimka v izvorni obliki kot tudi nudi pregled nad zakonskimi določili, ki urejajo postopke za udejanje te pravice in ponazarja potek postopkov s praktičnimi napotki in primeri. Brošura je izšla v začetni nakladu 2000 izvodov, ki jih SKGZ deli brezplačno.

Zaključki projekta Večine spoznavajo manjšine

Slori - Slovenski raziskovalni institut v sodelovanju z Italijansko unijo / Unione Italiana prireja v pondeljek, 10. decembra 2007, ob 12. uri, v dvorani »Paolo Alessi« novinarske zbornice, korzo Italia 13 v Trstu, tiskovno konferenco o projektu Mi. Ma. Večine spoznavajo manjšine - Interreg IIIA Italija-Slovenija. Na tiskovni konferenci bodo predstavljeni zaključki projekta, katerega glavni cilj je bil seznanjati zlasti mlade pripadnike večinskih narodov na obeh straneh meje o večetničnem in večkulturnem značaju obmejnega teritorija med Italijo in Slovenijo prek spoznavanja slovenske manjšine v Italiji in italijanske manjšine v Sloveniji in na Hrvaškem. Predstavljen bo tudi program zaključnega srečanja o manjšinskih narodnih skupnostih in medkulturni vzgoji z naslovom Večine spoznavajo manjšine v šoli. Avtohtone manjšine v medkulturni vzgoji, ki bo v petek, 14. decembra, ob 16.30 v Veliki dvorani Visoke šole modernih jezikov za tolmače in prevajalce v Trstu.

Srečanje o biomonitoriraju

V veliki dvorani oddelka za biologijo tržaške univerze v stavbi M v Ul. Gorički 10 bo danes popoldne ob 14.30 srečanje o okoljski biomonitoriraji v okviru doktorata o metodologijah biomonitorirajočih načenjanja okolja. Govorila bosta dr. Giuseppe Maio iz ustanove Aquaprogram iz Vicenze in dr. Paolo Giordani z Univerze v Genovi. Srečanje je odprtje tudi študentom, ki študirajo za dosego specjalistične diplome iz naravoslovnih ved.

Uspešna preiskava prometne policije

Oddelek sodne policije pri prometni policiji iz naše dežele je odkril kriminalno organizacijo, ki se je ukvarjala s krajo ter prekučevanjem ukradenih industrijskih strojev ter strojev, ki jih uporablajo na gradbiščih. »Delokrog« je segal od Veneta do Emilije-Romanje vse Furlanijo-Julijsko krajino. Podrobnosti preiskave pa bodo orisali na današnji tiskovni konferenci.

Beračil, a tudi kradel

Mestna policija je predvčerajšnjim med ulicama Carducci in San Lazzaro ustavila 22-letnega slovaškega državljanu (M.S.), ki je beračil, vendar na dokaj vsljiv način. Agenti so mladeniča vprašali za dokumente. Ni jih imel, pokazal jih je samo fotkopije. Pospremili so gav urad sodne policije, kjer so kmalu ugotovili njegovo istovetnost. Na dan pa je prišlo še marsikaj drugega, in sicer, da je že imel opravka s tatvinami. Zadržali so ga in zatem odpeljali v zapor. Prefekt je izdal nalog o izgonu, ki predvideva, da mora v 30 dneh zapustiti Italijo. Če prostovoljno ne bo odšel, ga bodo po 30 dneh pospremili do meje. V primeru, da ga spet zasačijo na državnem ozemlju, ga čaka precej visoka kazen, tudi do treh let ječe.



OBISK MIKLAVŽA - Na povabilo številnih naših šol in društev

Priljubljeni svetnik tudi letos osrečil otroke

V sredo in včeraj miklavževanja tudi v Mavhinjah, Dijaškem domu, Bazovici in Šempolaju

Kot že vrsto let je tudi letos Športno-kulturno društvo Cerovlje-Mavhinje priredilo v sredo zvečer miklavževanje za otroke in mladino iz Mavhinj, Cerovelj, Vijoševlj in Sesljana. Tokrat so se odločili, da priredijo Miklavžu sprejem kar na glavnem trgu v Mavhinjah, kjer so postavili visoko božično drevo in ga okrasili z lučkami in okraski. V imenu društva je otroke in njihove starše pozdravila Darja Gerlani in otrokom povedala nekaj misli o svetem Miklavžu. Potem pa so otroci na glas poklicali dobrega svetnika, ki se je res kmalu pojavi. Otroci iz Mavhinj in bližnjih vasi so bili v zadnjem času res pridni, saj je bilo daril toliko, da so jih morali pripeljati na trg na poseben vozu. Klub hladnemu podnebju pa so se otroci hitro zgrnili okrog dobrega svetnika, se razvile in mu povedali kaj o sebi in o svojih pričakovanjih. Miklavž pa je vsakega prisrčno sprejel in ga razveselil z darilnim paketom. Ob koncu pa so ga otroci presenetili s pesmijo o Miklavžu, ki so jo glasno in veselo zapeli svetniku na čast. On se je ganjen zahvalil, pohvalil pridne otroke in prizadevne člane društva s predsednikom Antoničem na čelu, se poslovil in obljudil, da se vrne čez leto dni.

Miklavževanje pa je potekalo tudi v drugih krajih. Tako je vedno v petek dobrski svetnik na povabilo SKD Vigred, Osnovne šole Stanka Grudna in otroškega vrtca prišel v Šempolaj, kjer so ga v prostorih domače osnovne šole Stanka Grudna pričakali otroci. Ob tej priložnosti so vedno zaželenemu gostu zapeli mali pevci otroške pevske skupine Vigred, člani otroške dramske skupine Jaka Štoka pa so uprizorili igrico Babica Marmelada.

V petek so Miklavža pričakali tudi v kinodvorani v Bazovici, kamor je prišel na povabilo Otoškega pevskega zbora Slomšek, poleg malih pevcev pa so mu dobrodošlico izrekli tudi malčki otroškega vrtca Ubalda Vrabca in učenici OŠ Kajuh-Trubar.

Sveti Miklavž pa je včeraj obiskal tudi otroke v Dijaškem domu Srečko Kosovel, kjer je obdaril otroke tamkajšnjega vrtca, vrtca iz Lonjerja in večje malčke iz jasla ter še učence prvega in drugega razreda Osnovne šole Franja Milčinskega s Katinare v sklopu didaktične povezave. Mlajši otroci so Miklavžu zapele, starejši pa so mu recitirali nekaj misli. Po odhodu dobrega svetnika je nastopil čarodej Saturno iz Nove Gorice, ki je otroke pozabaval in jih tudi naučil nekaj čarovnij.



V smeri urinega kazalca: Miklavž je tudi letos obdaroval otroke v Bazovici, Dijaškem domu, Šempolaju in Mavhinjah

KROMA



SERGIJ PETAROS (SSK)

Sporno parkirišče za avtodome

Tržaška občinska uprava namreva urediti novo parkirišče za bivalne automobile na območju med Ul. Costalunga in Ul. Brigata Casale. Površina meri kakih 12 tisoč kvadratnih metrov, na parkirišču naj bi bilo prostora za 220 avtodomov.

O odloku mestne uprave je na zadnji seji razpravljal rajonski svet za Škedenj, Črbojlo, Sv. Soboto in Naseleje sv. Sergija. Desnosredinska večina je o njem izrekla pozitivno mnenje, čeprav se je glasovanje iztekelo zelo tesno. Za parkirišče je glasovalo 9 svetnikov desne sredine, proti pa 6 svetnikov levosredinske opozicije, katerim sta se pridružila še disidentska svetnika Forze Italia Giovanni Castello in Fulvio Medizza. Ko bi se seje udeležila dva obolela svetnika leve sredine, bi bil odlok mestne uprave zavrnjen.

Svetnik Slovenske skupnosti Sergij Petaros je bil zelo kritičen do občinskega načrta. Podčrtal je, da bi parkirišče zgradili na območju obdelanih

vinogradov, kar bi povzročilo temu območju naravno škodo. Zato je predlagal alternativno rešitev: prenestitev parkirišča na območje nekdanje sezigalnice na Pantalejmunu. Tamkajšnji prostor je bolj obsežen, saj meri kakih 20 tisoč kvadratnih metrov, in ima že speljano primerno cesto. Le tamkajšnje odpadke bi moralni odstraniti, kar bi bilo z ekološkega vidika tudi hvalevredno. Na večjem parkirišču bi bilo več parkirnih prostorov, tako bi zadovoljili več lastnikov avtodomov v tržaški občini (teh je kakih 450).

Petaros je spomnil, da je bilo nekdaj izbrano območje jusrasko (iz Rovt in s Kolonkovca), pred drugo svetovno vojno pa si ga je prilastila tržaška občina. Doslej je bilo namenjeno v kmetijske namene, občinski odbor pa je v odloku spremenil namembnost v območje javne koristi, da bi lahko tam zgradil sporno parkirišče.

M.K.

Ricmanje: drevi koncert orkestra iz Bresta

Občina Dolina - odborništvo za kulturne dejavnosti in dobrine, v sodelovanju s SKD Slavec, prireja drevi ob 20.30 v cerkvi sv. Jožefa v Ricmanjih koncert komornega orkestra iz Bresta (Belorusija) z Natalijo Zubarevo, sopranistko operne hiše iz Minska. Na razpolago bo brezplačen prevoz izpred občinskega gledališča France Prešeren v Boljuncu ob 19.30. Povratek takoj po zaključku koncerta. Na glavnem trgu v Boljuncu se bo do 9. decembra od 10. do 21. ure nadaljeval božični sejem s prodajo raznih predmetov za prosti čas in krajevni proizvodov. Vsak dan bo od 16.30 dalje kulturni spored.

Knjiga o Alexandru Langerju

Fundacija Alexander Langer in Krožek Istria prirejata danes pooldne v knjigarni Feltrinelli v Trstu ob 17.30 predstavitev knjige Fabia Levija Na poti z Alexom, ki prikazuje življenje in srečanja južnotirolskega novinarja ter družbenega in političnega delavca Alexandra Langerja. Poleg avtorja bo o delu spregovoril Livio Sirovich, uvodoma pa bosta poslegla Marino Voci za Fundacijo Alexander Langer in Fabio Scropetta za Krožek Istria.

V Narodnem domu DVD Svoboda res je zlata

V četrtek, 13. decembra 2007, bo ob 17.30 v Narodnem domu v ul. Filzi 14, v dvorani NSK predstavitev DVD-ja »Svoboda res je zlata« v produkciji gledališke skupine Metronom iz Trsta. Pobudo bodo predstavili Milan Pahor, Marina Rossi in Nerina Švab.

Spomin na Victorja de Sabato

V dvorani Leonardo v palači Gopcevich (Ul. Rossini 4) se bodo v okviru razstave Zvoki spomina danes dopoldne ob 11.30 spomnili 40-letnico smrti znanega dirigenta Victorja de Sabata. Ob tej priložnosti bo Eliana de Sabata Cecato predstavila donacijo vertikalnega klavirja F. Chevillard gledališkemu muzeju Carlo Schmidlu. Na klavir bo igrал pianist Lorenzo Cossi, na de Sabatovo violino pa violinist Davide Albanese.

V ponedeljek začetek občinske ludoteke Azzurra

V ponedeljek bo v prostorih otroškega vrtca Azzurra v Ul. Puccini 63 stekla istoimenska občinska ludoteka, ki bo potekala do 30. aprila 2008 od ponedeljka do četrtdka od 17. ure do 18.30. Vpisovanje bo potekalo ravno tako v ponedeljek in v istih prostorih od 15.30 dalje, v prihodnje pa se bo možno vpisati preko telefona s klicem na številko 040-823706.

Izkušnje v judovskem znanstvenem okolju

Združenje Italija-Izrael vabi v ponedeljek ob 17.30 v pred sobi dvorane Baroncini zavarovalnice Generali v Ul. Trento 8 srečanje z dr. Luigijem Morom, docentom biokemije na Univerzi v Trstu, ki bo predaval na temo Ameriške izkušnje mladega nejudovskega italijanskega raziskovalca v judovskem znanstvenem okolju.

Posvet o Garibaldijevem mitu

Tržaško-goriški inštitut za zgodovino in dokumentacijo prireja danes popoldne na svojem sedežu v Ul. Trento 15 v Trstu ob 14.30 do 19.30 posvet na temo Garibaldijev mit na vzhodnem Jadranu in v srednji Evropi. O tem bodo govorili predavatelji iz Italije, Slovenije, Madžarske in Poljske.



OPČINE - Spomini Rinalda Vremca ob drevišnji proslavi 40-letnice SKD Tabor

»Začutili smo potrebo, da bi prišlo do postopnega zbljžanja«

Za združitev takrat obstoječih PD Opčine in PD Andrej Čok so si veliko prizadevali mladi



Rinaldo Vremec
tokrat kot
pričevalec
nastanka društva
Tabor

KROMA

SLOVENSKI KONZULAT - Oris projekta

Zaplavaj jezik

Cilj je promocija slovenskega, madžarskega, finskega in italijanskega jezika



AZBEST V Trstu smrtnost zelo visoka

Trst je eno od italijanskih mest, kjer je smrtnost zaradi izpostavljanja azbestu zelo visoka. Tako so ugotavljali udeležence konгрesa italijanskega združenja bolnišniških pneumologov (AIPO), ki poteka v Firencah.

»Najhuj pa je še pred nami,« je povedal izvedenec Aldo Canessa, »ker se bolezen pojavi 40 let po stiku z azbestom. Zato žal pričakujemo primere bolezni med tistimi, ki so pred letom 1992, ko je Italija zaustavila takšna dela, bili zaposleni v ladjedelnicah, v gradbeništvu in na drugih območjih, zasičenih z azbestom. Velika Britanija je posegla veliko prej.«

V Italiji, kjer vsako leto zaradi azbesta umre preko 3 tisoč oseb, žalostni primat in žal tudi svetovni primat pripada La Spezia (ladjedelnice). Sledijo Genova, Trst, Livorno, Pistoia, Prato. »To pa je le vrh velike ledene gore,« je ugotovil Canessa.

Naučiti se nek evropski jezik s pomočjo internetnega tekmovanja, ki ti daje možnost zmagati nagrado v obliki potovanja v Peking ob prihodnjih olimpijskih igrah leta 2008. V tem sestoji evropski projekt Socrates Zaplavaj jezik (Swim the language), ki so ga včeraj predstavili v prostorih generalnega konzulata Republike Slovenije v Trstu. O projektu sta ob prisotnosti slovenske konzulke Tanje Mljač spregovorili koordinatorki, prof. Ariella Cuk, docentka medkulturne komunikacije za Univerzi v Trstu, in Vesna Mikolič, dekanja Fakultete za humanistične študije Univerze na Primorskem (na sliki KROMA).

Projekt Zaplavaj jezik je namenjen promociji poznavanja slovenskega, madžarskega, finskega in italijanskega jezika s pomočjo internetnega tekmovanja, pri čemer sodelujejo Evropska plavalna zveza, Univerza na Primorskem, Poslovna šola v Budimpešti in finska družba Transdemica, ki se ukvarja z učenjem preko interneta. Udeleženci bodo imeli možnost, da osvojijo osnove nekaterih jezikov oz. da v teh jezikih kar »zaplavajo« z igro preko interneta. Osem finalistov bo tekmovalo na evropskem prvenstvu v vaterpolu, ki bo prihodnjega julija v Malagi, pravouvrščeni pa bo zmagal potovanje v Peking z akreditacijo, da lahko sledi tamkajšnjim olimpijskim igram. Pravila so objavljena na spletni strani www.swimthelanguage.org.

Drevi bodo v Prosvetnem domu na Opčinah slovesno nazdravili štiridesetemu jubileju domačega SKD Tabor in mu že zazeleli še na mnoga leta. Pisal se je namreč 7. december 1967, ko so se tri openska društva, in sicer PD Opčine, PD Andrej Čok in Mladinski krožek zdržala v novo SPD Tabor. O njegovem spominu, rojevanju in rasti smo se pogovorili z Rinaldom Vremcem, ki je med prvimi odborniki novonastalega društva, v drugi polovici osemdesetih pa je bil tri leta tudi njegov predsednik. Rinaldo Vremec je danes pokrajinski predsednik Zveze slovenskih kulturnih društva za Tržaško.

Kakšno je bilo stanje duha na Opčinah v začetku šestdesetih?

Na Opčinah sta tedaj delovali dve društvi, in sicer PD Opčine in PD Andrej Čok. Po drugi svetovni vojni je namreč prosvetno delovanje znova zaživelo v PD Opčine, v času kominforma pa so iz njega izšli nekateri in ustavili samostojno PD Andrej Čok.

V prvi polovici šesdesetih se je na Opčinah stanje duha začelo spremenjati. Tedaj nas je bilo med mladimi veliko takih, ki smo se kulturno udejstvovali, zbirali pa smo se pod okriljem obeh društev. Počasi se je v nas začelo rojevat prepričanje, da je pravzaprav nesmiselno, da v eni vasi obstajata dve kulturni društvi. Začutili smo potrebo, da bi prišlo do postopnega zbljžanja obeh stvarnosti. Zato smo leta 1963 ustavili Mladinski krožek, v katerem je bilo dejavnih približno osemdeset mladih. Ukvajali smo se s športom in kulturo, priejali smo izlete ipd.

Kako je pravzaprav dejansko prišlo do združitve obeh društev?

Mladi smo si za to veliko prizadevali. Opažali smo, da se ljudje udeležujejo prireditev obeh društev. Mladinski krožek je ščasoma navezel stike z njunima odboroma. Napisali nam je uspelo pregovoriti vodilne. Prepricali so se, da je najboljša rešitev v tem, da ustavimo novo društvo, v katerem se bodo prepoznavali vsi.

Je združitev tedaj potekala mirno ali ste mogoče naleteli na kak negativen odziv?

Velikih težav ni bilo, se je pa tudi tedaj še našel kdo, ki združitvi ni bil preveč naklonjen. Nekatere stare zamere iz časa kominforma so namreč še vedno ostajale. Mladi pa smo stvarnost doživljali popolnoma drugače, s tem nismo bili obremenjeni. Nekateri pa se z odločitvijo o združitvi niso strinjali in so se zato umaknili v ozadje.

Iz PD Opčine in PD Andrej Čok je nastalo SPD Tabor. Zakaj tak naziv novemu društvu?

Ko smo ustanavljali novo društvo, se je postavilo vprašanje, kako ga bomo poimenovali. Tedaj je dr. Robert Hlavaty, ki je bil eden od veznih členov pri združevanju, prišel na dan s predlogom, naj novo društvo poimenujemo Tabor. Nekdaj so se namreč naši ljudje zatekali v tabore in se tam upirali Turkom. V našem času pa smo se morali začeti upirati narodnostni asimilaciji in začeti skrbeti za negovanje lastnega jezika in izročila.

Ustanovili ste torej Slovensko prosvetno društvo Tabor, ki je bilo predhodnik današnjega Slovenskega kulturnega društva Tabor.

Tako je. Tedaj smo se namreč vključili v Slovensko prosvetno zvezo, ki se je v osemdesetih preimenovala v Zvezo slovenskih kulturnih društev. Naziv društva smo zato kasneje spremenili v »kulturno«. Nekateri so tedaj tudi predlagali, da bi Prosvetni dom preimenovali v Kulturni dom, a zamisel ni prodrla.

Ce se za trenutek povrnemo k samemu nastanku društva ... Kdo so bili tisti, ki so njegovemu delovanju dali novega in prepobrnega zagona?

Prvi predsednik društva je bil Rudolf Vremec, odbor pa so sestavljali še Stanko Lupinc, Viktor Sosič, Milko Čebulec, Marija Antonac, Anton Kalc, Vladimir Wilhelm in podpisani. Poleg njih so pomembno vlogo odigrali še Stanka Hrovatin, Robert Hlavaty, Živko Lupinc in Mirko Kapelj.

Delovanje društva je nato steklo in se razmahnilo ... Knjižnica Pinko Tomazič in tovarši ter Glasnik sta nastala veliko kasneje, v osemdesetih. Kaj pa je najbolj zaznamovalo društveno delovanje v sedemdesetih?

Začelo se je z običajnimi predstavami, nekaj let po združitvi pa je bil ustavljeno mesečni pevski zbor, ki ga je vodil Svetozar Grgić. Nato se je rodila še gledališka oz. dramski skupina, ki je vsako leto prirejala vsaj eno predstavo. Tisti, ki so se ukvarjali prvenstveno s športom, pa so kmalu zatem izstopili iz SPD Tabor in ustavili nove športne društvo Polet.

Za konec še vaša osebna misel o tem, kakšni izzivi čakajo opensko kulturno srebro danes, potem ko sta obe društvi (SKD Tabor in Finžgarjev dom) že prehodili dolgo pot?

Do danes nam še vedno ni uspelo, da bi se ob slovenskem kulturnem prazniku zedinili in priredili eno samo Prešernovo proslavo. Prepricali pa sem, da se bo v prihodnji tudi to zgodilo.

Primož Sturman

RAJONSKI SVET - Sodelovanje

Božične prireditve na Zahodnem Krasu

Tudi v letosnjem decembri bodo domača društva iz vasi Zahodnega Krasa organizirala številne prireditve v sodelovanju z rajonskim svetom. Prvi tak večer bo v ponedeljek, 10. decembra, ob 20.30 v dvorani Gospodarskega društva na Kontovelu, kjer bo SDD Jaka Štuka predstavilo knjigo Sare Perini Posebni batatloni. V sredo, 12. decembra, bo prosečka godba na pihala zaigrala prizgu luči na božičnem drevesu na Prosek, medtem ko bo Soščevi hiši božični sejem knjig, ki ga bo SDD Jaka Štuka priredilo tudi v nedeljo, 16. decembra od 16. do 18. ure.

V sredo, 19. decembra, ob 17. uri bo v telovadnici športnega središča Ervatti pri Briščikih božičnica športne šole Potek-Lkontovel in ŠD Kontovel.

Istega dne ob 18. uri bo na sedežu rajonskega sveta za Zahodni Kras sedaj že tradicionalno družabno srečanje v sodelovanju z Mladinskim krožkom Prosek-Kontovel in nastopom gojencev Godbenega društva Prosek in Glasbene matice. Zadnji teden pred božičem si bodo sledili številni božični koncerti. Prvi bo v

četrtek, 20. decembra, ob 20. uri v domu Skupnosti Družina Općine na Božjem polju. Moški pevski zbor Vasilijs Mirk s Prosek-Kontovel bo s svojo pesmijo ogrel srca gostov tamkajšnjega doma in njihovih sorodnikov.

V soboto, 22. decembra, ob 20.30 bo društvo Amici del Borgo San Nazario priredilo božični koncert v cerkvi sv. Nazarija v istoimenskem naselju pri Kontovelu.

V nedeljo, 23. decembra, bodo prišli na svoj račun kriški ljubitelji petja. SKD Vesna bo priredilo božični koncert v cerkvi v Križu. Istega dne, a uro pozneje, bo društvo Amici del Borgo San Nazario podelilo nagrade fotografiskega natečaja na temo Kras: med kamnenjem in molitvijo. Nagrjevanje bo v župnijski hiši ob športnem igrišču v Naselju S. Nazario.

Na štefanovo, 26. decembra, pa bo v telovadnici centra Ervatti pri Briščikih tradicionalni božični koncert Godbenega društva Prosek in Glasbene matice.

M.K.

Včeraj danes

Danes, PETEK, 7. decembra 2007

AMBROŽ

Sonce vzide ob 7.31 in zatone ob 16.21 - Dolžina dneva 8.50. Luna vzide ob 5.29 in zatone ob 14.28.

Jutri, SOBOTA, 8. decembra 2007

MARIJA, BREŽMADEŽNO

SPOČETJE

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 9,7 stopinje C, zračni tlak 1023,1 mb raste, brezvetro, nebo poobračeno, morje mirno, temperatura morja 11,8 stopinje C.

Lekarne

**Od pondeljka, 3. decembra,
do petka, 7. decembra 2007**

Urnik lekarne: od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Mazzini 43 (040 631785), Ul. F. Severo 122 (040 271088), Žavlje - Ul. Flavia 39/C (040 232253). Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. F. Severo 122, Ul. Combi 17, Žavlje - Ul. Flavia 39/C. Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do

8.30

Ul. Combi 17 (040 302800). **Sobota, 8. decembra 2007**

Lekarne odprte

od 8.30 do 13.00

Ul. Mazzini 43, Ul. F. Severo 122, Ul. Combi 17, Žavlje - Ul. Flavia 39/C, Fernetiči.

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Mazzini 43 (040 631785), Ul. F. Severo 122 (040 271088), Žavlje - Ul. Flavia 39/C (040 232253). Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. F. Severo 122, Ul. Combi 17, Žavlje - Ul. Flavia 39/C.

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Nočna služba

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Combi 17 (040 302800). **www.farmacistitrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.


Kino

ALCIONE - 17.00, 19.15, 21.30 »Un'altra giovinezza«.
AMBASCIATORI - 15.30, 17.10, 18.50 »Winx - Il segreto del regno perduto«; 20.30, 22.20 »La leggenda di Beowulf«.
ARISTON - Dvorana rezervirana.
CINECITY - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Winx club - Il segreto del regno perduto«; 16.15, 20.15 »The Nightmare before Christmas«; 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »La musica nel cuore«; 17.50, 20.05, 22.20 »Nella valle di Elah«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »The Kingdom«; 17.50, 22.00 »La leggenda di Beowulf«; 15.50, 18.00, 22.05 »1408«; 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 »Matrimonio alle Bahamas«; 16.00, 20.10 »Lezioni di cioccolato«.
EXCELSIOR - 14.00, 16.30, 19.00, 21.30 »Hairspray«.
EXCELSIOR AZZURRA - 16.15, 18.30 »Nella valle di Elah«; 21.00 »Irina Palm - Il talento di una donna inglese«.
FELLINI - 16.10, 22.15 »Across the Universe«; 18.20, 20.15 »Il viceré«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »La musica nel cuore«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30 »Rata-touille«; 18.30, 20.20, 22.10 »Lezioni di cioccolato«.
KOPER - KOLOSEJ - 18.30, 21.00 »Beowulf«; 18.00 »Instalacija ljubezni«; 18.20 »3D manija«; 20.00, 22.00 »The Invasion«; 19.20, 21.20 »Ko žogice pobesnijo«.



POZIV PRIMORSKEGA DNEVNIKA
Pomagajmo obnoviti bolnico Franjo!

Prispevke lahko nakažete na posebne račune »Za obnovo bolnice Franje«

Zadružna kraška banka	26359
Zadružna banka Doberdob in Sovodnjne	700246
Banka di Cividale Kmečka banka	404860
Antonveneta (agencija 8 - Ul. Filzi)	12970S



Danes praznuje moja teta Paula okrog leta 100 let.

Vse najboljše ji želimo nečak Giusto Kariš in sorodniki

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30 »Winx - Il segreto del regno perduto«; 18.15, 20.15, 22.15 »Factory girl«; Dvorana 2: 18.15, 22.15 »Milano Palermo - Il ritorno«; 16.30, 20.15, 22.15 »1408«; Dvorana 3: 16.30, 20.15 »Fred Claus - Un fratello sotto l'albero«; 18.15, 22.15 »Matrimonio alle Bahamas«; Dvorana 4: 16.30, 20.15 »Il diario di una tata«; 18.15 »Come tu mi vuoi«.
SUPER - Prepovedano mladim izpod 18. letom.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.00, 19.00, 21.00 »Winx - Il segreto del regno perduto«; Dvorana 2: 18.00, 20.00, 22.15 »1408«; Dvorana 3: 17.30, 20.10, 22.10 »Matrimonio alle Bahamas«; Dvorana 4: 17.40, 20.10, 22.10 »Lezioni di cioccolato«; Dvorana 5: 17.45, 20.00, 22.10 »La musica nel cuore«.


Čestitke

Danes praznuje svoj rojstni dan VLASTA. Vse najboljše in obilo zdravja ji želijo mož Fabio, hči Tjaša, sin Goran in tašča Marija.

V torem je na leposlovnini filozofski fakulteti v Trstu diplomirala

Majna Pangerc

Iz srca ji čestitajo
vsi iz Gorice,
še posebej pa Aljoša


Izleti

KRUT obvešča, da je še nekaj prostih mest za izlet, ki bo v soboto, 15. decembra 2007 na božični sejem v Zagreb, voden ogled mesta v dopoldanskih urah. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, ul. Cicerone 8, Trst, tel: 040-360072.

ZDruženje staršev OŠ. FRANA MILČINSKEGA organizira silvestrsko družinsko zimovanje SNEŽINKA v počitniškem domu Vila v Kranjski Gori od 30. decembra do 6. januarja. Lahko se nam pridružite tudi za kraješ obdobje. Vabljeni vse družine od Milj do Trbiža. Dodatne informacije in prijave zbiramo do 20. decembra 2007 na 040-567751 ali 320-2717508 Tanja, ali po mail-u: franmilcinski@libero.it.


Prireditve

OBČINA DOLINA - odborništvo za kulturne dejavnosti in dobrine, v sodelovanju s SKD Slavec, prireja danes, 7. decembra 2007, ob 20.30, v cerkvi Sv. Jožefa v Ricmanjih, koncert komornega orkestra iz Bresta (Bjelorusija) z Natalijo Zubarevo sopranistko operne hiše iz Minska. Na razpolago bo brezplačen prevoz izpred občinskega gledališča France Prešeren v Boljuncu ob 19.30. Povratek takoj po zaključku koncerta. Na glavnem trgu v Boljuncu se bo do 9. decembra, od 10.00 do 21.00 ure, nadaljeval božični sejem s prodajo raznih predmetov za prosti čas in krajevnih proizvodov. Vsak dan bo od 16.30 dalje kulturni spored.

RAZSTAVA CLAUDIE RAZA bo na ogled v Bambičevi galeriji do 5. januarja 2008, od ponedeljka do petka, z naslednjimi urami: 10.00 - 12.00 ter 17.00 - 19.00.

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM vabi v soboto, 8. decembra 2007 ob 17. uri na glasbeni popoldan z naslovom »Bil je čas«. Ob 40-letnici Finžgarjevega doma nastopajo člani bivših ansamblov Taims, Galibi in Zvezde. Posebno vabilo gre vsem bivšim članom, ki so kakorkoli sodelovali pri katerih od openskih ansamblov.

OBČINA DEVIN-NABREŽINA, v sklopu niza Večeri v knjižnici, v sodelovanju s SKD Igo Gruden prireja v soboto, 8. decembra 2007, s pričetkom ob 17. uri, v Kulturnem domu Igo Gruden v Nabrežini gledališko predstavo »Čarobna noč«, igrata Miranda Caharija in Livio Bogatec. Režija Mario Uršič. Vstop prost.

S PRAVLJICO NA... MAVRICO vabi vaščane na razstavo - mini sejem v soboto, 8. decembra 2007 in nedeljo 9. decembra 2007 v župnijski dvorani na Prosiku. Otvoritev razstave bo v soboto, 8. decembra 2007, ob 10. uri. Zbirališče otrok bo ob 9.45. Toplo vabljeni!

MLADINSKI ODSEK KD KRAŠKI DOM vabi na kulturni večer, ki bo v nedeljo, 9. decembra 2007 v Kulturnem domu na Colu s pričetkom ob 17.30. Nastopili bodo gledališka skupina Slovenskega kulturnega kluba s predstavo »Kdor išče najde«, glasbena skupina Ana urca al pej dvej ter harmonika Žoran Lupinc. Toplo vabljeni!

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6 vabi na predpraznični sejem. Na razpolago je slikanje na porcelanu in na svilni, velenje, suho cvetje, bižuterija, klobučevina in še marsikaj. Razstava je od-


Občina Dolina

in
Pripravljalni odbor za ovrednotenje
tržaškega ekstra deviškega oljčnega olja

DANES, 7. decembra 2007 ob 18.30
v dvorani občinskega sveta

Predstavitev koledarja
POD OLJKAMI V BREGU 2008
»fotografije Walter Zlatich«

koledar bosta predstavila pisatelja
VEIT HEINICHEN in MARINO VOCCI
sodeloval bo MePZ Venturini - Domjo, dir. Cinzia Sancin

Kulturno društvo **IVAN GRBEC**
Škedenjska ulica 124

vabi
danes, 7. decembra 2007
ob 20.30 na koncert

U PRIČAKOVANJU BOŽIČA

Nastopata:
ŽPS Dekleta s Škofij in
ŽPS Ivan Grbec.
Vodi Marjetka Popovski

Po koncertu otvoritev razstave
MINI DRAGOCENI PREDMETI
za božična darila.

Urnik razstave

sobota, 8/12 od 16.00 do 19.00
nedelja, 9/12 od 10.00 do 13.00
in od 16.00 do 18.00

ski dom v Trebčah 13. decembra 2007 od 16. do 20. ure. Ti bodo naprodaj po simbolični ceni dne 14. decembra 2007 od 16. do 19. ure v Ljudskem domu v Trebčah.

SKD PRIMOREC vabi na predstavitev novega koledarja v četrtek, 13. decembra 2007 ob 20.30, Hiška od Ljenčke, Trebče.

ZSKD IN METRONOM vabita v četrtek, 13. decembra 2007, ob 17.30 v Narodni dom v ul. Filzi 14, v dvorano NSK na predstavitev DVD-ja »Svoboda res je zlata« v produkciji gledališke skupine Metronom iz Trsta. Predstava je nastala leta 2005 in je lepljenka pesmi iz zbirke Slovensko pesništvo odpora. Celotni posnetek predstave z vsemi dodatnimi podatki so opremljeni s podnaslovi v italijanskem jeziku. Pokrovitelji DVD-ja so ZSKD, pokrajinska VZPI in Zadružna kraška banka. Pobudo bodo predstavili Milan Pahor, Marina Rossi in Nerina Švab.

ZDruženje staršev OŠ. TRUBAR-KAJUH IN VRTCA UBALD VRABEC IZ BAZOVICE organizira »3. Božični sejem« v prostorih gospodarske zadruge v Bazovici 14., 15. in 16. decembra 2007, v petek, ob 17. do 19. ure, v soboto in nedeljo pa ob 10. do 12. ure. V petek, ob 16.30 bodo nastopili učenci osnovne šole in malčki iz vrtca. Vljudno vabljeni. Dobike bo namenjen O.S. Trubar-Kajuh in vrtcu U. Vrabec.

SKD TABOR v decembri vabi v soboto, 15. decembra 2007, ob 20.30 v sklopu Openskih glasbenih srečanj, v cerkvi sv. Janeza na Opčinah na Koncert MePZ Jacobus Gallus iz Trsta. Dir. Matjaž Šček.

Osmice

OSMICO je v Borštu odprt Danjel Glavina.

BERTO TONKIĆ na Tržaški cesti, 25 v Doberdoru ima odprtno osmico. Toči belo in črno vino ter ponuja domaći prigrizek.

OSMICA je odprta pri Davidu v Samotorci 5. Vabljeni! Tel. na št.: 040-229270 (do 23. dec. vključno).

OSMICA je odprta pri farmi Kraljič v Prebenegu. Tel. 335-6322701.

OSMICO je odprt Zidarič v Praprotu št. 23.

V MEDJIVASI sta odprla osmico Mavrica in Sidonja. Tel. 040-208987. Vabljeni!

LAPERLA

OUTLET
SESLJAN 41/D

LC
Lingerie & Clothes

OUTLET
TEL. 040 291441

ORGOPERA

**abonmajska
sezona
07/08**

ZASLEDOVANJE

Sylvia Plath
avtorski projekt
Damirja
Zlatarja Freya
izvaja:
Sonja Polanc
**danes, v petek,
7. decembra
21.00**
SSG Trst

obvestilo
Predstava **SVINJAK**
(nedelja, 9. decembra)
je zaradi tehničnih razlogov
prenešena na kasnejši termin.
Info brezplačna tel. št. 800 214302
z obrazom svojega časa

Obvestila

KRUT vabi na tradicionalno »Srečanje ob koncu leta«, ki bo v petek, 21. decembra 2007 v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel Ul. Ginnastica 72, Trst. Vpisovanje in informacije na sedežu krožka KRUT, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072.

KRUT NATURA sporoča, da je v teku vpijanje za tečaj reiki-ja 2. stopnje, ki se bo odvijal 19. in 20. januarja 2008. Predavateljica Reiki Master bo na razpolago 12. decembra za predhodni obvezni razgovor. Za uro sestanka in vse dodatne informacije tel. 040-3720062, Krut, ul. Cicerone 8.

ZBIRANJE PODPISOV NA OPĆINAH za referendum za novo kraško občino poteka na sledečih lokacijah: Narodna/Duajska cesta: bar pri tramvaju, trgovina Think Pink, Casa del detersivo, zlatarna Malalan, casalinghi Cobez, bar Vatta, bivec Da Salvatore, trgovina s kolesi A. Simič, bar pri Kanarinu in Prosvetni dom; Prosečka ulica: trgovina s copatami (ob pekarni Sossi) in fotograf Loredana; Državna cesta 202: benc. črpalka ESSO; ul. S. Pellegrino: drogerija Prodet; Trg ex-ki no Belvedere: bar Istra. Informacije na spletni strani www.kraskaobcina.com.

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo vsak torek od 19.30 do 20.45 odprt na sedežu društva urad (Repentarska ulica, 38 - Općine). Člani se na urad lahko obrnejo za katerekoli informacije in zvezi z vpsi si tečeje, zimovanjem, izkaznic FISI in pripravo smuči. Društvo še sporoča, da se na urad, samo še do torka, lahko zglašajo tudi tisti, ki nameravajo nabaviti sezonske smučarske karte v predprodaji in za katere rok zapade danes, 7. decembra. Za informacije lahko kličete na št. 347 5292058 ali pišete na e-pošto: info@skbrdina.org.

JUSARJI PRAPROT - TRNOVCA vabijo na občini zbor, ki bo danes, 7. decembra ob 20.30 na sedežu društva vaške skupnosti.

KD IVAN GRBEC (Škedenjska ul. 124) vabi danes, 7. decembra ob 20.30 na koncert »V pričakovanju božiča«. Nastopata: ŽPS »Dekleta s Škofij« in ŽPS »Ivan Grbec«. Vodi Marjetka Popovski. Po koncertu se odpre razstava »Mali dragoceni predmeti za božična darila«. Razstava bo odprta še v soboto, 8. decembra 2007 od 16. do 19. ure in v nedeljo, 9. decembra 2007 od 10. do 13. ure in od 16. do 18. ure.

SKD TABOR v decembri vabi danes, 7. decembra 2007, od 20. ure dalje v Prosvetnem domu na Općinah na obletnico ustanovnega občnega zbora »Bil je 7. december 1967... - Skok v preteklost z misijo na prihodnost« z družabnostjo, glasbo v živo in veliko presenečenj; v nedeljo, 16. decembra 2007, ob 16. uri, v



BIL JE 7. DECEMBER 1967...
Z utrinkom iz preteklosti,
z mislico na prihodnost

40-LETNICA USTANOVNEGA OBČNEGA ZBORA SKD TABOR

V PETEK, 7. DECEMBRA 2007, OB 20. URI,
V PROSVETNEM DOMU NA OPĆINAH

Sledi družabnost z ansamblom
3 prasički, srečelovom in presenečenji .

**NAZDRAVIMO
SKUPAJ!**

SKZ Slovenska kulturno-gospodarska zveza
v sodelovanju s **SKD LONJER-KATINARA**

VLJUDNO VABI NA
predstavitev priročnika za uveljavljanje izvirne oblike imena in priimka

»PRAVICA DO IMENA IN PRIIMKA«

Danes, 7. decembra 2007, ob 20. uri v Športno-kulturnem centru v Lonjeru

Prosvetnem domu na Općinah, na predvajanje filma »Trst 1945« ob obletnici ustrelitve P.Tomažiča in tovarisev.

SKGZ v sodelovanju s SKD Lonjer-Katinara vkljuno vabi danes, 7. decembra 2007, ob 20. uri v Športno-kulturnem centru v Lonjeru na predstavitev priročnika za uveljavljanje izvirne oblike imena in priimka »Pravica do imena in priimka«.

TABORNIKI RMV sporočajo, da se sestanki odvijajo v naslednjih terminih: Prosek-Kulturni dom na Proseku ob sobotah od 16. do 17. ure MČ in GG (Zmajda Kodrič, 349-108343), Općine-Prosvetni dom ob sobotah GG 16.30 do 17.30 in MČ 18.-19. ure (Katerina Iscra, 339-1619428), Dolina-Občinska televadnica ob sobotah od 15.-16. ure (Madalena Pernarich, 340-8940225), Trst-Ul. Carducci 8, ob sobotah od 15.-16. ure (Vesna Pahor, 320-0335479).

SKD J. RAPOTEC - Prebeneg prireja v soboto, 8. decembra v Popoldan pričakovanju Miklavža. Od 17.30 dalje ustvarjalna delavnica-priprava risbic za Miklavža, ob 18.30 glasbena pravljica v izvedbi igralca Danijela Malalana nato pa obisk Miklavža. Miklavževi pomočniki bodo darilca zbirali istega dne od 14.30 do 15.30 v društvenih prostorih. Vabljeni.

OBČINA DOLINA - Odborništvo za kulturno prireja od 5. do 9. decembra 2007 BOŽIČNI SEJEM na trgu v Boljuncu. Prisotni bodo prodajalci predmetov za prosto čas, krajevni proizvajalci in proizvajalci območja Alpe Jadran. Sejem bo odprt vsak dan od 10. do 21. ure. Od 16.30 dalje se bodo odvijale prireditve na prostem (glasba, ples, animacija za otroke). Toplo vabljeni!

OBČINA DOLINA - Odborništvo za socialno skrbstvo, v sodelovanju z občinsko skupino civilne zaščite in občinskimi združenjem prostovoljnih gasilcev Breg, bo priredila zbiralno središče hrane in pičače v okviru Božičnega sejma, od 5. do 9. decembra, na trgu v Boljuncu. Prostovoljci in člani občinske uprave bodo zbirali igrače (v dobrem stanju, brez okvar in po možnosti v škatlah); hrano za dolgotrajno uporabo (pakirane malice, riž, testenine in ostala hrana, ki se ne kvariti); izdelke za higienске namene (milo, zobna pasta/ščetka, sružva za telo, razna čistila); oblačila in čevlje za otroke (0-14 let) in odrasle (čista in v dobrem stanju); šolske potrebščine (tudi se delujejo računalnike); zdravila. Vse, kar bodo zbirali, bodo prostovoljci predali skladu »Fondazione Lucchetta-Ota-Dangel-Hrovatin« in združenju »No bombe, ma solo caramelle - ONLUS«. Akcija se nadaljuje še ves januar, in sicer vsako sredo med 19. in 21. uro na sedežu občinskega združenja prostovoljnih gasilcev BREG v Boljuncu (info. 040 8329210).

SKLAD MITJA ČUK vabi na Općine v dvorano Zadružne kraške banke na predbožični likovni sejem, prodaja darilnih izdelkov in dražba slik v podporo Sklada in VZS Mitja Čuk, od ponedeljka do petka od 10.-12. ure, 15.-17. ure; ob nedeljah od 10.-12. ure, do 9. decembra 2007.

ZDROŽENJE AS.TR.A. - Dejavnosti Združenja za združenje odvisnosti od alkohola AS.TR.A imajo že dalj časa naman opozarjati, informirati in preprečevati vsa tveganja, ki nastajajo kot posledica prekomernega uživanja alkohola. S tem v zvezi AS.TR.A obvešča, da nudi slovenska skupina PEGAZ vsem

občanom pojasnila in to 15 minut pred pričetkom sestanka. Skupina PEGAZ se sestaja vsak ponedeljek od 18.30 do 20. ure na sedežu KD Rdeča Zvezda v Saložu, pod občinsko knjižnico.

KMEČKA ZVEZA obvešča člane, da so njeni uradni začeli z izpolnjevanjem prijave letošnje proizvodnje vina. Rok za predstavitev prijav zapade v ponedeljek 10. decembra. Prosimo člane, da čim prej zadostijo tej obveznosti. Uradí zveze v Trstu (tel. 040/362941), Gorici (tel. 0481/82570) in Čedadu (tel. 0432/703119) so na razpolago za morebitna dodatna pojasnila.

ZADRŽUNA KRAŠKA BANKA razpisuje video natečaj Schengen 21/12 spot, ob razširjeni Schengenskega območja na Slovenijo, 21. decembra 2007. Vabimo vse, ki se ljubiteljsko ukvarjajo s sneemanjem video-filmov, mlade in manj mlade iz Trsta ter s tržaškega in slovenskega Kraša, posamezni in skupine, da izdelajo video spot. Vsebinu spota naj bo kakorkoli vezana na dogodek, na padec meje in na prosto gibanje, dolžina videa pa mora biti med 30" in največ 1'30". Video na formatu DVD s podatki o avtorjih je treba poslati ali dostaviti v tajništvo Zadržune kraške banke, ul. Ricreatorio 2, Općine s pripisom: za video natečaj Schengen 21/12 spot, do ponedeljka 10. decembra 2007.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA prireja »Otroške urice« v NŠK. Pravljica bo na sporednu v torek, 11. decembra 2007, ob 16.30 v otroškem kotičku. Pravljico »Čarobne sanji« bo pripovedovala Ivana Terčon.

TPPP PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 11. decembra 2007, ob 20.45, na sedežu Padričah redna pevska vaja.

SKD IGO GRUDEN vabi na božični sejem, ki bo potekal od srede 12. decembra do sobote 15. decembra 2007, vsak dan od 16.00 do 20. ure, v društvenih prostorih v Nabrežini.

SKD PRIMOREC prireja božični sejem in vabi všečane in prijatelje k realizaciji »umetnin«. To so lahko razna ročna dela, piškoti, obeski za božično drevo... dobrodoše so vse originalne ideje! Lepo prosimo, da vaše izdelke dostavite v Ljudski dom v Trebušči 13. decembra 2007 od 16. do 20. ure. Ti bodo naprodaj po simbolični ceni dne 14. decembra 2007.

OBČINSKA KNJIŽNICA IZ NABREŽINE vabi v petek, 14. decembra, ob 16.30 vse predšolske otroke v otroški vrtec v Devin, da se udeležijo božičnega praznika.

SPDT - TRST prireja v petek, 14. decembra 2007 »držuveni večer«. Prikaz filmskih zapisov, diapositiv in slik o društveni dejavnosti v sezoni 2006-2007 bo v K.R. Domu Briščki z začetkom ob 20.30.

ODBORNIŠTVO ZA SOCIALNO SLUŽBO OBČINE DOLINA v sodelovanju s kulturnim društvom Fran Venturini od Domja, organizira v petek, 15. decembra 2007, ob 18.00 uri, v kulturnem centru A. Ukmar-Miro pri Domju »Božično družabnost za starejše občane«.

Po krajšem kulturnem programu bo sledila pogostitev ob glasbi in družabnih igrah. Vpisovanje in dvig vabil bo na Zupanstvu od ponedeljka 10., do četrtek 13. decembra 2007, od 10.00 do 12.00 ure.

SKD BARKOVLJE (ul. Bonafata 6) prireja tudi letos silvestrovanje z domačo hranilo in družabnimi igrami. Za veselo vzdušje bo poskrbel trio Jožeta Grudna. Informacije nudimo na tel. št. 040-411635 ali 040-415797. Vabljeni!

ANPIA, VZAPP, ANPI, VZPI, ANED, VZED prireja v nedeljo, 16. decembra 2007 ob 15. uri na openškem strelščiku

novoletna GLASBA BREZ VREDNOSTI
Glasbena Kulturna Družba Zgornja Savinja
BRIŠČKI - ZGONIK
POD VELIKIM OGREVANIM ŠOTOROM
08.12.2007 SOBOTA
ob 21.30 Karma
Happy hour 21.00 - 22.00
AKI RAHIMOVSKI BAND
ob 23.15 ex Parni Valjak

URAD VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA SLOVENCE V ZAHODNEM IN PO-SMETVU
Pod pokroviteljstvom Občine Zgornji

spominsko svečanost ob 66-letnici usmrtnite obsojenec na drugem tržaškem procesu: Pinko Tomažič, Viktor Bobek, Ivan Ivančič, Simon Kos, Ivan Vadnal. Spregovorila bosta Luana Grilanc in Giorgio Marzi, predsedovala bo Daša Bolčina in sodeloval MoPZ Tabor pod vodstvom Mikele Šimac. V Prosvetnem domu bo ob 16. uri predvajanje filma »Trst 1945«.

KROŽEK AUSER za kraško območje vabi svoje člane na družabno popoldne v soboto, 22. decembra 2007, s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih »Dopolavoro ferriovario« v Nabrežini postaja. Za ples bo igral »Duo Melody«.

SKLAD MITJA ČUK vabi v Bambičovo galerijo na razstavo akvarelov Claudie Raže Svetlobni tresljaji. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10 do 12. ter od 17. do 19. ure. Razstava bo na ogled do 6. januarja 2008.

DRVA MEŠANA metrska prodam. Tel. 00386-41870716

PODJETJE V GORICI išče izkušenega skladilnika. Klicati 3351656259

SOCIALNA ZADRUGA IŠČE vzgojitelje z učiteljskim ali enakovrednim naslovom ali univerzitetno diplomo in izkušnjami na vzgojnem področju za vzgojne servise. Območje goriska pokrajina. Zahteva se dobro znanje slovenskega jezika. Poslati curriculum, v italijančini, na fax 040-232444.

Mali oglasi

PRODAM AVTODOM tip ford transit, letnik 1993, 65.000 prevoženih km, cena 11.600 evrov. Klicati v večernih urah na tel. št. 040-225369.

SNOWBOARD K2 155 cm, nov, prodam po polovični ceni in kupim krajšega, tudi druge roke. Tel: 040-291477.

55-LETNA GOSPA iz Slovenije išče

službo pri družini za varovanje otrok ali starejših oseb, celodnevno ali po urah. Tel. št. 040-200159.

DIPLOMIRAN v matematiki nudi lekcije iz matematike za višješolce, srednješolce in univerzitetne študente. Tel: 347-953464.

HOTEL NA KRASU išče čistilko. Zainteresirani naj kličete v dopoldanskih urah na tel. št. 040-214214.

IŠČEM delavca za izdelavo kraškega zidu. Klicati na tel. št.: 348-6843456.

IŠČEMO dvakrat tedensko (sreda in sobota) pošteno in marljivo gospo za čiščenje hiše. Klicati od 13. do 15. ure na št. 393-7739728.

KMEČKI TURIZEM SKERLJ je odprt ob petkih, sobotah in nedeljah do 16. decembra, tel. 040-22



TRST - Sodobna plesna ustvarjalnost

Tap Dogs: igrič obraz današnjega mladega plesa

Gre za predstavo, ki spaja preurejen tip tap in energijo uličnega moškega »nadigravanja«



Levo solist, desno pa plesna skupina, ki je navdušila tržaško občinstvo



LJUBLJANA - Filozofska fakulteta

Znanstveno-raziskovalna dejavnost v publikacijah

Pri Znanstveni založbi Filozofske fakultete (FF) je izšlo več publikacij, ki zaokrožajo znanstveno-raziskovalno dejavnost nekaterih oddelkov fakultete. Publikacije obravnavajo stereotipe v slovenskem jeziku, vlogo mentorstva v izobraževalnem procesu ter mlado jezikoslovno vedo - frazeologijo. V knjigi Kronike iz Limba so zbrane prvoosebne zgodbe prisilcev za azil v Sloveniji, v delu Povprečen nisem hotel biti pa je predstavljena korespondenca med akademikoma Dragotinom Čvetkom in Petrom Konjovićem. V zborniku Stereotipi v slovenskem jeziku so zbrani prispevki predavanj in jutranjih tečajev z 43. seminarja slovenskega jezika, literature in kulture, je včerajšnji novinarski konferenci dejala urednica Irena Novak Popov. Prispevki se med drugim osredotočajo predvsem na stereotipe, povezane z ogroženostjo slovenskega jezika, v zborniku pa je mogoče prebrati tudi, kateri liki iz slovenske književnosti poosebljajo stereotipe ter kako so Slovenci stereotipno predstavljeni v tujih literarnih delih.

Da so azilanti tudi aktualna znanstveno-raziskovalna tema priča knjiga Kronike iz Lim-

ba: zgodbe prisilcev za azil. V njej so zbrane osebne izpovedi devetih prisilcev za azil, ki so prebivali v Azilnem domu v Ljubljani. Urednica Helena Dembsky je pojasnila, da so zgodbe zapisane v prvi osebi zato, ker so azilantom skozi knjigo želeli dati glas.

Katarina Bedina je v knjigi Povprečen nisem hotel biti predstavila dopisovanje med utemeljiteljem muzikološke znanosti na Slovenskem Dragotinom Čvetkom in vsestranskim umetniškim talentom Petrom Konjovićem med letoma 1949 in 1968.

Zbornik Razvoj slovenskega strokovnega jezika prinaša 53 prispevkov jezikoslovcev, prevajalcev in raziskovalcev strokovnega izražaja. V njem so predstavljeni moderni jezikovo-teoretični pristopi in prizadevanja za oblikovanje in rabo slovenskega strokovnega jezika. Zbrani prispevki potrjujejo, da se slovenski jezik na strokovni in znanstveni ravni prilagaja novim družbenim in duhovnim potrebam ter kljub zavirnemu težnjem doživlja nov razvojni razmah na različnih znanstvenih področjih, je o zborniku dejala urednica Irena Orel. (STA)

Pozabite na romantičen balet, odmislite elegantne salonarje, zaželite si bučne energije: pripravljeni ste na ogled nadvse neobičajne plesne predstave Tap Dogs, ki je iz oddaljene, glede na sodobno plesno umetnost namreč, Avstralije odmevno pljusknila na vse ostale celine in prepričala mednarodno publiko in kritiko. Tap Dogs je nekakšna spojina tip tapa in neobrzdane »moške« energije, ki zapoljuje 80 minut dolgo predstavo. Šest dinamičnih, atletskih izvajalcev je tri večere (od torka do četrtega) zabavalo tudi večinoma mlado občinstvo, ki je zapolnil veliko Rossettijevno dvorano. Z zelo posrečeno izbiro je namreč Stalno gledališče FJK uvristilo predstavo Tap Dogs v svojo pestro letosnjo ponudbo.

Vse se je začelo s posrečeno zamislio: združiti ples, v tem primeru tip tap, ki se ga večina spominja po elegantnih izvedbah velikega Freda Astairea, z današnjo načinom druženja in izražanja mladih. Nastal je nekakšen ulični ples, nabit z energijo in posut z ironijo. Kot pri tip tapu so izvajalci obuti v »podkovan« čevlje, le da v tem primeru ne gre za elegantne salonarje, temveč za okornejša športno-delovna obuvala; kot obuvala so povsem »casual« tudi oblačila: tako oblečene mlade bi lahko srečali kjer koli, na cesti, v pubu, na igrišču, tam kjer se srečujejo mladi in se zabavajo v stilu nekdanjega nadigravanja, kot ga pozna folklorna tradicija. In deloma se na ljudsko plesno tradicijo navezuje tudi ta predstava, v konkretnem na irsko.

Kaj pravzaprav počne na odru šest interpretov? Energično izvaja tip tap, posamezno ali v skupini, zvok se menjuje, ker se spreminja podlaga, na katero izvajalci »nabijajo«; nato se plesalci izkažejo še kot žonglerji, pa sodobni klovni, ko se pojgravajo z vodo in seveda namočijo gledalce v prvih vrstah; med seboj se tudi plesno-spretnostno izvajajo, kar še posebej zabača občinstvo. Vsekakor predstava, ki so jo podpisali koreograf Dein Perry, režiser Nigel Triffit in skladatelj Andrew Wilkie, temelji na posrečenih domislicah in odlični izvedbi. Kdor še danes misli, da je ples romantična osladnost, bi si predstavo moral nujno ogledati, da bi spoznal, kako se lahko na odru razživi sodobna plesna ustvarjalnost. (bip)

TRST - Gledališki vrtljak

S škratkom Copatkom Miklavž

Gledališče na vrvici iz Nove Gorice je dvakrat predstavilo igrico Juhuhu, gledališče je spet tu



Prizor iz igrice

Preteklo nedeljo je bila dvorana Marijinega doma pri Sv. Ivanu v Trstu spet nabito polna, tokrat celo bolj ob prvi kot ob drugi predstavi. Nič čudnega, saj so otroci, še bolj kot predstavo samo, napeto pričakovali obisk svetega Miklavža.

Ko so vstopali v dvorano, pa jih je tam že pričakoval škratopek Copatek, ki jih je veselo pozdravljal in vabil na predstavo. Kot smo že v napovedi poročali, to ni bila Stotisočnoga, pač pa Juhuhu, gledališče je spet tu. Izvajalo jo je Gledališče na vrvici iz Nove Gorice pod vodstvom režisera Emila Aberška. Preprosta zgodbica o Pedenjpedu, ki neutolažljivo joka, ker je prebral pravljico o Sneguljčici in noče verjeti, da bo Sneguljčica spet ozdravila, so sproščeno izvajali mladi igralci Damjana Srednik, Marko Kebe, Maja Medvešček, Aja Komel in Špela Fon. Male gledalce so prepričali, da so vneto sodelovali z njimi in jih tudi večkrat spravili v smeh.

Ob koncu predstave pa je škratopek Copatek vzpostavil otroke, naj prikličejo na oder svetega Miklavža. Res so ga z navdušenimi klaci priklicali na oder. Za vsakega posebej je pogledal v knjigo, ali je bil priden in - začuda - ugotovil, da so prav vsi vredni njegovega darila. Zato je vsakemu od skoraj dvesto otrok podaril lep zavojček slaščic.

Pred vsako izmed predstav so si otroci in njihovi starši lahko v spodnjih prostorih ogledali božični sejem, ki so ga pripravili svetoivanski otroci pod vodstvom skrbnih mentoric, ter si kupili kakšno ljubko darilce.

Naslednje srečanje obiskovalcev Gledališkega vrtljaka bo že v nedeljo, 16. decembra, ko bo izven abonmaja na sporednu ljubko božično igrico z glasbo v živo, ki so jo pripravili starši otrok vrtca in osnovne šole pri Svetem Ivanu. Predstava bo združena s predstavitvijo novih otroških knjig založbe Mladika. (Is)

V spomin na Viktorja Šonca ob 130-letnici rojstva

Skladatelj, pedagog in zborovodja Viktor Šonc, doma iz Tomaja, je leta 1911 postal prvi ravnatelj Glasbene matice, ki jo je v prvih dveh letih obstoja začasno vodil upravnik Karel Mahkota. Ob 130.letnici njegovega rojstva se ga bo šola spomnila s prireditvijo, ki bo predstavljala tudi prvo obeležje njegovemu spominu v rodnem kraju. Danes bosta Kulturno društvo Tomaj in Glasbena matica združila moči, da bi bilo ime Viktorja Šonca trajno zapisano z odkritjem spominske plošče in z večerom glasbe in besede v Kulturnem domu v Tomaju. Njegove skladbe bodo izvajali člani vokalne skupine Sraka iz Štandreža in Godalni kvartet Glasbene matice. O osebnosti, življenju in opusu Šonca bosta spregovorila Bogdan Kralj in Mira Šonc.

Viktor Šonc, rojen v Tomaju 29. novembra 1877, si je pridobil temeljito kompozicijsko in pevsko znanje v Pragi in v Dresenu. Ob svojem pedagoškem delovanju se je uveljavil tudi kot skladatelj, dirigent in glasbeni poročevalec. Jeseni 1911 je prevzel vodstvo šole Glasbene matice v Trstu ter jo dvignil na visoko kvalitetno raven. Njen ravnatelj je ostal vse do leta 1927.

Jenkova nagrada Tomažu Šalamunu

Na Društvu slovenskih pisateljev so včeraj podeli Jenkovo nagrado, ki si jo je letos za pesniško zbirko Sinji stolp prisluzil Tomaž Šalamun. V zbirki Sinji stolp se tako kot v vseh prejšnjih dogajajo tista virtualna sinergija, ki zna združevati in pesniško strukturirati najrazličnejše emocionalne, duhovne in druge izkustvene sestavine doživljajskega kolaža, je med drugim zapisala Žirija. Šalamun (1941) je svojo pesniško pot začel kot konceptualist, bil je član skupine OHO, pozneje je pesnil v skladu z dadaistično in nadrealistično estetiko. Doslej je napisal kar 37. knjig, s katerimi je prepričal številne podeljevalec nagrad. Leta 2000 je za svoj opus prejel Prešernov nagrado. Lani sta Jenkovo nagrado, ki jo Društvo slovenskih pisateljev podeljuje za najboljšo knjigo pesmi preteklih dveh let, prejela Josip Osti in Miklavž Komelj. (STA)

Primož Trubar na slovenskih kovancih

Vlada R Slovenia je na včerajšnji seji določila videz spominske kovance ob 500-letnici rojstva Primoža Trubarja. Predvidoma maja 2008 bo izdanih milijon kovancev. Slovenija priložnostne kovance izdaja ob političnih, zgodovinskih, znanstvenih, kulturnih, športnih, humanitarnih in drugih dogodkih, ki so splošnega pomena za državo ali imajo širši mednarodni pomen. Na temelju ustreznega zakona vladala določi dogodek, ob katerih bodo priložnostni kovanci izdani, so sporocili z vladnega urada za komuniciranje. Junija letos je vlada določila, da bodo leta 2008 izdali priložnostne kovance za 2 evra ob 500-letnici rojstva Primoža Trubarja, zbirateljska kovanca pa ob predsedovanju Slovenije Svetu Evropske unije in ob 250-letnici rojstva Valentina Vodnika.

Vlada je na včerajšnji seji sprejela tudi odgovor na pisno vprašanje poslanca državnega zabora Ferija Horvata v zvezi s počastitvijo Trubarjevega jubileja. Vlada bo počastiti 500. obletnico rojstva Primoža Trubarja namenila posebno pozornost, kar je bilo že velikokrat tudi javno predstavljeno. Dejavnosti za obeležitev jubileja so se začele že leta 2005, ko je bil sprejet dogovor, da koordinacija vseh pomembnejših dogodkov prevzame koordinacijski odbor za državne proslave. (STA)



TRST - Razstavni prostori v bivši ribarnici

Prikaz ustvarjalnosti arhitekta, oblikovalca in umetnika Ettore Sottsass-a

V bivši ribarnici v Trstu je na ogled razstava »Rad bi vedel zakaj«, na kateri so enakovredno izpostavili različna ustvarjalna področja, ki jih je letos devetdesetletni Ettore Sottsass skozi vse življenje gojil. Razstavljenih je preko sto petdeset eksponatov, ki so razdeljeni po sklopih: fotografija, risbe, keramike, stekla, arhitektonske makete, design, pohištvo in ornamehti, oziroma umetniški nakit. Odlična je postavitev, za katero je poskrbela Beatrice Mascellani, poleg nje sta še Alessio Bozzer in Marco Minuz prevzela kuratorstvo razstave, ki je v organizaciji kulturnega združenja Terredarte.

Vsaka od sedmih pisanih ambijenc želi spodbuditi gledalca, da sam odkriva subtilne povezave in se svobodno premika v podčivljajujočih posameznih ustvarjalnih ciklusov brez vsakršne kronološke sheme, ki bi ga lahko pogojevala, da bi tem bolje dojel osnovno vodilo celotnega Sottsassovega opusa, ki izhaja iz človeka in se k njemu vrača z željo, da bi vzbujal emocije.

Tržaška razstava predstavlja doprinos arhitekta, umetnika in oblikovalca, ki se je s svojo močno osebnostjo znao oddaljiti od utečenega racionalizma in dati svoj avtorski doprinos na področju italijanskega oblikovanja. Razstava bo na ogled do drugega marca, ob njej je izšel italijansko-angleški barvni katalog v založbi Electa.

Jasna Merku

Razstava bo o Sottsassovi ustvarjalnosti pričala do 2. marca
KROMA



DUNAJ

Magris dobitnik nagrade kythera

Pisatelj Claudio Magris je letos prejemnik nemške nagrade kythera, ki je namenjena tistim, ki gradijo kulturni most med Nemčijo in romanskimi deželami. Podelitev nagrade v vrednosti 25.000 evrov bo 10. decembra v dunajski Palais Liechtenstein. Magris si je nagrado prisluzil za svoj pisateljski opus in za svoje delovanje kot germanist. Tržaški pisec v svojih številnih esejih in drugih delih tematizira kulturno izmenjavo med italijanskim in nemškim govornim področjem.

Claudio Magris (1939), ki je slovenskim bralcem poznan po knjigah Mikrokozmos in Donava, je s svojimi deli pritegnil svetovno literarno javnost. Velja za najpomembnejšega italijanskega germanista in poleg Umberta Eca za enega najboljših kulturnih publicistov svoje dežele. Piše za tržaški dnevnik Il Piccolo in za milanskega Corriere della sera. Med letoma 1994 in 1996 je bil senator italijanske republike. Za svoje publicistično dejavnost je prejel že več nagrad, priredebe njegovih literarnih del pa so doživele tudi odrsko priredo.

Od leta 2001 so nagrado prejeli založnik Klaus Wagenbach, režiser Patrice Chereau, dirigent Claudio Abbado, arhitekt Renzo Piano in umetnostni zgodovinar Sylvia Ferino-Pagden. (STA)

CLAUDIO MAGRIS
KROMA

Brez tiskarskih škratov!
Tako si vsaj nadejamo.
Pri vsakdanji pripravi tako raznolikega proizvoda, ob hitrem delovnem tempu in nenehnem prepletanju dogajanj, se od časa do časa, vendar lahko prikrade nagajivi škrat.
Branili se ga bomo, kar se da, obljudbimo vam.
Če pa se bo vseeno kdaj prikazal, se vam že vnaprej opravičujemo.

Naročite se na Primorski dnevnik: **do konca leta 2007** bodo vsi novi naročniki prejemali časnik na dom **povsem brezplačno!** Znižana naročnina za **leto 2008 znaša 195,00 evrov** in jo je treba poravnati najkasneje do 31. januarja 2008. Vsak izvod časopisa vas bo torej stal samo **0,65 evra!** Poleg tega pa boste lahko **brezplačno** objavljali male oglase in čestitke.

Brez škratov.

▼ ZA INFORMACIJE:

Trst: 040 7786300
Gorica: 0481 533382
www.primorski.it

Primorski
dnevnik
dnevnik





GORICA - Na prefekturi imenovali Lojzko in Andreja Bratuž za komendnika, Paola Vizintina pa za viteza

Goriška večjezičnost daje odlikovanjem posebno vrednost

Prefekt De Lorenzo: »Vsa naša prizadevanja so usmerjena v to, da bo Lojzetu Bratužu izkazana posmrtna državna čast«



Z včerajšnje podelitev državnih odlikovanj na prefekturi

BUMBACA

»Državna odlikovanja posameznikom, ki so zaslužni za civilno rast skupnosti, imajo posebno vrednost na tej prelepi goriški zemlji, bogati z jeziki in tradicijami, ki so tesno integrirane.« S temi besedami je goriški prefekt Roberto De Lorenzo zaznamoval včerajšnjo ceremonijo v salonu prefekture, kjer so med trinajstimi prejemniki republiških odlikovanj bili tudi slovenska profesorja in kulturnika Lojzka in Andrej Bratuž ter doberdobski župan Paolo Vizintin.

To je priznanje za vso manjšino, je poudarila slovenska trojica ob koncu uradne svečanosti, ki ji je prefekt vtisnil pečat prisrčnosti. »Veselimo se predvsem tega, da so pripadniki slovenske narodne skupnosti enakovredno obravnavani kot predstavniki večinskega naroda tudi, kar zadeva izkazovanje državnih čast. Nekaj se je premaknilo in se še premika,« je včeraj naglasil Andrej Bratuž, ki je bil s sestro, profesorico Lojzko, imenovan za komendnika italijanske republike zaradi zasluga. Ista čast je včeraj doletela tudi zgodovinarja, upokojenega docenta in prijatelja goriških Slovencev Sergia Tavana. Županu Vizintinu pa je bil priznan naslov viteza republike. »Dejstvo, da odlikovanje prihaja od države in da upošteva delo in trud, ki ju vlagam v korist naše občine in občanov, me navaja s posebnim zadostičenjem. Hkrati me utruje v nameru, da si bom še dodatno prizadeval v javno ko-

rister,« je komentiral Vizintin in dodal, da tudi to priznanje je dokaz, da se italijanska država zaveda vloge, ki jo manjšina odigrava v interesu celotnega teritorija.

V salonu prefekture so se včeraj ob prejemnih odlikovanjih, ki jih je podpisal predsednik Giorgio Napolitano, zbrali še nekatere posameznike, predstavniki krajevnih uprav in vojske, pa tudi nekaj vidnih Slovencev. Izstopali so predsednik SSO za Goriško Janez Povše, predsednica Kulturnega centra Lojze Bratuž Franka Žgavec, tržaška Slovenca Vera Tuta Ban in Janko Ban, dalje goriška pokrajinska odbornica Mara Černic, občinski svetniki Marinka Korsič, Silvan Primosig in Federico Portelli, predsednik Inštituta za družbeno in versko zgodovino Luigi Tavano. »To je pomemben dan, ker odlikovanja podeljuje predsednik republike in so njegovo vidno priznanje zaslug posameznikov, ki so se izkazali v prizadevanjih za javno dobro in v korist naše države. Italijanska republika namreč pripisuje vrednost zaslugam in ne rojstvu, ne glede na pripadnost in 'barve', ki jih vsak od nas nosi v srcu,« je v svoji dobrodošlici povedal De Lorenzo in tem mestu izpovedal svojo predanost »prelepi goriški zemlji, bogati z jeziki in tradicijami. Pravkar minilna drugo leto od De Lorenzovega prihoda v Goricco, v palačo najvišjega predstavnika državne oblasti,

in lahko trdimo, da ga je Goriška osvojila, da ima v mislih njenih prihodnosti brez meje in da so tudi Slovenci v njem dobili zanesljivega sogovornika. Ravno včeraj ga je obiskal državni sekretar Zorko Pelikan, vodja slovenskega vladnega urada za Slovence v zamejstvu in po svetu, s katerim sta se o marsičem poročila.

Prefektovi dobrodošlici je včeraj sledila podelitev odlikovanj. Prva sta bila na vrsti Andrej in Lojzko Bratuž, za njima še Miranda Mucelli in Sergio Tavano, dalje Vittorio Brancati - bivši goriški župan je že bil vitez republike, predsednik pa ga je povišal v oficirja -, Renato Cisilin, Vittorio Isoldi, župana Dobročoba Paolo Vizintin in Medeje Alberto Bergamin, karabinjerski oficir Giuseppe De Stefan, Giuseppino Tonut in Cristina Totaro. Vsakemu je prefekt izročil diplomo, mu stisnil roko in ga objel; pri predaji diploma je sodelovala pokrajinska odbornica Sara Vito v imenu predsednika pokrajine Enrica Gherghette. Včeraj je bil odlikovanja deležen tudi Marco Felluga, ki je bil sicer v juniji skupini prejemnikov, a je bil tedaj zadržan v tujini; predsednik je naslov oficirja republike priznal tudi vojaškemu oficirju Emiliu Cervoneju in Antoniju Di Bariju, ki bosta odlikovanje prejela ob drugi priložnosti, pa še - na predlog notranjega ministarstva - Pietru Giuliu Scarabinu, šefu prefektovga ka-

bineta, ki mu naslov pripada na podlagi kariere.

Ob robu včerajšnje ceremonije smo se spraševali, kje je obtičal postopek za priznanje posmrtne državne časti Lojzetu Bratužu, čigar sedemdeseto obletnico smrti smo letos obeleževali. »Zavedava se, da priznanja za nju morda ne bi bilo, ko ne bi to bilo leto očetovega spomina,« nam je zaupala Lojzka Bratuž in pristavila: »Sprašujemo se, kdaj bo, kar vsi čakamo.« Odgovor je ponudil prefekt De Lorenzo: »Vsa naša prizadevanja so usmerjena v to, da bo Lojzetu Bratužu izkazana posmrtna državna čast. Iz predsedstva republike sicer niso pojasnili, katerega odlikovanja bo deležen. Postopek se še ni iztekel. Izreči se mora notranje ministrstvo, povoljno mnenje pa bo moral izraziti tudi goriški občinski odbor. Glede tega sem že stopil v stik z županom Ettorejem Romolijem, ki mi je zagotovil, da ne bo težav. Kako pa bi lahko bile težave, saj je Lojze Bratuž Goričan, ki je bil žrtev slepega nasilja! Njegov lik je svetel in čist. Z njegovo smrtnjo je bila vsa Goriška oropana.« Vidno znamenje tega besed je Bratužev uokvirjen fotografski portret, ki ga je De Lorenzo položil na mizico salona prefekture ob počastitvi njegovega spomina letos maja. Portret še vedno stoji na vidnem mestu v vladni palači na goriškem Travniku.

Igor Devetak

KOPRIVNO - Zaključna predstavitev čezmejnega projekta za prostorsko planiranje Transland

Za trajnostni razvoj teritorija

Predsednik pokrajine Gherghetta napovedal, da bo pokrajina skušala vključiti smernice projekta Interreg v deželnini teritorialni načrt

Goriška pokrajina bo skušala doseči, da se bodo smernice projekta za čezmejno prostorsko načrtovanje Transland prenale v deželnini teritorialni načrt. Zavzela se bo tudi za oblikovanje združenja javnih uprav, organizacij in posameznikov, ki bi služilo kot operativno sredstvo za nadgradjevanje sodelovanja v okviru čezmejnega protokola in izvajanje napotkov za prostorsko planiranje, ki so izšli iz projekta Transland. To sta obvezni, ki jih je med včerajšnjo predstavitev zaključkov omenjenega projekta v gradu Spessa v Koprivnem sprejel predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta, ki je z odbornikom Markom Marinčičem, goriškim občinskim odbornikom Darijem Baresijem in koordinatorjem tržiškega mestnega okrožja Maurom Piañijem sodeloval pri okrogli mizi.

Včerajšnja zaključna predstavitev projekta, ki je bil financiran iz skладa Interreg IIIA Italija-Slovenija in pri katerem so ob goriški pokrajini sodelovali številni partnerji z obeh strani meje, se je začela z nagovori župana iz Koprivnega Antonija Roversija in direktorja Regijske razvojne

agencije Črtomira Špacapana. V nadaljevanju je rezultate projekta obnovil Marinčič, ki je med drugim poudaril, da so bili v postopek izoblikovanja razvojnih scenarijev čezmejnega pasu od Krasa do Trbiža vključeni vsi nositelji interesov in dejavniki teritorija. »Skupina izvedencev je izoblikovala tri scenarije. Prvi je prikazoval prihodnost čezmejnega območja, če bi se razvoj nadaljeval po današnjih tirnicah, drugi pa učinke, ki bi jih večji posegi, kot je npr. peti koridor, imeli na teritorij. Nato so na naselitvenem, prometnem, energetskem, okoljskem in turističnem področju začrtali tudi smernice za uresničitev scenarija, ki bi zagotovil trajnostni razvoj našega območja in bi omogočil ohranitev njegovega bogastva,« je povedal Marinčič. Po odbornikovem posegu je bila na vrsti tehnična predstavitev projekta, sledila pa je okroglomiza s slovenskimi in italijanskimi izvedenci. Ti so v ospredje postavili predvsem problem izvajalca smernic projekta Transplan, ki je bil iztočnica za politično razpravo, med katero je Gherghetta napovedal omenjene načrte pokrajine. (Ale)



Z leve proti desni Aleksandra Torbica, Danjel Jarc in Marko Marinčič

Kitajske prostitutke

Kvestura iz Messine je arretirala tri kitajske državljanke. 48-letna Quilje Yang, 45-letni Zuolin Zhang in 45-letni Bo Jiang so bili člani kriminalne združbe, ki jih je goriška policija aprila že prekrizala načrte. Agenti so v Ronkah arretirali dvojico Kitajcev, 28-letno R.Q. in 47-letnega S.D.D., ki sta sodržavljanku prisilila, da se je prostituirala. Ženska ni nikoli zapustila stanovanja, zato pa so policiisti posumili, da je kdo drug skrbel za prehrano in najemnino. Ugotovili so, da so se »stranke« postavile v stik s prostitutko po telefonu, številko pa so našle v oglašu na krajevem časopisu. Na klice je odgovarjal R.Q., ki je s partnerjem obiskovala stanovanje in od prostitutke zahtevala zasluzeni denar; vsak teden sta dobila po 5.000 evrov, za svoje usluge pa je prostitutka prejema med 50 in 100 evrov.

Promocija tipičnih pridelkov

Danes ob 16. uri bo v goriški pokriti tržnici odprtje centra za promocijo značilnih proizvodov, ki je bil uresničen v sklopu projekta TIPI-NET. Prisotni bodo goriški župan Romoli, odbornik Devetak, deželna odbornika Iacop in Marsilio, novo-goriška občinska svetnica Boža Mozetič ter predsedniki kmetijskih konzorcijev. Po nagovorih pa bo potekala pokušnja.



DOBERDOB - Včeraj v občinski dvorani podelitev štipendij sklada Dorče Sardoč

Podpora mladim generacijam ob obujanju vrednot slovenstva

Denarno priznanje dobrodelne ustanove prejelo dvanajst zaslužnih učencev in študentov



Z včerajnje
podelitve
štipendij
v Doberdobu

FOTO KARLO FERLETIČ

V sejni dvorani doberdobske občine je včeraj potekala slovesnost ob podeljevanju štipendij, ki jih je sklad Dorče Sardoč dodelil za tekoče šolsko leto. Upravni odbor sklada je tokrat nagradil dvanajst učencev in študentov, katerim je skupno dodelil 15 tisoč evrov.

Predsednik sklada Dorče Sardoč Boris Peric je v svojem nagovoru spomnil na Sardočev lik in opozoril na poslanstvo

upraviteljev sklada: »Naš cilj je oživljati spomin na Sardoča in na vrednote, ki so ga navdihvale, med katerimi izstopa ohranitev slovenstva. Ravno zato je štipendija, ki je po njem poimenovana, namenjena mlajši generaciji, ki ji je zaupana prihodnost slovenskega naroda,« je povedal Peric, ob katerem je pozdravil tudi doberdobske župan Paolo Vizintin.

Pet štipendij v znesku 800 evrov so

včeraj podelili dijakom dvojezične osnovne šole v Špetru Janu Boscuttiju, Madalenu Cartu, Sofiji Miorelli, Martini Tomasetig in Sofiji Vogrig. Šest štipendij v višini 1.500 evrov so prejeli univerzitetni študentje Matej Cescutti, Martina Giovannini, Cristian Lavrencic, Asha Past (le-ta se zaradi obveznosti ni mogla udeležiti včerajnje slovesnosti), Kristina Škerk in Ivana Soban, medtem ko so eno

štipendijo za podiplomski študij v znesku 3.000 evrov namenili študentki Karin Crissani. Podeljevanja so se ob odbornikih sklada Sardoč udeležili predstavniki Zadružne Banke Doberdob in Sovodnje ter Zadružne Kraške banke, ki so v štipendjski sklad prispevali skupaj s Čedadsko banko - Kmečko Banko, Finančno delniško družbo KB1909, podjetji Mark in Mipot ter Novo Ljubljansko banko.

NOVA GORICA Županov ni bilo, bojkota niti

Novoletnega sprejema župan severnoprimske občin, ki ga je včeraj priredil novogoriški župan Mirko Brulc, so se od dvanajstih povabljenih udeležili le trije župani, prišla pa sta tudi dva podžupana. Brulc je zanikal, da gre za bojkot. Povedal je, da so številne kolege zadržale najnovejše obveznosti, sploh pa so pred nekaj dnevi vsi skupaj sedeli v Ajdovščini in se že tam pogovarjali o aktualnih zadevah, ki so vezane na to pokrajino. »Smo vzor Sloveniji po sodelovanju. Kljub temu, da prihajamo iz različnih političnih opcij in imamo včasih različne poglede, moram povedati, da naloge, ki so vezane na to skupno življenje, projekti in sodelovanje, vse to teče brez večjih pretresov, brez problemov,« je po srečanju povedal Brulc in dodal, da sta odkritost in prijateljsko sodelovanje tudi porok, da bo pokrajina, imenovana tako ali drugače, na tem področju dobro delovala. Izrazil je tudi željo po tem, da se ob izbiri imena ne bi razdvajali v nedogled in poudaril, da je pristaš umirjenega dialoga brez transparentov in godb napihala. »Prepričan sem, da bomo zmogli izbrati ime, ki bo sprejemljivo za večino prebivalcev bodoče regije,« je zaključil. Temu so pritrdirili tudi župan občine Brda Franc Mužič, mirenski župan Zlatko Martin Marušič in podžupan občine Šempeter-Vrtojba Zvonko Mavrič, ki so se udeležili skupne izjave za javnost po srečanju, na katerem so poleg aktualne problematike o poimenovanju pokrajine, govorili tudi o pripravah in prireditvah ob skorajnjem vstopu v schengensko območje ter o številnih skupnih projektih, ki jih izvajajo oziroma bi jih bilo treba na tem območju še izpeljati. (nn)

GORICA Analizirali bodo vodo iz Pevmice

Zveza Legambiete se je lani lotila projekta okoljske vzgoje, v okviru katerega je s pomočjo dijakov goriškega tehničnega zavoda D'Annunzio analizirala kakovost vode pevmskega Potoka in Grojnice. Dijaki so ugotovili, da je Potok večinoma neonesnažen, v svojem zadnjem delu tik pred izlivom v Sočo ob pevmskem mostu pa se vanj nezakonito izlivajo greznice sosednjih hiš. Zaradi njih je kakovost vode v zadnjem predelu potoka zelo nizka, podobno pa velja tudi za Grojnicu, v kateri se od izvira od izliva izredno več koncentracija fekalij. »Letos se bo projekt nadaljeval; na Potoku in Grojnici bomo analizirali prisotnost makrobentosa, to se pravi žuželk in ličink, ki naseljujejo dno in ki nam bodo pokazale "zdravstveno stanje" obeh vodotokov, ob tem pa bomo opravili serijo analiz tudi na Pevmici,« pravi Sonia Kucler iz zveze Legambiente popisuje, da pravkar zbirajo prijave za sodelovanje pri svojem projektu. »Z nami bosta sodelovala zavoda D'Annunzio iz Gorice in Brignoli iz Gradišča, želimo pa si, da bi se nam pridružili tudi dijaki goriških slovenskih višjih srednjih šol,« razlagata Kuclerjeva. Po njenih besedah imajo višješolski zavodi še nekaj dni časa, da se prijavijo na projekt, ki bo trajal čez vse šolsko leto.

Nenazadnje Kuclerjeva pojasnjuje, zakaj je analiza potokov izredno pomembna. »Manjši vodotoki se izlivajo v Sočo, zato pa s kakovostjo svoje vode neposredno vplivajo na življenje v reki. Ob tem dejelni zavod za okolje Arpa opravlja svoje meritve na rekah, kot je Soča, manjše vodotoke, kot so Grojnica, Pevmica in Potok, pa večinoma ne jemlje v poštev, čeprav so iz naravovarstvenega vidika prav tako pomembni,« zaključuje Sonia Kucler. (dr)

MIKLAVŽEVANJA NA GORIŠKEM - Bradati svetnik obiskal številna kulturna društva

Vsakemu otroku je prinesel darilo

V Rupi so ga pričakali z igrico, v Sovodnjah s pesmijo novonastalega otroškega zbora, v Jamljah pa s čarodejem



V spremstvu nagajivih hudičev in dobrih angelov je v sredo Miklavž obiskal razne kraje in vasi na Goriškem ter obdaril številne otroke. V Rupi so pred prihodom bradatega svetnika nastopil člani mladinskega odseka kulturnega društva Sabotin iz Štmavra z igro Frizerski salon Miš meš. Rupensko miklavževanje je priredilo prosvetno društvo Rupa-Peč, sicer pa bodo mladi štmavrski gledališčniki svojo igro ponovili danes ob 20. uri v štmavrski osnovni šoli, kjer pripravlja topel sprejem za Miklavža kulturno društvo Sabotin.

Na miklavževanju v Sovodnjah, ki je potekalo v priredbi domačega kulturnega društva, se je prvič predstavil na novoustanovljeni otroški zbor, ki ga vodi Jana Drasic, na klavirju pa ga je spremiljala Marlenka Petecjan. Otroci so zapeli nekaj pesmi v slovenščini, hrvaščini in angleščini, zatem pa jih je razveselil Miklavžev prihod. Veselo je bilo tudi na miklavževanju v Jamljah, kjer je pred prihodom bradatega svetnika nastopil čarodej Saturno. Najprej je čudežno pričaral dva zajčka in pet golobov, zatem pa še Miklavžev prihod.

Miklavževanja v Rupi (zgoraj levo), Jamljah (zgoraj desno) in Sovodnjah (desno)

BUMBACA





SCHENGENSKA ŠIRITEV - Včeraj je cestno podjetje Gorica odstranilo dve kontrolni kabini

Na mejnem prehodu Vrtojba je meja že začela padati

V prihodnjih dneh bodo odstranili vse ovire in uredili avtocestni promet

Na slovenski strani mednarodnega mejnega prehoda Štandrež-Vrtojba so včeraj delavci novogoriškega cestnega podjetja včeraj odstranili mejne objekte, ki po skorajnjem vstopu Slovenije v schengensko območje ne bodo več potreben. Porušili so dve kabini na samem mejnem prehodu in začeli z odstranjevanjem talnih označb ter s spremembami obstoječe in namenščanjem ustrezne signalizacije.

Z ministrstva za javno upravo so sporočili, bodo v prvi fazi do 21. decembra odstranili prometno signalizacijo in odprli zapornice na prehodih z Italijo, Avstrijo in Madžarsko; v drugi fazi do konca marca 2008 pa naj bi odstranili nadstrešnice, kabine in otoke ter ostale ovire in celovito uredili površine. Na mejnem prehodu Štandrež-Vrtojba mora Cestno podjetje Gorica, ki so ga kot izvajalca del izbrali na Družbi za avtoceste v RS (Dars), do 21. decembra odstraniti vse ovire in urediti avtocestni promet, dela pa naj bi bila vredna 200.000 evrov. Kaj bo s preostalima kabina, nadstreški in stavbami na območju mejnega prehoda, bo v drugi fazi odločilo ministrstvo za javno upravo, je včeraj pojasnil odgovoren za odnose z javnostmi na Darsu Matej Kušar. Interes za uporabo prostorov na mejnem prehodu pa naj bi že izrazil carina.

Na ustrezno ureditev območja vrtojbenskega mednarodnega mejnega prehoda opozarjajo tudi na občini Šempeter-Vrtojba. Kot je ob včerajnjem noveletnem srečanju severnoprimske županov dejal šempetrsko-vrtojbenki podžupan Zvonko Mavrič, se občina z Darsom in prometnim ministrstvom že pogovarja o načinu nove prometne ureditve. Tako naj bi bil sprva promet omejen na 50 oz. 60 kilometrov na uro,



Včeraj so z mejnega prehoda v Vrtojbi odstranili policijsko kabino

FOTO N.N.

rešitev pa je treba najti tudi za kasneje, ko bodo odstranjene vse ovire na mejnem prehodu. Sicer pa Cestno podjetje Gorica že odstranjuje tudi signalizacijo na več kot 20 maloobmejnih in meddržavnih mejnih prehodih od Bovca do Mirna.

V večini primerov so potrebne le

manjše spremembe pri signalizaciji, tako da so jih na nekaterih mejnih prehodih že izvedli, drugi pa bodo ustrezno preobrazbo dočakali v prihodnjih nekaj dneh. Pri urejanju predstavljajo prioritetno mejni prehodi na glavnih in regionalnih cestah, pojasnjujejo na ministrstvu za javno upravo. Skupna ocenjena

vrednost vseh del znaša okoli dva milijona evrov, od tega znaša ocenjena vrednost del za ministrstvo za promet skoraj 1,6 milijona evrov, za ministrstvo za javno upravo pa 445.002 evrov. Ministrstvo naj bi sredstva za realizacijo prve in druge faze zagotovili v okviru svojih finančnih načrtov. (nn, sta)

NOVA GORICA - Predali namenu dve stopniščni dvigali

Invalidi na županstvu odslej brez zadrege

V okviru praznovanja 30. obletnice Medobčinskega društva invalidov Goriške so včeraj v pritličju stavbe novogoriške občine predali namenu dve stopniščni dvigali, ki sta namenjeni invalidom za dostop do referata za javni red in mir, potne listine in tujce, referata za promet, glavne pisarne ter okenc na upravnih enotah Nova Gorica. Dogodka so se udeležili predstavniki vseh pomembnejših slovenskih invalidskih organizacij, župani nekaterih severnoprimskih občin in donatorji, brez katerega pridobitve ne bi bilo.

Novogoriški župan Mirko Brulc je ob novi pridobitvi povedal, da je že pred leti, ko so v občinski stavbi namestili dvigalo, verjetno, da je težav za invalide s tem konec, a se je zmotil, saj je bilo treba kasneje urediti še klančino pri vhodu v stavbo. »Potem je prišla k meni načelnica upravne enote Bojana Kompare in opozorila na še eno oviro in predvsem njenje je zasluga za to, da danes predajamo namenu to pridobitev,« je še povedal Brulc in zaključil s prepričanjem, da bo v tej stavbi sedež buduće regije, tako da bosta novi dvigali služili ljudem od Bovca do Vičeve. Zbrane je nagovoril tudi Roman Rep, državni sekretar na ministrstvu za javno upravo, ki je povedal, da so v zadnjih letih veliko naredili na področju odpravljanja takšnih in drugačnih ovir, predvsem administrativnih. Priznal je, da so na čisto življenske ovire velikokrat pozabili, a izrazil prepričanje, da so se razmere v zadnjem času izboljšale, in da so tako njihovi prostori kot uslužbenci vse bolj naravnani k ljudem.

Predsednik nacionalnega sveta invalidskih organizacij Slovenije Boris Šuštaršič je izrazil zadovoljstvo nad dejstvom, da je mestna občina Nova Gorica lokalna skupnost, ki načrtno odpravlja gibalne ovi-

Utrinek s predaje namenu novih stopniščnih dvigal

FOTO N.N.



re. »To je tudi pomembna pridobitev za starejše ljudi in za tiste, ki okrevarjo po poškodbah,« je še povedal Šušteršič ter podaril, da je dogodek dober zgled ostalim institucijam v Novi Gorici za odstranitev tistih gibalnih ovir, ki še obstajajo.

Vsi govorniki so še posebej poudarili vlogo donatorjev, ki so omogočili sredstva za dvigale v vrednosti 22 tisoč evrov. Načelnica novogoriške upravne enote je posebej izpostavila tudi dejstvo, da sta dvigali plod domačega znanja, saj so ju izdelali strokovnjaki iz šempetrskih Iskre Avtoelektrike.

Predsednik Medobčinskega društva invalidov Goriške Valter Adamčič je v zve-

zi s pridobitvijo povedal, da predstavlja majhen korak za ljudi, a velik korak za invalide. Donatorjem iz večjih goriških podjetij je v zahvalo podelil Spominske plakete ob 30. obletnici Medobčinskega društva invalidov Goriške ter dal zbranim večkrat jasno vedeti, da so lahko z majhno pomočjo tudi invalidi koristni in ustvarjalni. Prav o tem pa je govoril posvet o zaposlovanju invalidov v državni upravi, ki se je začel takoj po slavnostni predaji in preizkusu dveh novih stopniščnih dvigal. Namenjen je bil predvsem spodbujanje vključevanja invalidov v delovne procese v organih državne uprave.

Nace Novak

GORICA, PEVMA - Danes pogreb

Anice Mikluš ni več med nami

Danes se bodo v Pevmi poslovili od Anice Mikluš-Komel, ki je predvčerajnjim preminula v goriški bolnišnici. Čeprav je od leta 1965 živila v Gorici, se je vedno imela za pravo Pevmčanko in je v rojstno vas zahajala, če je le mogla. Anica namreč spada v tisto skupino pristnih vaščanov Pevme, ki so zapustili vidno sled v narodnostenem, kulturnem in družbenem življenju v vasi in družbi ob vznožju goriških Brd.

Anica je rojena v Pevmi 9. avgusta 1926 zakoncem Karlu Miklušu in Malki Furlan. Po domače so njihovi družini pravili »pri Lahovih«, Anica pa je bila tretja od štirih otrok. Pred njo sta bila brata Dragotin in Herman, za njim pa Milko. Vsi so že umrli, zdaj se je poslovila še zadnja »Lahova«. Otroška leta je Anica preživljala v domači vasi v obdobju fašizma, ki je naši skupnosti namenil izginotje. Pokončne družine, kot je bila Lahova, pa so znale kljubovati vsem oblikam nasilja in so nemalo pripomogle k uničenju zla. Med narodno osvobodilnim bojem se je Anica vključila v terensko in obveščevalno delo, kot tudi njena starša. Dva brata sta bila v partizanih, najstarejši pa je bil v taborišču v Nemčiji. Po vojni je družina bila zelo angažirana v kulturnem in družabenem življenju v vasi. Anica je bila vključena v gledališko skupino društva Naš prapor, udeleževala se je športnih nastopov, bila pa je tudi ena od vzgojiteljic, ki so v letih 1946 in 1947 spremljale naše otroke v počitniške kolonije v Sloveniji.

Že kot deklica se je Anica iz-



učila šivilske obrti, veliko let pa je do upokojitve delala v tobačni tovarni ATI na goriškem drevoredu XX Septembra. Leta 1952 se je omožila s Severinom Komelom. Iz njunega zakona so se rodili Igor, Mirjam in Marko, leta 1962 pa jebolezen Anici vzel moža. Pokojnica je imela štiri vnake, in sicer Saro, Giulio, Jana in Davida, dobila pa je tudi pravnuka Martino in Erika. Dokler ji je zdravje to omogočalo, se je Anica rada udeleževala kulturnih in drugih prireditvev. Angažirana je bila v goriškem Društvu upokojencev, bila pa je tudi članica ženske balinarske ekipe in druženja VZPI-ANPI. Anica je bila živahnega značaja in mladostnega videza. Vedno je bila pripravljena na klepet, na salo, na slovensko pesem. Bila je redna bralka in tudi raznašalka našega dnevnika. Vrata njenega stanovanja v Škabrijelovi ulici v Gorici so bila vselej in za vsakogar odprtta. Posebno je bila vesela, ko so jo obiskali njeni sovaščani, kajti zelo rada se je pogovarjala v pevmskem narečju. »Dijo Anica, ti v zadnjem pozdrav klicajo tvoji Pevmci in vsi tisti, ki so te poznali in te imeli radi. (vip)

Odgrobodogroba

V okviru Film Video Monitorja 2007 bodo drevi ob 20.45 v gledališču Ristori v Čedadu predvajali film režisera Jana Cvitkoviča Odgrobodogroba. Večer organizira kulturno društvo Ivan Trink in goriški Kinoatelje v sodelovanju s študijskim centrom Nedija.

Slovenci in politika

Glede na spremembe na političnem prizorišču, ki se pojavljajo ne samo v Italiji, temveč tudi v Avstriji in ki imajo pomemben vpliv na razvoj slovenske narodne skupnosti, prireja krožek Anton Gregorčič okroglo mizo z naslovom Slovensko manjšinsko politično zastopstvo - med tradicijo in novimi prijemi. Gosta večera bosta Vladimir Smrtnik, predsednik Enotne liste iz Celovca in Damjan Terpin, deželni tajnik SSK. Okrogla miza bo v pondeljek, 10. decembra, ob 19. uri v KC Lojze Bratuž.

Mala Ceciljanka

Jutri in v nedeljo bo v KC Lojze Bratuž potekala letošnja izvedba revije Mala Ceciljanka. Sobotni program se bo začel ob 15.30, po nagovoru Valentine Humar in predstavitvi napovedovalke Harjet Antonič pa bodo nastopili zbor osnovne šole Josip Ambram iz Pevme, otroški pevski zbor Podgora, otroški pevski zbor Plešivo, otroški pevski zbor Štmaver, otroški sestav kulturnega društva Sovodnje, mladinski pevski zbor župnije Vrtojba, otroški pevski zbor Romjan in otroško-mladinski pevski zbor Kraški cvet iz Trebč. Ob isti uri se bo začel tudi nedeljski spored. Za uvodni govor bo poskrbela Franka Padovan, napovedovalka pa bo Nina Grudina. Zapeli bodo otroški pevski zbor Veseljaki iz Doberdoba, mali otroški pevski zbor F.B. Sedej iz Števerjana, otroški pevski zbor Mali veseljaki iz Doberdoba, otroški pevski zbor Vrh sv. Mihaela, otroški pevski zbor Ladjica, otroški pevski zbor F.B. Sedej in mladinski cerkveni pevski zbor Štandrež.

**KULTURNI DOM-GORICA
in GLASBENA MATICA**
v sodelovanju z Društvom Sardincev FJK

v okviru koncertne sezone **GLASBENI SPLETI**
in festivala **ACROSS THE BORDER 2007**

vabita na koncert sardinske skupine

ANDHIRA

v ponedeljek, 10. decembra ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici

INFO:
Kulturni dom Gorica
tel. 0481 33288
e-mail: info@kulturnidom.it

ZDRUŽENJE CERVENIH PEVSKIH ZBOROV GORICA
•
REVJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH ZBOROV
•
GORICA, 8. IN 9. DECEMBRA 2007 OB 15.30
•
KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ

Pogrebi

DANES V PEVMI: 11.00, Anica Miclus vd. Komel (iz goriške splošne bolnišnice) na pokopališču.

DANES V LOČNIKU: 12.00, Aldo Maghet (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V GRADIŠČU: 9.30, Adriana Morettini vd. Mazzuchini (iz goriške splošne bolnišnice ob 9.00) v cerkvi sv. Duhu in na glavnem pokopališču.

DANES V ROMANSU: 14.30, Fausto (Bil) Pusic (iz goriške splošne bolnišnice ob 14.00) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V BORGANNU PRI KRMINU: 11.00, Cesare Minussi (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in v Spineo za upelivelitev.

DANES V ŠTARANCANU: 11.00, Cesare Minussi (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in v Spineo za upelivelitev.

Mirno nas je zapustila naša draga mama in nona

**Anica Mikluš
vd. Komel**

Zalostno vest sporočajo

sinova Igor in Marko, hči Miryam, vnuki Sara, Giulia, Jan in David, pravnuka Martina in Erik ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo danes, petek, 7. decembra ob 10.30 iz goriške bolnice na pokopališče v Pevmi.

Gorica, Pevma, 7. decembra 2007

Ob izgubi drage mame in none Anice izrekamo otrokom Igorju, Marku in Miryam ter vnucom občuteno sožalje

Laura, Aleksija in David

Tovarišu Igorju in svojem izrekamo ob izgubi mame Anice Mikluš vd. Komel občuteno sožalje

Rudi, Metka, Aljoša in Petra

Kulturni dom Gorica, zadružna Maja, ŠZ DOM in sodelavci

izrekajo Igorju, Miryam in Marku iskreno sožalje ob izgubi drage mame Anice Mikluš

Ob izgubi drage mame Anice Mikluš izreka Igorju Komelu in svojem iskreno sožalje

Tmedia srl

Zveza slovenskih kulturnih društev izraža sožalje Igorju in Miryam Komel ob izgubi mame

Ob boleči izgubi drage mame Anice Mikluš vd. Komel izreka Igorju Komelu in svojem občuteno sožalje

Slovenska kulturno gospodarska zveza

Ob nenadni izgubi drage mame Anice Mikluš izražamo Igorju Komelu in svojem občuteno sožalje

Upravni odbor, učno in neučno osebje Glasbene matice

Predsednik, člani upravnega in nadzornega sveta, ravnateljstvo in uslužbenici bančne skupine Banca Popolare di Cividale

izrekajo uslužbencu Marku Komelu iskreno sožalje ob izgubi drage mame

ZSSDI

izreka iskreno sožalje bivšemu predsedniku Igorju Komelu ob bridki izgubi drage mame Anice

Ob izgubi drage mame Anice Mikluš izrekajo občuteno sožalje Igorju Komelu

Renzo Devetak in sodelavci

Dvorana 2: 16.45 - 18.30 »Winx - Il segreto del regno perduto«; 20.15 - 22.15 »1408«.
Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.20 »Hitman - L'assassino«.
Dvorana 4: 17.45 - 20.00 - 22.10 »La musica nel cuore«.
Dvorana 5: 17.40 - 20.00 - 22.10 »La valle di Elah«.
NOVA GORICA: 19.00 »Domovina junakov«; 21.00 »Slutnja«.

Razstave

DRUŠTVO ARS obvešča, da bo cel decembra na ogled likovna prodajna razstava v dobrodelne namene Umetniki za Karitas v Galeriji Ars na Travniku v Gorici. Po uredniku knjigarnice razstavljajo Zvest Apollonio, Lucijan Bratuž, Milena Gregorčič, Andrej Kosič, Laszlo Nemes, Marija Prelog, Nande Rupnik, Predrag Szilvassy, Veljko Toman in Mira Uršič.
V GALERIJI ARTES v Novi Gorici bo danes, 7. decembra, ob 19. uri dražba starin in umetniških del. Dražbo bo vodil Branislav Kovič.

V GALERIJI FRNAŽA se še danes, 7. decembra, predstavlja likovni ustvarjalec Romeo Stubelj z razstavo Pop flirt 2. Galerija se nahaja v stavbi novogoriške krajevne skupnosti na Erjavčevi 4.

V GRADU DOBROVO bo do konca januarja 2008 na ogled razstava 40 akarelov velikega formata in novejše izvedbe Andreja Kosiča; od torka do petka med 8. in 16. uro, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 12. in 16. uro.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo do 21. decembra na ogled spominska razstava tržaškega slikarja Lojze Spacala po 100-letnici rojstva. Od pondeljka do petka med 10. do 13. uro ter med 16. in 18. uro in večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV v sodelovanju z deželnim združenjem pevskih zborov USCI prireja v nedeljo, 9. decembra, ob 17.30 v župnijski dvorani sv. Nikolaja v Tržiču koncert Božična kantata. Nastopajo OPZ Romjan, Mali Romjanski muzikanti, OPZ Fran Venturini, GD Viktor Parma.

ZDruženje MUSICa APERTA iz Gorice prireja koncerte v sklopu niza »Gorizia classica 2007/2008«: v soboto, 8. decembra, ob 17.30 v palači Attems-Petzenstein v Gorici koncert Giorgia Samarja (flavta) in Fabia Caddetta (klavičembalo). Vstop prost.

ZDruženje CERVENIH PEVSKIH ZBOROV GORICA prireja v soboto, 8. in v nedeljo, 9. decembra, ob 15.30 v kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici revijo otroških in mladinskih zborov Mala Cecilijanka.

ZDruženje MUSICA APERTA iz Gorice prireja koncerte v sklopu niza »Gorizia classica 2007/2008«: v soboto, 8. decembra, ob 17.30 v palači Attems-Petzenstein v Gorici koncert Giorgia Samarja (flavta) in Fabia Caddetta (klavičembalo). Vstop prost.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV v sodelovanju z deželnim združenjem pevskih zborov USCI prireja v nedeljo, 9. decembra, ob 17.30 v župnijski dvorani sv. Nikolaja v Tržiču koncert Božična kantata. Nastopajo OPZ Romjan, Mali Romjanski muzikanti, OPZ Fran Venturini, GD Viktor Parma.

Naš podpredsednik ERIK LAURENČIČ je prejšnji teden uspešno diplomiral. Novopečenemu doktorju čestitamo vsi pri SZ Mladost.

Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno silvestrovje v petek, 28. decembra, v restavraciji Šolskega doma v Novi Gorici. Novoletno prijetno srečanje bo ob primernem vzdružju popestrila glasba prijatelja Silva. Vpisovanje in informacije pri poverjenikih na tel. 0481-882024 (Ivo), 0481-390688 (Saverij), 0481-21361 (Ema), 0481-882302 (Veronika) in 0481-78061 (Ana K.), na račun 20 evrov.

PRIJAVE VINA 2007: Kmečka zveza obvešča člane, da so njeni uradi začeli z izpolnjevanjem prijave letošnje proizvodnje vina. Rok za predstavitev prijav zapade v ponedeljek 10. decembra Prosijo člane, da čim prej zadostijo tej obveznosti. Uradi zveze v Trstu (tel. 040/362941), Gorici (tel. 0481/82570) in Čedadu (tel. 0432/703119) so na razpolago za morebitna dodatna pojasnila.

SLOVENSKA SKUPNOST sporoča, da je na spletu pokojnega deželnega svetnika Mirka Špacapana, www.spacapan.com na razpolago link, na katerem kdor želi lahko zapiše svojo misel ali spomin.

V CENTRU PUNTO GIOVANI ul. Capuccini 21 v Gorici bo 10. decembra ob 20.30 projekcija filma »Benvenuti a Sarajevo«; informacije na tel. 347-8460165.

ZDruženje AMICI DEL TRASPORTO SU ROTAIA vabi na dan odprtih

VLJUDNO VABLJENI!

PRODAJAMO sveža čревa za koline: danke za salame, kožarice, klobase in vse vrste suhih črev (Gorica - Travnik 28) Tel. 0481-32121.

PRODAMO suha gozdna drva akcije in hrasta z dostavo na dom; tel. 0481-390238 ob uri obedov.

PRODAMO hišo na sončnem kraju v Rupi v vrtom in malim vinogradom. Resno zainteresirani naj poklicujejo na tel. 328-4650354 ali 003865-41890193.

Mali oglasi

izrekajo uslužbencu Marku Komelu iskreno sožalje ob izgubi drage mame

ZSSDI

izreka iskreno sožalje bivšemu predsedniku Igorju Komelu ob bridki izgubi drage mame Anice

Renzo Devetak in sodelavci

ZADRUŽNA BANKA DOBERDOB in SOVODNJE

*Vabi cenjene člane in stranke
danes, 7. decembra 2007, ob 18.00 uri*

v prostore KD JEZERO v Doberdobu

na

PREDSTAVITEV KOLEDARJA ZA JUBILEJNO LETO 2008
Prisoten bo avtor koledarja, slikar Marjan Miklavčec
Uvodno misel bo podal umetnostni kritik Jurij Paljk
(Sledila bo družabnost)

VLJUDNO VABLJENI!



Zadržna Banka
Doberdob in Sovodnje

CREDITO COOPERATIVO



KOSOVO - Pogajalska trojka bo poročilo predala generalnemu sekretarju ZN že danes

Ischinger: Evropska unija na poti zblževanja stališč

Organizacija International Crisis Group (ICG) ocenjuje, da bo postalo Kosovo neodvisno maja 2008

MOSKVA/LONDON - Ruski član pogajalske trojke za Kosovo Aleksander Bozan-Harčenko je v sredo za srbsko tiskovno agencijo Beta povedal, da bo trojka svoje poročilo o napredku, doseženem na pogajanjih Beograda in Prištine, generalnemu sekretarju ZN Ban Ki Moonu izročila danes, tri dni pred iztekom roka. Predstavnik EU v trojki za Kosovo Wolfgang Ischinger pa je včeraj v Londonu izjavil, da je Evropska unija »na poti zblževanja«, kaže ravnati glede vprašanja Kosova.

Kot je pojasnil Bozan-Harčenko, bodo člani trojke svoje poročilo o napredku, doseženem v novem krogu pogajanj med Beogradom in Prištino, Banu poslali že danes, generalni sekretar pa bo poročilo nato skupaj s spremnim pismom posredoval naprej Varnostnemu svetu ZN, ki ga bo obravnaval 19. decembra. »Generalni sekretar bo predstavil neke svoje ocene, jaz pa močno upam, da jih bo oblikoval glede na stališča vseh članic VS ZN, vključno z Rusijo, ki je stalna članica,« je dejal Bozan-Harčenko. Če bo Priština sama razglasila neodvisnost, bo to enostransko odločitev, ki bo v nasprotju z resolucijo 1244, in Rusija bo v VS ZN zavzela stališče, da gre za krštev resolucije, in zahtevala preklic te odločitve, je doda.

Ban je sicer v sredinem pogovoru za ameriško tiskovno agencijo AP dejal, da pričakuje, da mu bodo pogajalci ZDA, Evropske unije in Rusije poročilo o Kosovu predali naslednji teden. »Poročilo bo zelo verjetno govorilo o tem, da niso bili sposobni dosegici dogovora« med Srbijo in albansko večino na Kosovu glede prihodnjega statusa Kosova, je še ocenil.

»Francija, Nemčija, Italija, Velika Britanija in ZDA bi morale kljub nasprotnovanju Srbije in Rusije čim prej začeti uredničevati načrt za izvedbo mirne tranzicije, ki bo kulminirala s pogojno neodvisnostjo Kosova maja 2008,« pa so včeraj sporočili iz organizacije International Crisis Group (ICG). Pri tem so mislili na načrt posebnega odpolana ZN Marttja Ahtisaarija o nadzorovani neodvisnosti Kosova, ki ga je Beograd zavrnil. Kot so še povedali, bi morala EU na vrhu 14. decembra uradno sporočiti, da so pogajanja o prihodnjem statusu Kosova zanj končana in da je pripravljena na Kosovo poslati svojo misijo. Ahtisaarijev načrt je predvideval, da bo EU s 1800-člansko civilno misijo na Kosovu nasledila sile ZN. V misiji naj bi bilo okoli 1400 policistov, letno pa naj bi stroški misije znašali kakih 150 milijonov evrov.

Predstavnik EU v trojki za Kosovo Wolfgang Ischinger pa je včeraj v Londonu izjavil, da je Evropska unija »na poti zblževanja«, kaže ravnati glede vprašanja Kosova.

ževanja», kako ravnati glede vprašanja Kosova. V nasprotju z julijem, ko je razprava o Kosovu razkrila velike razlike med članicami sedemindvajsetice, je unija zdaj na poti zblževanja, je dejal Ischinger. Ischinger je ob tem poudaril, da je trojka obravnavala vse možne rešitve »na temeljiti in izčrpiti način«. O poročilu o pogovorih, ki so se končali brez dogovora, bodo v ponedeljek v Bruslju razpravljal tudi zunanjji ministri EU.

Srbski premier Vojislav Koštunica pa je včeraj izjavil, da bo v primeru enostranske razglasitve neodvisnosti Kosova postal jasno, da je zveza Nato Srbijo bombardirala zato, da bi ustvarila marionetno državo, v kateri bi bilo to zaveznštvo vrhovni organ oblasti. »Če so bodo ZDA odločile, da albanski separatisti enostransko razglasijo neodvisnost, bo postal popolnoma jasno, zakaj je Nato bombardiral Srbijo in zakaj so nato sile Nata prišle na Kosovo. Osnovni namen je bil ustanovitev marionetne države, v kateri bi bilo zaveznštvo vrhovni organ oblasti,« je dejal. (STA)



Pogajalska trojka (z leve) A. Bozan-Harčenko, W. Ischinger in F. Weisner

NEMČIJA-FRANCIJA - Preseženi nesporazumi

Merklova in Sarkozy enotna o Sredozemski uniji

PARIZ - Nemška kanclerka Angela Merkel in francoski predsednik Nicolas Sarkozy sta se včeraj sporazumela o sporni Sarkozyjevi pobudi o ustanovitvi Sredozemske unije. »Sredozemska unija je naloga vseh nas v Evropi,« je Merklova povedala po pogovorih s Sarkozijem. Ob tem je dodala, da mora biti sodelovanje v Sredozemski uniji ponujeno vsem evropskim državam. »Zdaj menim, da lahko to storimo skupaj,« je še povedala Merklova.

V sredo je Merklova izrazila zaskrbljenost, da bi lahko takšna pobuda ogrozila obstoj jedra Evropske unije, včeraj pa je povedala, da tega ni razumela kot kritiko. Želela je samo opozoriti na nevarnost, da bi se lahko del Evrope usmeril na vzhod, del pa na jug.

Sarkozy z idejo o Sredozemski uniji, s katero naj bi po ocenah analitikov ponudil alternativo Turčiji za članstvo v EU, že dlje časa buri duhove. Pobudo je predstavil tudi med oktobrskim obiskom v Maroku, temelje nove »politične, gospodarske in kulturne povezave, ki bi temeljila na načelu enakosti« pa naj bi po njegovih besedah postavili na sredozemskem vrhu v Franciji junija prihodnje leto. Predlog o vzpostaviti Sredozemske unije med drugim predvideva ustanovitev sredozemske investicijske banke in agencije za jedrsko energijo. Francoski predsednik se zavzemata tudi za ustanovitev sredozemskih agencij za okolje, programa izmenjave študentov po vzoru programa Erasmus v EU in skupnega avdiovizualnega prostora.



Nicolas Sarkozy in Angela Merkel

EVROPA - Kljub novim ocenam o Iranu

ZDA ohranjajo načrte protiraketne obrambe

WASHINGTON - ZDA kljub ugotovitvam ameriških obveščevalnih služb, da je Teheran program razvoja jedrskega orožja ustavil leta 2003, ne bodo spremenile načrtov za gradnjo protiraketne obrambe v Evropi. Ameriške oblasti so kot glavni vzrok za gradnjo protiraketnega ščita navale grožnjo Irana, zaradi česar bodo evropske zavezničke zdaj težko prepričale, da je protiraketni ščit še vedno potreben.

»Češki časopisi so polni naslovov, da ni več potrebe po protiraketni obrambi,« je povedal češki predstavnik za vprašanje protiraketnega ščita Tomáš Klvana in hkrati dodal, da potencialna nevarnost napada z balističnimi izstrelki Evropi grozi, če si Iran prizadeva za jedrsko orožje ali ne.

Mnenje Klvana deli tudi Bushova administracija. »Nevarnost napada iz Irana še naprej narašča, zaradi česar smo zelo zaskrbljeni,« je povedal namestnik ameriške državne sekretarjeve v ameriški pogajalec John Rood ter

dodal, da »bi bila protiraketna obramba koristna, ne glede na vrsto orožja, naj si bo to konvencionalno, kemično, biološko ali jedrsko«. Rood je še povedal, da ZDA še vedno upajo, da bi omenjeni obrambni sistem vzpostavili do leta 2013.

Ameriška državna sekretarka Condoleezza Rice pa je včeraj povedala, da lahko načrte za gradnjo protiraketne obrambe v Evropi izboljšajo, da bi tako ublažili zaskrbljenost Rusije, po mnemuju katere naj bi bil projekt vsaj posredno uperen tudi proti njej.

Ruski zunanjji minister Sergej Lavrov je v sredo v Moskvi ZDA namreč obtožil nejasnosti o načrtih protiraketne obrambe. Po njegovih besedah so ZDA umaknile predlog o stalnem ruskom nadzorovanju načrtovanih objektov v okviru protiraketne obrambe na Češkem in Poljskem. Hkrati so Američani zavrnili idejo skupnega ocenjevanja groženj, ki bi aktivirale obrambni sistem. (STA)

SEVERNA KOREJA

Bush je pisal Kim Jong Ilu

WASHINGTON - Bela hiša je včeraj potrdila, da je ameriški predsednik George Bush severnokorejskemu voditelju Kim Jong Ilu pisal pismo, v katerem ga je pozval, naj drži svojo oblubo, da bo do konca leta razkril vse svoje jedrske programe. »Pisal je pismo Kim Jong Ilu, v katerem je Severnokorejec pozval, naj popolnoma razkrije svoje jedrske programe, kot je bilo dogovorjeno na šeststranskih pogajanjih septembra 2005,« je izjavil tiskovni predstavnik sveta za nacionalno varnost Gordon Johndroe.

Bush je pismo severnokorejskemu voditelju poslal 1. decembra, isti dan pa je pisal tudi ostalim državama, ki sodelujejo na šeststranskih pogajanjih o severnokorejskem jedrskem vprašanju - Južni Koreji, Japonski, Rusiji in Kitajski.

Novico, da je Bush pisal Kimu, je prva sporočila severnokorejska tiskovna agencija KCNA. (STA)

PARIZ - V bivši Sarkozyjevi pisarni

V eksploziji paketa bombe ubita ženska



Stavba, v kateri je bila eksplozija

Nasa preložila izstrelitev Atlantisa

CAPE CANAVERAL - Ameriška vesoljska agencija Nasa je včeraj zradi tehničnih težav za najmanj 24 ur preložila izstrelitev ameriškega vesoljskega raketoplana Atlantis na enajstdnevno misijo na Mednarodno vesoljsko postajo (ISS). »Izstrelitev je prestavljena za najmanj 24 ur,« je po poročanju francoske tiskovne agencije AFP povedal Nasin tiskovni predstavnik.

Težave na raketoplangu, ki so jih odkrili le nekaj ur pred načrtovano izstrelitvijo raketoplana, sta Nasi povzročala dva od štirih merilnikov na zunanjih rezervoarjih za bencin. Merilnika sta kazala, da je rezervoar za gorivo prazen, čeprav je bil ta skoraj povsem poln.

V Nemčiji mati zadušila pet dečkov

KIEL - Rezultati preiskave o smrti petih nemških dečkov so pokazali, da je bil vzrok njihove smrti najbrž zadušitev, je danes sporočil nemški državni tožilec Thomas Hoffmann. Najverjetnejne pa je za smrt petih otrok, starih od tri do devet let, odgovorna njihova mati. Hoffmann je dejal, da so nadaljnje preiskave o natanknem vzroku smrti vseh petih dečkov še v teku, prav tako pa oblasti čakajo tudi rezultate toksikoloških testov. Po njegovih besedah še ni znano, kdaj bodo predstavljeni končni rezultati preiskave.

Trupla petih dečkov so našli v sredo na njihovem domu v severnonemški vasici Darry, potem ko je njihova 31-letna mati zaupala zdravniku, kje jih lahko najde, je sredino dogajanje povzel državni tožilec Uwe Wick. Povedal je še, da so bili dečki domnevno umorjeni v torek ali v sredo.

V ZDA 19-letnik ustreli osem ljudi

LINCOLN - V neko nakupovalno središče v Omahi v ameriški zvezni državi Nebraska je v sredo popoldne vstopil mlajši moški, oborožen z polavtomatsko puško, in začel streljati na nakupovalce, ki so opravljali prve božične nakupe. Ubil je najmanj osem ljudi, nato pa je ustreli še sebe. Vsaj pet ljudi je bilo ranjenih in so jih prepeljali v bolnišnico, je povedal vodja policije v Omahi Thomas Warren. Napadalec je bil 19-letni Robert Hawkins, pred napadom pa je napisal tudi poslovilno pismo. Po besedah njegove stanodajalke Debore Marlene Kovac naj bi v njem zapisal, da »mu je žal za vse, da ni želel biti breme nikomur, da je imel rad svojo družino, da je imel rad vse svoje prijatelje. Da je bil vse svoje življenje kup dreka, zdaj pa bo slaven.« (STA)

PARIZ - V eksploziji paketa bombe v Parizu je bila včeraj ubita ženska, še pet ljudi pa je bilo ranjenih, je sporočila policija. Eksplozija je odjeknila v poslovni zgradbi, v kateri je več odvetniških družb, v modnem osmem okrožju francoske prestolnice. »Nekdo je prišel v pisarno in oddožil paket. Tajnica ga je odprla in dejansko je odprla paket bombo, ki jo je ubila,« je izjavil vidno pretreseni odvetnik Christian Charrière-Bourneze.

Notranja ministrica Michele Alliot-Marie je zaradi dogodka predčasno odpotovala iz Bruslja, kjer se je udeležila srečanja notranjih ministrov EU, da bi obiskala prizorišče. Eno od odvetniških družb v zgradbi na bulvarju Malesherbes je leta 1987 soustanovil sedanji francoski predsednik Nicolas Sarkozy, njegovo ime pa je nosila do 9. maja letos. Teden dni zatem je Sarkozy prisegel kot predsednik. Zaenkrat ni znano, ali je med eksplozijo in Sarkozijem kakšna povezava. (STA)



ZA GLASBENO KULISO

Kako nas glasba lahko spremeni v male Einsteine

Glasba sama mora vsebovati vse več; človeku mora znati izpovedati, ne kaj je, temveč kako mu je.

Danes je popularnost glasbe osupljiva. Pevcev in glasbenikov je toliko, da kar ne veš, kateri cd bi si kupil, koga bi poslušal in katerega vzornika bi najraje posnemal. Mnogi mladi sanjarijo z odprtimi očmi, kako bodo postali svetovno znani rock pevci in skakali po odrh in kričali v mikrofon. Drugi pa si želijo, da bi nekoč elegantno oblečeni stopili na oder, se priklonili in zaigrali na svoj instrument tako dobro, da bi očarali celo dvorano, ki je plačala presestljivo visoko ceno za vstopnico. Glasba je torej stalno prisotna v našem življenju in je izredno pomembna. Večiko ljudi pa si niti ne predstavlja koliko. Zato se Klop odločil, da bo tokrat skočil v svet not in melodije in pogledal, kaj vse se skriva za glasbo ...

Najprej malo zgodovine. Človek je odkril glasbo v prazgodovini, ko je izdelal prve instrumente: flavto, bobne, rog itd. Ko se je človek začel zbirati v plemena, je dobila glasba mističen pomen: čarovniki, t.i. šamani, so z glasbo in plesom častili bogove. Za začetkom civilizacij pa so glasbo povezali z astronomijo in drugimi znanostmi. V stoletjih je imela še vedno pomembno vlogo, včasih manjšo, včasih večjo, nikoli pa ni bila postavljena v kot. Pomembni kralji, cesarji (npr. Ludvik XVI. in Napoleon), filozofi in znanstveniki so podpirali glasbeno ustvarjalnost v svoji državi, saj so trdili, da ima glasba zmožnost, da združi ljudi in pozitivno vpliva nanje. Podobno se je zgodilo za italijanski risorgimento. Ljudje so potrebovali enostavne in razumljive pesmi z lahkimi melodijami, ki si jih takoj zapomniš. Samo pomislimo na današnjo italijansko himno, ki je nastala prav v tistem obdobju ... Spomnimo se tudi vojaških maršev, verskega petja itd., vse je nastalo po istem kopitvu.

Nihče ni nikoli postavil v dvom, da ima glasba vse te značilnosti. Kakšen vpliv pa ima na razvoj ljudi? S tem vprašanjem so se ubadali že v antiki. Tudi takrat je imela glasba pomembno vlogo in uporabljali so jo v terapevtske namene. Stari Grki so celo mislili, da je glasba nujno potrebna pri razvoju otrok. To je trdil tudi grški filozof Platon in o tem pisal v knjigah Zakoni (v tretji in sedmi knjigi) ter v Republiki (v tretji in četrti knjigi). Dejal je, da mora glasba duševno obogatiti ljudi, tako kakor telovadba priporomore k blagostanju telesa. Lekcije glasbe, bodisi voikalne kakor instrumentalne, so bile obvezne do tridesetege leta starosti. Platon je verjel tudi, da vsaka melodija

vpliva na določen način. Melodije, ki pozitivno vplivajo na ljudi, ohranajo mir in blagostanje v državi, medtem ko "negativne" melodije lahko povzročajo nemir v posameznikih in nato upor v državi. To teorijo so sprejeli še drugi mislec, npr. Aristotel, ki je dejal, da poslušanje glasbe očisti dušo (katarza) in ozdravi bolni um. Te teorije so se ohranile do srednjega veka, v zadnjem stoletju pa so zopet stopile v ospredje in se še obogatile z dodatnimi vprašanji: kako vpliva glasba na človeka?

Leta 1936 je psihologinja in muzikologinja Kate Heiner dokazala, da naši možgani reagirajo na določen način, če poslušamo neko melodijo. To je odvisno od lestvice, ki jo uporabljamo (durovo ali molovo, to sta maggiore in minore), in ritma, ki ga izberemo za izvajanje (hiter ali počasen). Pri tem je muzikologinja opazila, da pri različnih kombinacijah lestvic in ritma ima človek občutke, ki so univerzalni oz. so za vse enaki. Veljalo pa bi naslednje: durova lestvica, kombinirana s počasnim ritmom, daje človeku občutek veselja; durova lestvica s hitrim tempom pa razigranost, evforijo, navdušenje in zanos; če človek posluša skladbo, ki je v molovi lestvici in počasnem tempu, začuti žalost in melankolijo; molova lestvica in hiter ritem pa nam vzbujata strah, dramatičnost in tesnobo.

To je dejal že Platon, vendar tega ni mogel dokazati. Uspelo pa je znanstvenikom, ki so to dokazali z eksperimentom. Skupina ljudi je morala poslušati različne vrste glasbe, ki so bile klasificirane kot vesele, živahne, žalostne in tesnobne. Ob poslušanju so vsi osebki občutili isto vznemirjenost, glede na tip glasbe. Glasba pa ni vplivala samo psihološko, temveč tudi fizično. Tako so znanstveniki lahko opazili, kako je tesnobna glasba pospešila potenje, živahnemu pa bitje srca. Ker velika večina ljudi ni opazila te fiziološke spremembe, so muzikologi razumeli, da ima glasba na nas veliko večji vpliv, kot si predstavljamo, pogostoma pa se tega sploh ne zavedamo.

Glasbeni »čudeži« pa se niso še končali. Leta 1993 je znanstvena revija Nature objavila novico, da Mozartova glasba izboljša časovno percepcijo in zmožnost izražanja. Wolfgang Amadeus Mozart, skladatelj, je bil čudežni otrok. Že od mladih nog je igral in skladal. Kljub prezgodnji smrti je zapustil ogromno del, ki spadajo med najboljše umetnine vseh časov. Kako pa je potekal ta eksperiment? Štiriindeset študentov je bilo razdeljenih v tri skupine, vsaka skupina je poslušala tri različne tipe glasbe: prva neko lahkonino glasbo, druga Mozartovo simfonijo, tretja skupina pa je bila v tišini. Tako po poslušanju glasbe so morale te tri skupine rešiti test za merjenje inteligence, ki je mednarodno poznan, in sicer test Stanford-Binet. Izumil ga je A. Binet, izpopolnil pa ga je L. Terman na univerzi Stanford Kaliforniji. Rezultati so bili naravnost osupljivi. Skupina, ki je poslušala Mozartovo glasbo, je dobila približno deset točk več kot ostale. Efekt pa je trajal le petnajst minut.

Imenovali so ga Mozartov efekt. Razni drugi eksperimenti so dokazali, da naj bi glasba tega čudežnega skladatelja izboljšala tudi spremnost kognitivizma oz. spoznavanja. Njeno poslušanje naj bi pripomoglo k boljši organizaciji nevronskih povezav ter okrepilo spoznavne in kreativne procese desne možganske poloble.

Zakaj ravno Mozart? Gordon

Shaw je skušal odgovoriti na to vprašanje in je dejal, da je poleg neverjetne logike, spomina in nadarjenosti za glasbo, razlog v tem, da je glasbenik skladal že v mladih letih in je zato maksimalno izkoristil zmožnosti časovno-prostorske ustalitve možganske skorje v času največjega razvoja oz. na višku lastne potencialne percepcije in ustvarjalnosti. Poleg tega je bil Mozart vedno obkorenjen z glasbo, tudi pred rojstvom. Mnogo znanstvenikov trdi, da to vpliva na otrokov razvoj. Če so njegovi starši glasbeniki, bo tudi on imel poseben odnos do glasbe. Enako je pri športu; če je mama športnica, je zelo možno, da bo tudi otrok uspešen v športu. Seveda so to le teorije, do definitivnih odgovorov nismo še prišli. Včasih se mora racionalnost kar skriti pred močjo glasbe. Močno pa znanost ni še na tako visokem nivoju, da bi lahko odgovarjala na tak tip vprašanj. Poglejmo še dva primera dveh znanih glasbenikov. Skladatelj Maurice Ravel je imel možgansko bolez. Bolj

Vrnimo pa se k prednostnim, ki jih nudi glasba. Kljub многim dvomom se vsi strinjajo, da glasba razvija in izboljša spomin; otroci se laže učijo in napredujejo, medtem ko starejši ohranjujo za dalj časa dober spomin. To so dokazali posebni eksperimenti na starejših ljudeh. Nedvomno so otroci, ki se učijo že od mladih nog glasbo, korak pred drugimi otroki. Znanstveniki pravijo, da je to še posebno razvidno pri matematiki, in sicer pri aritmetiki. Poudariti je treba, da se veliko otrok ukvarja z glasbo. Nekateri pojejo v pevskem zboru, drugi igrajo violin, tretji klavir itd. Nekatere učinke glasbe lahko opazimo tudi pri minimalnem učenju: boljši posluh, večja nagnjenost h komunikaciji itd. Razvoj dobrega spomina in vse ostale prednosti, ki smo jih že prej navedli, pa nastopijo le z dolgoletnim in rednim študijem.

Kaj pa samo poslušanje glasbe? Znanstveniki trdijo, da bi morali ljud-

Glasba torej ni zasedla pomembnega mesta samo pri učenju, temveč tudi v medicini... Na začetku prejšnjega stoletja se je namreč razvila muzikoterapija. To je disciplina alternativne medicine, ki uporablja glasbo (tip neverbalne komunikacije) kot sredstvo, da zdravi ljudi, še posebno na psihosomatickem področju. Čeprav ni še priznana kot del tradicionalne medicine, postaja vedno bolj popularna in uporabljena, še posebno za nevroze. Glasba pomaga pacientu, da se nauči občutiti in izražati svoje občutke z neverbalno komunikacijo. Tipičen je primer avtističnih ljudi, ki se zaprejo sami vase in nočejo komunicirati z zunanjim svetom. Glasba pa ima tako moč, da prijazno stopi v stik s temi ljudmi in jim pomaga, da se odprije. Glasba je torej univerzalen jezik, ki združuje živa bitja.

Muzikoterapija ima pravzaprav dve vlogi: lahko jo uporabljamo pri zdravljenju neke bolezni ali pri iz-



je poslušati glasbo vsak dan, tudi v šoli, saj zviša zanimanje za vse predmete (tudi do 50%), spodbuja nagnjenost k skupnemu delu in olajša izražanje, bo-disi pisno kakor ustno. Poleg tega naj bi poslušanje glasbe, ne samo klasične, ampak tudi druge, pomagalo pri premagovanju kožnih težav, kot v primeru ekcemov, psorize, mozoljev in srbenja.

boljšanju psiho-fizičnega ravnotežja. Kdor študira muzikologijo, mora biti dobro pripravljen na medicinskim, psihološkim in glasbenim področju. Ta študij se je s časom zelo razvil. Univerz in konservatorijev v Italiji, ki imajo tečaje muzikologije, ni malo, najbližja možnost pa je v Vidmu, to je univerza DAMS- področje umetnosti, glasbe in gledališča.

TRST - SSG

Danes gledališki projekt o Sylvii Plath

Avtorski projekt Damirja Zlatarja Freya »Sylvia Plath: zasledovanje« se navdihuje z življenjem in literarnim opusom ene najznamenitejših pesnic dvajsetega stoletja, Američanke Sylvia Plath (1932 - 1963), ki je predvsem po tragičnem samomoru postala predmet številnih kontroverznih raziskav in pričevanj. Pretresljiva eksistencija Plathove, njeni virtuozno opisovanje bolečine ter preizkušanje skrajnih bivanjskih leg, meja in robov, kjer se poraja splet vpogledov in slutenj, zaznamovan s posebno prežarenostjo, so Freya spodbudili pri snovanju nove uprizoritve, ki življenje in opus vrhunskih literarnih ustvarjalcev zrcali skozi formo konceptualno prečiščenih, komornih, pogosto »modnodramskih« gledališko-plesnih miniatur. Enkratna ponovitev te produkcije bo na sporednu danes ob 21. uri na velikem odru Slovenskega stalnega gledališča v okviru izvenabonmajskih ponudb letosne sezone.

Režiser, koreograf in dramatik, ustanovitelj Koreodrame Ljubljana, nosilec ene najizrazitejših ustvarjalnih

poetik v sodobnem slovenskem gledališču, nagrajenec Prešernovega skladba, večkratni Borštnik nagrajenec, ustanovitelj in umetniški vodja vsakodelnega mednarodnega festivala komornega gledališča Zlati lev v Umagu, se bo s to predstavo v obliki koreodrame vrnil kot gost v Trst, kjer je pred leti podpisal eno od največjih uspešnic v zgodovini SSG-ja, to je bila izjemna uprizoritev Lorcoreve Krvave svatbe. Protagonista projekta »Zasledovanje« je samostojna ustvarjalka Sonja Polanc, ki intenzivno sodeluje s Freyem, kot tudi s plesalko in koreografijo ter plesno pedagoginjo Jasno Knez. Producijo je podpisal KUD Zrakogled Koper, dinamičen ustvarjalni organizem, v okviru katerega se povezujejo posamezniki in posameznice, ki se s svojo kulturno-umetniško produkcijo vse izraziteje uveljavljajo v regionalnem merilu, obenem pa si za cilj zavajajo boljšo prepoznavnost svojih projektov na državnih in mednarodnih ravni - predvsem v slovensko-hrvaško-italijanskem prostoru.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

Sylvia Plath: »Zasledovanje« / avtorski projekt Damirja Zlatarja Freya, igra: Sonja Polanc. Danes, 7. decembra, ob 21.00.

Predstava, »Svinjak«, Pier Paola Pasolini, ki bi moral biti v nedeljo, 9. decembra ob 16.00, odpade zaradi tehničnih razlogov in je prenešena na kasnejši termin.

Ivan Cankar: »Romantične duše« / gostovanje SNG Drame iz Ljubljane. V petek, 14. decembra, ob 20.30 združeni abonmani (reda A in F) z italijanskimi nadnapisi; v soboto, 15. decembra, ob 20.30 (red B); v nedeljo, 16. decembra, ob 16.00 združeni abonmani (redi T, C in K) z italijanskimi nadnapisi.

Gledališče Rossetti

Both Strauss: »L'una e l'altra«. Naslovnica CTB Stalno gledališče iz Brescia, režija Cesare Lievi. Urnik: v sredo, 12. ob 20.30., v četrtek, 13. ob 16.00, v petek, 14. in v soboto, 15. ob 20.30 ter v nedeljo, 16. decembra ob 16.00.

La contrada

»Menopause The Musica« / igrajo Maura Laurito, Roretta Mari, Marina Fiordaliso in Crystal White. V petek, 14. in v soboto, 15. decembra, ob 20.30, v nedeljo, 16. in v torek, 18. decembra, ob 16.30, od srede, 19. do sobote, 22. decembra, ob 20.30 ter v nedeljo, 23. decembra, ob 16.30.

Gledališče Miela

»Gladovna stavka na plaži prepovedana«, odrska postavitev o liku Daniela Dolceja. Urnik: danes, 7. decembra ob 10.30 in 21.00.

GORICA

Kulturni dom

Zadružna banka iz Ločnika, Fare in Koprivenega organizira v sodelovanju s Kulturnim domom iz Gorice tri gledališke predstave v furlanskem jeziku: danes, 7. decembra, ob 20.30 »Ocio Ade! Atente Ide!«; 15. decembra, ob 20.30 »A.A.A. 40 agnis, timit e disocupat, cognossares zovine serie, scopi matrimoni«; 20. decembra »Il cabaret furlan«. Brezplačne vstopnice na sedežu Zadružne banke v Ločniku v Ul. Visini 2.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Danes, 7. decembra, ob 20.45 / Nuovi percorsi scenici: »R60 - Ballata operistica«. Nastopata: Monica Morini in Bernardino Bonzani; glasba: Davide Bizzarri.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine Friedrich Dürrenmatt: »Romolo, il grande« / v produkciji: DoppiaEffe Compagnia di prosa Mariano Rigillo. Do nedelje, 9. decembra, ob 20.45. Pierre Augustin de Beaumarchais:

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

V četrtek, 13. decembra, ob 20.30 / »Glasbeni spletki« - klavirski recital Aleksandra Rojca.

V pondeljek, 17. decembra, ob 21.00 / v sklopu »Mediterraneo Folk Club« nastopa Arabsko andaluzijski orkester.

V sredo, 21. decembra, ob 20.30 / Neda R. Bric: »Aleksandrinke«.

Gledališče G. Verdi

Edvard Grieg: »Peer Gynt« / ponovitve: danes, 7. decembra, ob 16.00 in ob 21.00 ter v nedeljo, 9. decembra, ob 16.00.

Gledališče Rossetti

»Scooby-doo live on stage« / izvirna glasba Fabia Serria, režija: Salvatore Vivinetto, koreografija: Alberta Palmisano. Danes, 7. decembra, ob 20.30, jutri, 8. decembra, ob 16.00 in v nedeljo, 9. decembra, ob 11.00 in ob 16.00.

Gledališče Rossetti (sezona 2007-08)

Koncertnega društva

V pondeljek, 10. decembra, ob 20.30 / Enrico in Andrea Dindo - violončelo in klavir.

Circolo Sottuficiali (Ul. Cumano)

V torek, 11. decembra, ob 18.30 v okviru Adriatic Festivala koncert Passion Tango.

Glasbene matineje ob nedeljah ob 11.00

Auditiorij muzeja Revoltella

V nedeljo, 9. decembra / nastopa Nuova Orchestra Ferruccio Busoni, dirigent: Massimo Belli.

BOLJUNEC

Gledališče F. Prešerna

V nedeljo, 16. decembra, ob 17.30 / »Božična kantata« - nastopata: OPZ Fran Venturini od Domja in Godbeno društvo Viktor Parma iz Trebišja.

RICMANJE

V župnijski cerkvi

Danes, 7. decembra ob 20.30 / Koncert komornega orkestra iz Bresta (Bjelorusija) s sopranistko N. Zubarevo.

BRIŠČIKI

Jutri, 8. decembra, ob 20.30 / v ogrevanem šotoru, v okviru »Novoletne glasbe brez meja«, koncert s skupinama Karma in Aki Rahimovski Band.

SAMATORCA

V cerkvi

V nedeljo, 16. decembra, ob 17.00 v okviru Adriatic Festivala koncert dva Marko Feri - kitara in Ettore Michelazzi - flauta.

MAVHINJE

V cerkvi

V nedeljo, 16. decembra, ob 12.00 v okviru Adriatic Festivala koncert dva Marko Feri - kitara in Ettore Michelazzi - flauta.

GORICA

Kulturni dom

V pondeljek, 10. decembra, ob 20.30 / koncert folk grupe Andihra iz Sardine.

Gledališče Verdi

V petek, 14. decembra, ob 20.45 / nastopa pianistka Lura Mikkola.

Kulturni center Lojze Bratuž

Jutri, 8. in v nedeljo, 9. decembra ob 15.30 / Združenje cerkvenih pevskih zborov Gorica prireja revijo otroških in mladinskih zborov Mala Ceciljanika.

TRŽIČ

Župnijska dvorana sv. Nikolaja

V nedeljo, 9. decembra, ob 17.30 / »Božična kantata« - nastopajo: Mali romanski muzikanti iz Ronk, OPZ Fran Venturini od Domja in Godbeno društvo Viktor Parma iz Trebišja.

LAZE, PODBONESEC

Cerkev v Lazah

V petek, 14. decembra, ob 20.30 / »Božični koncert« - nastopajo: Mali ljuberji iz Špetra (UD), Solopevcji Glasbeni matice iz Špetra (UD), MePZ Fran Venturini od Domja.

Mestno gledališče ljubljansko

Veliki oder

Danes, 7. decembra, ob 19.30 / Joe Masteroff, Fred Ebb, John Kander: »Kabaret«.

V nedeljo, 8. decembra, ob 19.30 / Petr Zeleška: »Zgodbe vsakdanje norosti«.

V nedeljo, 9. decembra, ob 19.00 / Carlo Goldoni: »Beneška dvojčka«.

V pondeljek, 10. decembra ob 15.00 in 18.00 / »Ozri se v gnev«.

V torek, 11. decembra ob 15.30 in 19.30 / Moliere: »Ljudomrznik«.

Mala scena

Jutri, 8. decembra, ob 20.00 / Bertolt Brecht, Kurt Weill: »Hrepenenja«.

V pondeljek, 10. decembra ob 20.00 / Miro Gavran: »Vse o ženskah«.

V torek, 11. decembra ob 20.00 / Sergi Belbel: »Mobilec«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V soboto, 15. decembra, ob 20.15 / Terri Mc Connell Quintet (gospel - ZDA).

V pondeljek, 17. decembra, ob 20.15 / koncert Slovenskega komornega zboru pod vodstvom Marka Vatovca.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 7. decembra, ob 20. uri / Galusova dvorana / Filharmonični orke-

ster iz Monte Carla; dirigent: Emmanuel Krivine; solist: Nikolaj Luganski. Jutri, 8. decembra, ob 20.15 / Linhartova dvorana / v okviru »Glasbe sveta 07« koncert skupin Antonio O'Lione in Tammurittata di Scafati (Italia) in Marzoug (Alžirija).

V četrtek, 13. v petek, 14. in v soboto, 15. decembra, ob 19.30 / Gallusova dvorana / Vlado Kreslin - predstavitev nove plošče (poleg dobrih starih pesmi).

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče / do 12. decembra je na ogled razstava: »Ženske v CGIL: stoletna zgodovina«.

V galeriji Kulturnega združenja »Il Coriandolo« (Ul. Udine, 55), bo na ogled še danes, 7. decembra skupna slikarska razstava pod naslovom »Srečanje z umetniki«. Urnik: med tednom od 16.00 do 19.30.

Palača Gopčevich / do 9. decembra bo na ogled razstava »I suoni della memoria - 75 anni della Società dei concerti di Trieste«. Urnik: ob delavnikih od 9. do 19. ure.

Villa Revoltella / v sredah bo do 15. decembra, na ogled razstava »Che bello nascerre«. Urnik: ob delavnikih od 10. do 12. in 15. do 17. ure.

Galerija LipanjePuntin / do 31. decembra bo na ogled razstava »Nature«. Franca Panizona in Franca Passalacque. Odprt ob petkih od 18.30 do 22.00.

Galerija Rettori Tribbio 2 / še danes, 7. decembra razstavlja Giuliana Pazienza Spagnoli. Urnik: od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30.

Palazzo Vivante / do 6. januarja bo na ogled razstava »I figli del popolo di Don Edoardo Marzari«. Urnik: ob delavnikih od 16. do 18. ure, ob praznikih od 10. do 12. ure.

Državna knjižnica / do konca decembra razstavlja Rossana Longo.

Muzej Revoltella / do 6. januarja bo na ogled razstava »Beauty« Emanuele Marassi. Urnik: od 10. do 19. ure, zato prvo ob torkih.



Šport

NOGOMET - Začetek svetovnega klubskega prvenstva

Boca Juniors in Milan glavna favorita

Evropski prvak naj bi se v polfinalu najprej pomeril z azijskim prvakom, japonsko Urawo

TOKIO - S kvalifikacijsko tekmo za vstopitev v četrtnike med iranskim Sepahanom in novozelanskim Waitakere Unitedom se bo danes ob 11.45 v Tokiu začelo vsakoletno klubsko svetovno nogometno prvenstvo. Nekdanji medcelinski pokal je lani - kot drugi brazilska klub zapored - dobil Internacional Porto Alegre, ki je v finalu premagal Barcelono. Letos pa je jasno, da se Brazilci ne bodo vesili zmage, saj Južno Ameriko zastopa argentinska Boca Juniors, ob Milanu glavnega favoritinja za končno zmago. Na stavnicah v družbi evropskega, južnoameriškega, azijskega, afriškega, oceanijskega prvaka in prvaka Severne in Srednje Amerike ter Karibov in japonskega predstavnika najbolje kaže prav evropskemu prvaku Milanu. Ta je na krilih novega rekorderja med strelci v evropskih pokalih, Filippa Inzaghi, v torek v ligi prvakov premagal Celtic. Inzaghi verjame, da bo Milan južnoameriški niz prekinil. »Izjemni občutki te preverjajo, ko nosiš Milanov dres. Upam, da bomo osvojili še klubsko SP in tako zaokrožili cikel, ki se je začel z zmago v finalu lige prvakov v Atenah,« pravi Inzaghi.

Evropski klubi sicer na klubskem svetovnem prvenstvu, ki je nasledilo medcelinski pokal, nimajo uspeha, saj v dosedanjih treh izvedbah še niso slavili. Vsakokrat so se veselili Brazilci (Corinthians, São Paulo, Internacional). Milan pa je bil zelo uspešen v »izvirniku«, saj ga je osvojil trikrat, še štirikrat pa je igral v finalu. Mogoče pa bo morebitno novo zmagoslavlje v deželi vzhajajočega sonca proslavil prav v japonski restavraciji, ki jo je v Milenu odprl eden izmed varovanec trenerja Carla Ancelottija, Nizozemec Clarence Seedorf.

Boca se je lovoričke prav tako vesela trikrat, nazadnje leta 2003, ko je v finalu po enajstmetrovkah ugnala ravno redeč-črno iz Lombardije.

Navijače je pred dnevi razveselila vest, da bo prihodnje za Boco spet igral izvrstni argentinski reprezentant Juan Roman Riquelme, a na Japonskem svojim



Rino Gattuso bo na Japonskem eden od adutov Milana

ANS

soigralcem ne bo smel pomagati. Zato pa bo med izbranci Miguela Angela Russa prav gotovo najnevarnejši Bocin nogometnika Martin Palermo.

»Vsi pričakujejo finale Boce in Milana. Prepričan sem, da si Italijani želijo maščevanje za poraz leta 2003. Toda menim, da bomo kos izviju, a najprej nas čaka polfinalna tekma, na kateri bomo morali biti kljub vsemu zelo zbrani,« je dejal branilec kluba iz Buenos Airesa Hugo Ibarra.

Svoje načrte ima tudi mehiška Pachuca, ki se bo v četrtniku pomerila s tunizijskim Etoile Sahelom, zmagovalce pa se bo v polfinalu zoperstavil Boci Juniors. Na drugi strani bo domači predstavnik in azijski prvak Urawa Red Diamonds v polfinalu igral z boljšim iz kvalifikacij-

skega obračuna med poražencem finala azijskega prvenstva Sepahanom, ki ga vodi nekdanji trener Mure, Hrvat Luka Bonacić, in Waitakerejem, v polfinalu pa bo na enega izmed omenjenih čakal Milan.

Spored klubskega SP,

Danes: kvalifikacije za četrtnike 11.45 Sepahan (Iran) - Waitakere United (Nzl); nedelja, 9. decembra: Tokio: četrtnike 06.45 Etoile Sahel (Tun) - Pachuca (Meh); ponedeljek, 10. decembra: Tojota: četrtnike 11.30 Sepahan/Waitakere - Urawa Red Diamonds (Jap); sreda, 12. decembra: Tokio: polfinale 11.30 Etoile Sahel/Pachuca - Boca Juniors; četrtek, 13. decembra: Jokohama: polfinale 11.30 Sepahan/Waitakere/Urawa - Milan; nedelja, 16. decembra: Jokohama: tekma za 3. mesto, 8.00; finale 11.30.

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.it

Primorski
dnevnik

DOPING Fuentes se oglaša, kazen za Vinokurova

RIM - Doping je spet v središču pozornosti kolesarskega sveta. Po daljšem času je v javnosti spet sprengovoril sporni zdravnik Eufemiano Fuentes, ki ga preiskovalci sumijo organiziranega dopinga v kolesarstvu. Velikih kolesarskih dirk, kot je demimo Tour de France ali španska Vuelta, ni moč odpeljati s kruhom in vodo, »razen pri povprečnih hitrostih 28 km/h, nikakor pa pri običajnih 42 km/h,« je med drugim povedal Fuentes in neposredno opozoril na zanj obstoječo potrebo po dodatnih sredstvih.

Medtem je kazahstanska kolesarska zveza svojega kolesarja Aleksandra Vinokurova zaradi uživanja krvnega dopinga v okviru takojmenovane »Operacion Puerto«, v kateri naj bi bil Fuentes osrednja figura, kaznovala z enoletno prepovedjo nastopa, mednarodna kolesarska zveza pa je jezna, ker bi morali Vinokurova kaznovati za dve leti. Vinokurovu bo po odločitvi kazahstanske zveze kazen pretekla julija 2008, kar pomeni, da bo lahko nastopil takoj na Vuelti kot na olimpijskih igrah v Pekingu.

FORMULA 1 Renault se je izognil kazni

MONTE CARLO - Renault se je na zaslišanju Mednarodne avtomobilistične zveze (FIA) in svetovnega sveta za moto športa v Monte Carlo izognil hudi kazni. Nad francosko moštvo v formuli 1 je viselo breme domnevne kraje McLarnove intelektualne lastnine. V izjavi za javnost je FIA zapisala, da je Renault kršil 151.c, člen mednarodnega športnega kodeksa, kljub temu pa omenjenemu moštvi ni izrekla kazni. Natanko pojasmila odločitve bo javnosti predstavila danes.

Blohin odstopil

KIJEV - Selektor ukrajinske nogometne reprezentance Oleg Blohin je podal svojo odstopno izjavo. Kot glavni razlog je navedel dejstvo, da se mu z ekipo ni uspelo prebiti skozi kvalifikacije za evropsko prvenstvo 2008. Evropski nogometniški leta 1975 je neuspeh pripisal sebi. Lani je Blohin svojo ekipo na SP v Nemčiji pripeljal vse do četrtnika, kjer je z 0:3 klonila proti poznejšim svetovnim prvkom Italijanom.

Srbija razrešili Clementeja

BEOGRAD - Izvršni odbor Nogometne zveze Srbije je razdržil pogodbo s španskim strokovnjakom Javierjem Clementejem, ker se reprezentanca prek kvalifikacij ni uvrstila na EP.

Preložili razpravo glede Saška Kalca

Vedno domnevno v zvezi s primero »Operacion Puerto« naj bi disciplinska komisija italijanske kolesarske zveze razpravljala in morebiti izrekla razsodbo tudi zoper Saška Kalca, vendar je na prošnjo njegovega zagovornika razpravo preložila, v zvezi s koleesarjem Giampaolom Carusom pa se odločila za pridobitev dodatne dokumentacije.

Di Luca pri sodnikih

Zmagovalec Gira Danilo Di Luca se je pri proti dopinški komisiji zagovarjal pred obtožbo, da si je po etapi na Zoncolanu, po kateri so v njem ugotovili »otroško raven hormonov«, pomagal z nedovoljenimi infuzijami. Kolesar je obtožbe zavrnil.

KOŠARKA - Evroliga

Union Olimpija doseglia obvezno zmago

Union Olimpija - Prokom Trefl 68:49 (13:15, 35:26, 49:41).

UNION OLIMPIJA: Dončić 5 (1:3), Booker 5 (1:1), Dragić 15 (2:2), Rizvić 2, Milič 16 (2:2), Hukić 16, Bailey 6 (1:2), Zupan 3.

PROKOM TREFL: Roszyk 3, Dylewicz 9, Wagner 5, Harisis 10, Shakur 2, Stanojević 13 (1:2), Slanina 7 (2:2).

Košarkarji Uniona Olimpije so dosegli tretjo zmagijo v evroligi, s katero ostajajo v igri za napredovanje v drugi del tekmovanja. Dvoboj z zadnjouvrščenim moštvom iz Sopota na Poljskem bo šel hitro v pozabovo, ostali pa bosta dve točki, ki sta bili obvezni in nujni po dveh zapovednih neuspehih.

Dvorana Tivoli prvič v sezoni ni bila razprodana, že prva četrtina pa je pokazala zakaj. Poljski Prokom Trefl pa ni tekme, ki bi pod Rožnik privabil košarkarske sladokusce in zbulil zanimanje širše športne javnosti. Gostje so v prvih deseti minutah dosegli prav tisto, na kar je opozarjal trener Memi Bečirović - vslili so počasen ritem igre, ki je povsem umrtili ljubljansko zasedbo. Antipropagando košarke je le za trenutek zmotila atraktivna poteza Gorana Dragića, ki je na svoji polovici igrišča ukradel žogo, jo popeljal v protinapad in jo z obema rokama zabil skozi obroč. To se je zgodilo v 4. minutu za vodstvo z 8:3. Še v drugih deseti minutah se je Union Olimpija prebudila ter prešla v ospredje na semaforju. Potrebnih je bilo sicer pet minut igre, da je strateg Bečirović našel pravo postavo ter da so se igralci opogumili za mete z razdalje. Najprej je trojko zadel Jasmin Hukić, nato Maurice Bailey, sledil pa je še Miha Zupan, ki je prednost Uniona Olimpije

v 15. minuti povišal na 25:17. Razlika je do odmora narasla tudi preko deseti točk - po prostih metih Saša Dončića - ekipa pa sta v slaćilnici odšli ob rezultatu 35:26.

Ljubljanci se iz začetka tekme niso nič naučili, saj so isto napako ponovili tudi v drugem polčasu. Podredili so se »poljski uspavanki« in dopustili tekmeču, da se jim je približal. Skoraj štiri minute so bili gostitelji brez koša, v tem času pa je Prokom Trefl prišel na 35:33. Še dobro, da je post pravočasno prekinil Hukić s svojo tretjo trojko ter da sta se razigrala tudi Milič in Dragić. Tako se je tretji del igre končal s približno takšno razliko kot prvi polčas, pa čeprav je Union Olimpija dosegla vsega 14 točk, do 28. minute samo devet (44:41). Tudi v zadnji četrtini gledalci niso videli lepe košarke, pomembnost tekme je bila tolikšna, da so bili koši prava redkost, dve točki za zmago pa vredni zlata. Pot do njih je Union Olimpija utrdila med 30. in 34. minutoto, ko Poljakom ni dovolila preobrat, hkrati pa dovolj natancno izvajala napadalne akcije (55:43). Gostje so puško dokončno vrgli v koruzzo v zadnjih štirih minutah - soigralca pri Prokomu Grk Harisis in Američan Wagner sta si med minuto odmora celo skočila v lase, tako da so lahko gledalci sproščeno spremljali zaključek tekme, ljubljanski igralci pa si na parketu izboljšali koš razliko.

V naslednjem krogu, 13. decembra, bo v dvorano Tivoli prišel Montepaschi Siena.

Ostali izid: Žalgiris - Tau Ceramica 95:92 (Goran Jurak: 4 točke, 6 skokov, 2 podaji v 15 minutah za Žalgiris). Vrtni red: CSKA Moskva 12, Siena 10, Olympiacos in Tau Ceramica 8, Žalgiris in Union Olimpija 6, Virtus Bologna 4, Prokom 2.

Skupina B: Le Mans - Armani Jeans 63:71

PRESENETLJIVI ODZVI

Tajkuni nad selektorje?

DIMITRIJ KRIŽMAN

Nekateri ne-sportni ozkogledneži in samozaverovanci športu ne priznavajo statusa, ki ga ima v sodobni družbi. Nenazadnje je nekaj takih tičev tudi pri nas. Osebno na šport gledam kot na družbeni fenomen in to čedalje bolj, primevor pa je že in še.

Ne gre samo za nogometno svetovno prvenstvo, kateremu težko dobim dogodek na zemeljski obli, ki bi pritegnil še večjo pozornost. Poglejmo kaj se je v teh dneh zgodilo v Sloveniji. Predsednik Rotkometne zveze Žiga Debeljak, ki je hkrati predsednik uprave največjega slovenskega podjetja Mercatorja, je meni nič tebi nič odstavil selektorja moške reprezentance Kasima Kamenico. Samo gole dejanje odstavitev me ne zanima popolnoma nič - bralci vedo, da nisem ravno rotkometni fan. V najboljšem primeru bi lahko omenil kanček privoščljivosti, saj spada Kamenica med tiste južne brate, ki se po dolgih letih v Sloveniji branijo slovenščine kot hudič križa, česar ne morem sprejeti. Seveda pa je treba priznati, da je rotkomet v Sloveniji med popularnejšimi športi in odločitev je logično dvignila precej prahu.

Zdaj se postavlja vprašanje, če je ves prah, ki ga je dvignila, dejansko sorazmeren dogodeku. V zadnjem času se je zamenjal (v celo bolj čudnih okoliščinah) hokejski selektor, pa ni bilo veliko »čakolna na račun, celo o morebitnem odhodu Matjaža Ke-

ka z nogometne izbrane vrste ni toliko rompom-poma. In smo tam: zakaj je o tej odstaviti toliko govora in tudi to, na kakšen način ljudje to komentirajo! Kratke pregled po različnih forumih je razkril vrsto zanimivih misli. Ob predpostavki, da Kamenica ni bil pretirano priljubljen, bi lahko pričakovali strinjanje. Ampak glej ga zlomka, dogaja se ravno nasprotno. Velika večina komentarjev je usmerjenih proti Debeljaku, na čigar naslov letijo opazke, da gre za enega izmed mladih preplačanih (okoli 20 tisoč evrov mesečno...) menedžerjev, naduteža, ki ga je na celo Mercatorja postavil Janez Janša, potem ko je od tam izgnal Zorana Jankovića. Drugače povedano, celo ob navidezno takoj nedolžni stvari, kot je odstavitev rotkometnega selektorja, prihaja na dan modrosti, ki jih sicer ljudstvo ne izraža tako očitno, skupni imenovalec mnjen o odstaviti Kamenice pa ni toliko vezan na sam dogodek, pač pa na morebitne ali zgolj namišljene povezave z gospodarstvom in politiko! Glede na trenutno prevladujoče javno mnenje (če sem ali nisem v tem prevladujočem delu tudi sam, je seveda brez pomena) v Sloveniji, kjer naj bi bili za vse tegobe kriji Janez Janša in bogati tranziciski tajkuni, je celo ne-slovensko govoreči selektor pravi svetnik! In če se povrneti na začetek: katera druga aktivnost je sposobna sprožiti take asocijacije, če ne ravno (in samo) šport? (dimkrizman@yahoo.it)



SMUČANJE - SPDG zavrnil organizacijo Zamejskega prvenstva 2008

Kdo sme biti zamejski prvak?

Predsednik SPDG Lutman: »Kaj z otroki, ki govorijo slovensko, a imajo italijanske starše?«

Zamejsko smučarsko prvenstvo veljavno za Pokal ZSŠDI bo letos 27. po vrsti. Organizacijo si vsako leto izmenično predajo slovenska smučarska društva v Italiji. Letošnjo štafetno palico naj bi prejelo Slovensko planinsko društvo Gorica (SPDG), ki pa jo je zaradi razhajanj v zvezi s pravilnikom odločil.

Sporna točka pravilnika je bila definicija zmagovalca tekme in Pokala, ki se glasi: »Zmagovalec tekme, ki ni zamejski Slovenec in zato ne more postati zamejski prvak/prvakinja, bo prejel nagrado kot zmagovalec tekme. Zamejski prvak bo razglašen prvi naslednjemu zamejski Slovenec. Za zamejskega Slovenca smatramo italijanskega državljanja s stalnim bivališčem v deželi FJK slovenske narodnosti, ki je sin/hčerka vsaj enega zamejskega Slovenca. Samo ta profil zamejskega športnika lahko postane za-

mejski prvak/prvakinja.«

Organizacijo tradicionalnega smučarskega prvenstva so pri SPDG odklonili, ker je društvo želelo spremeniti pravilnik. »Smučarski komisiji smo predlagali, da bi se prvenstvo preimenovalo v Pokal ZSŠDI, kot sicer že nosi ime, ker zamejcev od januarja dalje ne bo več. Obenem smo predlagali, da bi lahko vsak član slovenskega društva v Italiji postal prvak te tekme,« je pojasnil predsednik SPDG-ja Marko Lutman. »Tudi po lanski izvedbi Zamejskega prvenstva smo že opozorili na to nestrinjanje,« je nadaljeval in dodal: »Prilagajati se moramo času. Imamo tudi otroke, ki obiskujejo slovensko šolo, slovenska društva in govorijo slovenski jezik, a imajo oba starša italijanske narodnosti. Kaj naj z njimi? Upam, da bo naša pozicija tudi povod za poglobljeno obravnavo o tem vprašanju.«

Smučarskega prvenstva se bo goriško smučarsko društvo sicer udeležilo, organizacijo pa bo, po besedah predsednika smučarske komisije Ennia Bogatza, prevzel SK Brdina ali SK Devin: »O tem se bosta društvi sami pomenili.«

Kaj pa glede odločitve SPDG-ja? »Letošnja izvedba prvenstva ni bila nikoli v dvomu, vprašljivo je bilo le kdo bo organizator. Pravilnik in tudi točko o zamejskem prvaku bomo obdržali, ker se z njima strijela večina društev. Menim, da mo-

ra tak naziv ostati, ker zamejstvo še vedno obstaja. Res pa je, da bomo moralni v bodočnosti spremeniti naziv: to sem tudi omenil v lanskem biltenu zamejskega prvenstva. Ampak menim, da moramo to odločitev prepustiti višjim kadrom, politikom, zgodovinarjem, mogoče ZSŠDI-ju, ne moremo pa sprejemati sami takih odločitev. Pravila in pogledi bomo spremenili skladno z ostalimi,« je svoj pogled opredelil Bogatez.

V zvezi s pravilnikom je bilo že lani veliko debat (povod za to je bilo menda dejstvo, da je naslov pravkinje med ženskami leta 2006 osvojila Meri Perti, ki ni slovenske narodnosti, letošnja prvaka pa sta bila Mateja Nanut in Minej Purič, op. ur.), naposled pa so pri smučarski komisiji odločili za tako pravilo: »Predsedniki so garanti, da bo zamejski prvak res tisti, kot ga določa pravilnik,« je zaključil Bogatez.

MARKO LUTMAN
KROMA



ODBOJKA - Za OI »Azzurri« v težji skupini

IZMIR - Italija, Španija, Poljska in Nizozemska v skupina A ter Turčija, Srbija, Nemčija in Finska v skupini B, je že zreba skupin na moškem kvalifikacijskem turnirju za nastop na OI v Pekingu 2008, ki bo od 7. do 13. januarja v Turčiji.

Prvi dve ekipi iz vsake skupine (igra vse vsak proti vsakemu) se uvrstita v polfinale, na OI pa se uvrti nato le zmagovalci finala.

Skupina z Italijo se zdi težja, saj so »azzurri« Nemce že trikrat premagali, Turčija pa ne spodi med odbojkarske velesile. Italija se bo prvi dan (7. januarja) pomerila z Nizozemske (ob 14.30), naslednji dan bo igrala proti Poljski (17.00), v sredo (ob 14.30) pa proti Španiji, s katero je sedanji selektor »azzurrov« Andrea Anastasi pred dvema mesecema osvojil naslov evropskega prvaka.

Na kvalifikacijah v Izmiru bosta po vsej verjetnosti igrala tudi Gorčana Matej Černic in Loris Mania, ki sta na predhodnih kvalifikacijah v Catanijskem zapustila zelo dober vtis in povsem upravičila pričakovanja svojega trenerja.

ODBOJKA - 1. ŽD Poraza goriških ekip

Lucinico - OK Val 3:1 (23:25; 25:22; 25:22; 25:23)

VAL: Braini, Chiarion, Costariol, Degano, Lavrenčič, Kocjančič, Nardin, Plesničar, Piras, Povsič, Terpin. **TRENER:** Lavrenčič

Ves trud je bil zaman. Po zelo izenačeni igri so valovke ostale praznih rok, kljub temu, da nasprotnik ni bil nemagljiv. Naše igralke so se trudile, vendar v ključnih trenutkih, razen v prvem setu, nikoli niso bile dovolj prisne, da bi lahko dosegle kaj več kot časten poraz, čeprav so igrale boljše kot na mnogih prejšnjih srečanjih.

Soča - Ronchi 0:3 (10:25; 17:25; 14:25)

SOČA: Beččar, brumat, Černic, Gabbana, Galizia, Gergolet, Kogoj, Marussi, Moro, Visintin.

Okrnjene in manj izkušene Sočanke so gladko klonile pred nasprotnicami, katerim pa so se odločno premalo upirale. V njihovih igri je bilo premalo borbenosti in precej napak, zlasti v sprejemu servisa, medtem ko so solidne nasprotnice zelo malo grešile.

KOŠARKA - Ena ključnih tekem v boju za vrh lestvice državnega prvenstva under 19

Pomembna zmaga Jadrana ZKB

Proti direktnemu tekmeču Pordenonu so tudi izboljšali medsebojno koš-razliko - 30:12 v tretji četrtini



Alex Vitez je bil eden protagonistov Jadranove zmage
KROMA

bil sicer izjemno šibek in je bil vse skozi v hudiških skripcih proti agresivni obrambi domačih po celiem igrišču. Sancinovi fantje so v bistvu le stalno večali prednost z ukradenimi žogami in hitrimi prehodi v protinapad. Na svoj račun so ob številnih menjavah prišli prav vsi igralci, ki tudi zasluzijo pohvalo za vložen trud. Na ta uspeh so namreč čakali res dolgo časa.

Obvestila

OOZUS obvešča učitelje 1. 2. in 3. stopnje, ki jih ne zanima seminar ISIA, da se vpišejo v urad ZSŠDI na predsezonski seminar, ki bo v nedeljo 16. decembra 2007 na smučiščih FJK. Kotizacija seminarja bo izračunana glede na število prijavljenih. Vpis sprejemamo do petka 7. decembra 2007. Člani in učitelji OOZUS-a lahko plačajo kotizacijo in dvignejo nalepko IVSI v uradu ZSŠDI.

Naj koš: Trojka Vitez ob zvoku sirene na koncu tretje četrtine, ki je ponesla jadranovce na plus 23:70:47.

Naj menjava: Gantar, ki je ob Saši Ferfolgi, odlično vodil ekipo. V razburljivi končnici pa obdržal mirno kri in kot najmlajši odgovorno odigral zadnje minute.

Naj številke: skoki: Zaccaria 7, Malalan 5; pridobljene žoge: Malalan 6, Lisjak 3.

Aplavz: Vsem igralcem, posebno pa še Saši Ferfolgi, ki je bil po zdravstvenih težavah v napadu in organizaciji igre spet zelo zanesljiv, in Alexu Vitezu.

Žvižg: na stopu v zadnji četrtini, ko so jadranovci popolnoma popustili: delni izid 12:30

Naj navijača: v ključnih trentih tekme sta v vlogi šestega moža delila nasvete tudi stebra zgodovinskega Jadrana: Boris Vitez in Sandi Rauber (V.S.)

Ostali izidi: C.B.U. - Romans 78:48, Falconstar - Snaidero 97:81, NPG - Fagagna 62:86, Pontarolo - Cormons 56:61. **Vrstni red:** Jadran ZKB 18, Falconstar* in Snaidero 16*, CBU*, Cormons* in Pordenone* 14, Fagagna 10, Acegas 8*, Romans 4, Pontarolo 2, NPG 0 (s tekmo manj).

DEŽELNO PRVENSTVO

Prva zmaga Bora NLB

Bor Nova Ljubljanska banka - Servolana 84:40 (22:14, 42:18, 62:25)

BOR: Capogrossi 8, Pertot 18, Pancrazi 8, Brian Filipac 17, Gombač, D'Ambrosio 15, Erik Filipac 11, Devčič 6, Petaros 1, trener Fabio Saccin. **TRI TOČKE:** Brian Filipac 3, D'Ambrosio in Pertot 1

Po tretjem nastopu so Borovi mladinci slavili prvo zmago. Nasprotnik, druga ekipa Servolane, je

17:12), prednost pa so nasprotniki z dvema uspešnima prostima metoma in prodorom na koš zmanjšali na eno točko (17:16). Prvi koš druge četrtine je dosegel Pordenone in tako prvič povedel (17:18). »Bližina« nasprotnikov je zdramila jadranovce, ki so najprej z Vitezom, nato s Sašo Malalanom spet zaigrali prepričljivo. Vitez je z dvema trojkama ekipo odlepil od nasprotnikov, razliko pa je »podpisal« Malalan, ki je z dvema prostima metoma in dvema protinapadoma povišal prednost na deset točk.

S čvrsto obrambo in eksplozivno igro so nadaljevali tudi po petnajstminutnem odmoru: s šestimi pridobljenimi žogami v treh minutah so povedli na dvajset točk (52:32). Prenagle odločitve nasprotnikov v napadu in razpoloženost domačih igralcev pod košem in izza šestmetrske črte so botrovale k temu, da je Jadran prednost še povečal in za-

trojnikami. Združena ekipa bo verjetno imela največ težav pod košem, kjer bo morala uspešno zaustaviti Lebana. S prihodom Andreja Šušteršiča pa je v zunanjih pozicijah gotovo boljša in lahko zato cilja na drugo zaporeno zmago.

Na košarkarski zvezi so do sedaj dočeli le enega sodnika za tekmo med Brezgom in Kontovel Sokol skupala ponoviti izid prejšnje tekme - zmago. Za združeno ekipo Kontovelova in Sokola bo to druga zaporedna tekma pred domačo publiko - prvič v tej sezoni, medtem ko so že dvakrat igrali dve tekmi zapored v gosteh (v prvem in drugem oz. šestem in sedmem krogu). Kljub temu pa ne bodo igrali na istem igrišču, saj bodo po dveh domačih nastopih v Nabrežini spet igrali pri Briščikih. Tekma se bo kot običajno pričela ob 20.00, pravico pa bosta delila sodnika z Videmskoga: Del Fabro iz Tržiča in Campanotto iz Rijevnega. Nasprotnik je tokrat solidni Dinamo Newport & Fly iz Gorice, ki je doslej zbral le dve zmagi proti Foglijanu in Don Boscu, po porazu z Bregom pred skoraj dvema tednom pa je bil v soboto prost. Dinamo je lani napredoval iz promocijskega prvenstva in se pred pričetkom sezone okreplil z Medesanim in Lebanom (Romans), ki je gotovo najboljši igralec v vrstah Gorčanov. Poleg njega je v prvem delu prvenstva večkrat izstopal mladi Manservisi z uspešno igro v napadu (predvsem

Na koncu naj dodamo še, da je v sredo v zaostali tekmi Poggi premočno zmagal v Foglijanu (47:80).

Mitja Oblak

KOŠARKA - Jutri v moški D-ligi

Kontovel Sokol doma, pri Briščikih

Igral bo proti novincu Dinamu - Breg v Romansu

Jadran ZKB - Pordenone 82:77 (17:16, 40:30, 70:47)

Jadran ZKB: Ferfolgia 29 (4:10, 11:18, 1:2), Lisjak 3 (1:2, 1:2, -), Vitez 26 (2:6, 3:8, 6:8), Zaccaria 7 (1:2, 3:7, -), Malalan 9 (5:6, 2:2, -), Gantar 4 (4:6, -, -), Ukmar 4 (2:4, 1:1, 0:3), n.v.: Genardi, Regent, Starc. TRENER: Popovič in Oberdan. SON: 23, PON: Malalan 34. minuta, Zaccaria 38. minuta.

Izenačenost, preporod in razburljivost - tri besede, s katerimi lahko opišemo tekmo, ki se je razpletlo šele v končnici. Popovičevi varovanici so se Pordenonu, neposrednemu tekmeču za vrh lestvice, z zmago tudi oddolžili za poraz, ki so ga doživeли v prvem delu prvenstva, v medsebojnih srečanjih pa imajo jadranovci zdaj tudi boljšo koš razliko.

Željo po uspehu so jadranovci pokazali že v uvodnih minutah, ko so z urejenim napadom in preciznimi meti Ferfolgie ušli na pet točk (11:6,



KARATE - Pogovor s črnim pasom Shinkai kluba Elio Hrovatinom

»Karate razvija disciplino, koncentracijo in koordinacijo«

Tekmujem v vseh disciplinah, saj mora biti dober karateist kompleten - Reprezentanci sem se odpovedal

Karate - šport, ki ga lahko spoznaš in oceniš šele takrat, ko se z njim soočiš. Golo opazovanje ti najbrž ne prikaže tiste dodatne vrednosti japonskega borilnega športa, kjer gre v bistvu za nakazovanje udarcev, fizičnega kontakta pa skoraj ni. Le osebna izkušnja ali oseba, ki je v ta šport vpeta in mu je predana, ti lahko razkrije tudi tisti »nekaj več«, ki dodaja športu tudi duhovno razsežnost.

Pogovorili smo se z Elio Hrovatinom, našim najboljšim aktivnim karateistom, članom Shinkai Kluba. Po službenih izkušnjah kot nepremičinski posrednik se je odločil za študij psihologije na tržaški univerzi. To mu omogoča, da še naprej uspešno trenira. »Utrjenost po treningu kaže, da sem ga dobro opravil. Samo tako lahko napredujem,« pravi 24-letni Rojančan, ki želi nadaljevati uspešno športno pot, ki jo leta 2005 okronal z nastopom z italijansko reprezentanco.

Pred kratkim si dosegel 3. DAN. Je to najvišja stopnja?

Ne. Najvišja stopnja je 10. DAN, ki pa je nima še nihče na svetu. Najbližji vrhu je mojster Shirai, ki je med najboljšimi na svetu, ima pa 9. DAN. Prek izpitov lahko dosežeš največ 5. DAN: to stopnjo ima naš učitelj Sergij Štoka, višje stopnje pa dobiš »ad honorem«. Navadno ti jo podelijo, če si bil evropski ali svetovni prvak, če si zaslужen delavec pri državni zvezni. Vsaj tako velja za Italijo.

Kaj pa ti: lahko dosežeš še kaj več?

Seveda. Ne bom nehal. Dokler mi še gre, bom vztrajala.

Katere pa so razlike med stopnjami?

Kdor osvoji 3. DAN je prav gotovo tehnično boljši in zrelejši od nekoga, ki ima 1. DAN. Med pasovi pa so razlike v znanju, v številu brc, obrambe, udarcev, ki jih karateist pozna, obenem pa v zrelosti tehničke, kar se kaže v čistosti vseh premikov.

Je veliko karateistov s 3. DAN-om v deželi?

Jaz in še prijatelj iz Vidma, sicer pa je on starejši, tako da sem jaz najmlajši. Najmlajši sem bil tudi takrat, ko sem osvojil 1. DAN kot 14-letnik in 2. DAN kot 17-letnik. Med vsako stopnjo mora miniti dolčeno obdobje. Med prvim in drugim DAN-om dve leti, v mojem primeru pa izjemoma tri: ker sem to stopnjo osvojil zelo zgodaj, sem moral po pravilih opraviti izpit kasneje. Od 2. do 3. DAN-a pa morajo preteči tri leta. Jaz sem ga opravil sicer še po štirih letih: to je bila osebna izbira, ker sem se že lezel na izpit res dobro pripraviti in ga izpeljati brezhibno. Gre za tehnico zelo zahteven izpit, mogoče je to tu-

SLOVARČEK:
KUMITE – borba
KATA – obvezni liki v vse smeri
KIHON – liki samo v eno smer, naprej ali nazaj, nimaš nasprotnika
FUKUGO – kata in kumite proti nasprotniku
WAZZARI – pol točke
IPPON – točka
TATAMI – tekmovalni prostor



di najtežji. V bistvu moraš pri 4. DAN-u osvojiti še nekaj ročnih tehnik, pomembna pa je tudi teorija.

Je tvoj napredok v stopnjah za karateista nadpovprečen oziroma si ti osvojil stopnje zelo zgodaj?

Ja, saj sem obe prvi stopnji črnega pasa dosegel z minimalno starostjo. Pred 14. letom je nemogoče osvojiti 1. DAN, pred 17. pa nemogoče 2. DAN. Ko sem jaz dosegel leta, sem hitro opravil izpite.

Kako potekajo izpit?

Pred komisijo moraš pokazati kumite, kata in kihon.

Kaj pa ti bolj leži: italijanski ali evropski način?

Kumite, ampak od vedno tekmuješ v vseh disciplinah, ker mislim, da mora biti dober karateist kompleten. Zato me je tudi moj učitelj vedno učil vse vrstni.

Koliko lahko še dosežeš pri karateju?

Upam, da bom uspel priti do 5. DAN-a, nato pa bi rad prejel še kako stopnjo »ad honorem«. Tekmovalno obdobje pa se v Italiji zaključi pri 35. letu, tako da imam pred sabo še deset let.

Gre za borilni šport, kjer udarce samo nakazujete ... Je upravičeno torej, da ga uvrščamo v borilne športe?

Seveda, saj moraš biti več obrambe in protinapadov. Pri judu na primer moraš nasprotnika vreči na tla. Pri karateju pa gre bolj za preciznost in hitrost udarcev. Gre za drugačen fizični kontakt, ampak je tudi pri nas prisoten. V Italiji je sicer udarci v obraz nedovoljen, češ da bi bilo potem preveč nesreč. Dovoljeni pa so udarci v trebuh na primer. Na evropskem in svetovnem nivoju pa so vsi udarci dovoljeni. Če jaz nasprotnika udarim po obrazu, je to točka.

Kaj pa ti bolj leži: italijanski ali evropski način?

Srednja pot bi bila najboljša. V Italiji bi lahko dovolili nekaj lažjih posegov v obraz brez pretiravanja.

Kako poteka borba?

Natatomu se borimo dve minut: brca ali udarec z nogo v trebuh velja pol točke, kdor prej doseže dve točki, zmaga. Obe točki pa lahko dosežeš tudi v manj kot dveh minutah. Z brco v glavo brez dotika nasprotnika pa neposredno osvojiš dvobojo. Sodniki ocenjujejo tudi tehniko.

In še zbranost misli – zashin. Kaj to pomeni?

To je koncentracija. Pri izvajanjiju vseh likov moraš biti koncentriran. To se kaže

predvsem s pogledom, ki je uperen naprej. Če nisi zbran, pa pogled bega drugam.

Veliko ljudi ima predsodke do tega športa: kako bi ti preprečil starše ali otroke, da se mu približajo?

Ceprav je borilni šport, ni nevaren. Nogomet je mogoč nevarnejši. Primeren je za otroke, saj je na treningih pomembna disciplina, razvija koordinacijo in koncentracijo.

Da pred kratkim si imel telovadnico doma, kjer si treniral. Kako je izgledala?

Zbirim v bloku v zadnjem nadstropju, v prvem pa imamo sobo, ki sem jo preuredil. Imel sem tatami, nekaj uteži in »pundžbol«. Ob vadbi v telovadnici sem doma vadiš vsak dan. Sedaj pa treniram trikrat tedensko v Zgoniku.

Ker si edini 3. DAN v klubu nimaš enakovrednega partnerja na treningih ...

Tako. Zato sem pred enim letom treniral dvakrat tedensko v Trevisu s trenerjem, ki trenira samo kumite. To sem opustil, ker je bilo stroškovno zelo obremenjujoče. Na začetku je za prevoz prispevalo tudi društvo, potem pa ne več, ker je moral kriti druge stroške. Sedaj včasih treniram z učiteljem.

Karate je nedonosen šport: ceprav treniraš na visokem nivoju, nisi plačan. V Italiji karateist postane profesionalec in je za to tudi plačan še takrat, ko postane učitelj in doseže tako stopnjo, da lahko vodi seminarje.

Leta 2005 si bil z italijansko reprezentanco na Poljskem. Treniraš še v sklopu reprezentance?

Ne, to pa je bila moja odločitev, ker se je nabralo res veliko stroškov. Ob treningih v Trevisu sem enkrat tedensko treniral v Milanu ali Reggio Emilia. Mislim vsekakor, da bi lahko še med reprezentanti, v zelo dobrih odnosih sem ostal s trenerjem. Mogoče bi s pokroviteljem uspel nadaljevati.

Kateri je nivo karateja v Italiji?

Zelo visok. V katah smo v evropskem vrhu. Dodal pa biše to, da imamo v prikateraju več vrst, zato je tudi več državnih reprezentanc. Jaz se ukvarjam z najstarejšo različico – shotokanom, ki je tradicionalni karate. Prav zaradi razhajanj karate ni olimpijski šport.

Si že razmišljal o trenerstvu?

V svojem klubu vodim skupino najmlajših. Rad bi opravil tudi inštruktorški izpit. Gre za dveletni tečaj, ki poteka širom po Italiji, zato so tudi stroški visoki. Nekaterim tečajem sem že sledil, upam, da bom ga kmalu zaključil. (V.S.)

NAMIZNI TENIS

Kras ZKB bo skušal prese netiti

Ta konec tedna bodo Krasova dekleta, ki nastopajo v A2 ligi, odigrala še zadnji dve tekmi prve faze prvenstva. Tako bodo jutri odpotovala v Genovo, kjer se bodo najprej pomerila z ekipo iz Novare, nato pa še z vodilnim San Donatesejem.

Ekipa TT Regaldi Novara zaseda trenutno tretje mesto na lestvici. Barve te ekipe branijo mlada Kitajka Geng Nan, veteranka Puricelli in solidna Pellegrini. Kitajka, ki je obrambna igralka, predstavlja za naša dekleta pretrd oreh, ceprav je Halasova v prvem delu prvenstva pokazala, da je zmožna tudi prese netiti. Puricellijeva ima na obeh straneh loparja posebni oblogi, s katrimi zna biti dokaj nevšečna. Pellegrinjeva pa ima čisto igro, a je ne gre nikakor podcenjevati. Za milansko ekipo TT San Donatese bodo tokrat po vsej verjetnosti nastopile Kitajka Wang Yu in dve dobri drugokategorini, in sicer Giulia Cavalalli in Lisa Ridolfi. Ekipa je doslej še nepremagana, a kljub temu pri Krasu potihem upajo v podvig. Vsekakor bodo krasovke lahko igrale sproščeno, saj so, neglede na izida jutrišnjih tekem, za gotovo že v play-offu. Moška ekipa, ki nastopa v C2 ligi, bo ta konec tedna zaigrala na domačih tleh, in sicer proti ekipi Rangers Edelweiss. (M.E.)

MOŠKA C1-LIGA - Sinočnji izid: Padova - Kras GS Market 3:5

NOGOMET

Kaznovan tudi trener Sovodenj

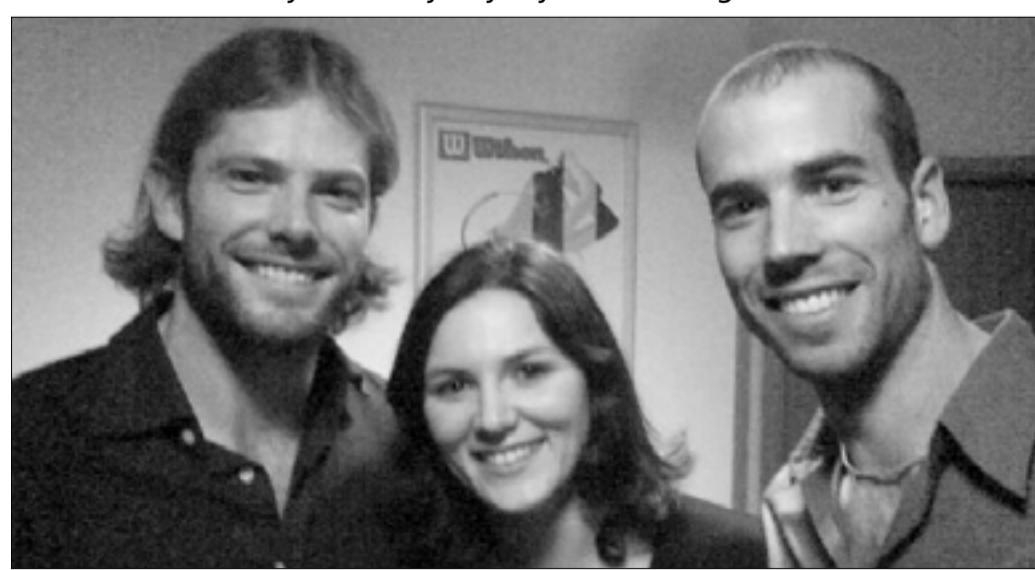
Deželna nogometna zveza je imela kar precej dela z igralci ekip naših društev. Po nedeljski izključitvi je bil član Vesne Nicola Venturini kaznovan s prepovedjo igranja za dva kroga, Emiliano Leone pa zaradi četrtega opomina za en krog.

Trener Sovodenj Claudio Sari ne bo smel opravljati svoje vloge do 14. decembra, zaradi četrtega opomina pa so bili v 1. AL za en krog diskvalificirani Roberto Dagri (Primorje), Christian Calligaris (Sovodenje) in Michele Braini (Primorec). V 2. AL v nedeljo ne bo smel igrati Vili Bečaj (Zarja Gaja), v 3. AL pa Marco Škarbar (Mladost).

TENIS - Brata Plesničar na srečanju slovenskih teniških legend

V družbi najboljših

Na srečanju, ki ga je organiziral Andrej Bizjak, so sodelovali nekdanji in sedanji najboljši slovenski igralci



Brata Borut in Aleš Plesničar sta se z Jeseničanko Tjašo Šuvak prebila do polfinala

mesto na ATP lestvici) ter Marka Tkalcu, ki je z 277. mestom sedanjih najviših postavljenih slovenskih igralcev. Prisotna sta bila tudi Matjaž Pogačnik in David Lenar, ki sta bila oba člana Gajine postave v zadnjem

prvenstvu B lige in sta že potrdila svoje sodelovanje tudi v prihodnjem.

Na igriščih lepega športnega objekta so je spopadol 16 ekip, ki so jih sestavljali dva moška in eno dekle. Gajevca sta

imela za soigralko Jeseničanko Tjašo Šuvak. Z dvema zmagama se je gorenjsko-zamejska naveza prerinila do polfinalnega srečanja, v katerem pa sta bila Tkalec (6:4 proti Alešu) in Šantelj močnejša. (mar.)

ITF

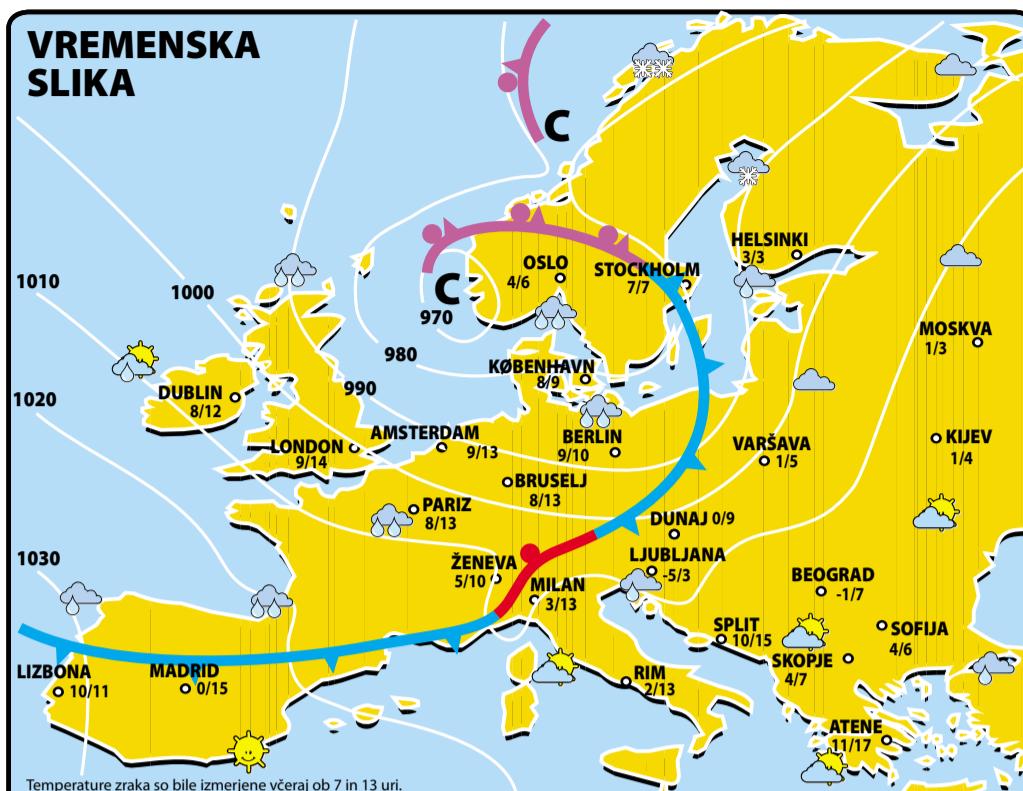
Ciguijeva bo igrala na Češkem

Gajina tenisačica Paola Ciguijeva bo danes odpotovala na Češko na turnir ITF z nagradnim skladom 25.000 dolarjev, ki bo v kraju Valaše Mežirici. Paolo čakajo najprej kvalifikacijski dvoboji, ki se bodo pričeli jutri.

Med 18 igralkami, ki so že uvrščene v glavni spored turnirja (a se bo pričel prihodnji torek), pa je najboljša Čehinja Petra Kvitova (156. na svetu) pred Hrvatico Ivano Lisjak (181.), Čehinjo Sandro Zahlavovo (184.) in Poljakinjo Ano Korženjak (191.).



VREMENSKA SЛИКА



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 7.31 in zatone ob 16.21
Dolžina dneva 8.50.

LUNINE MENE
Luna vzide ob 6.36 in zatone ob 15.00.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.53 najnižje -14 cm, ob 7.57 najvišje 46 cm, ob 14.56 najnižje -59 cm, ob 21.20 najvišje 27 cm.
Jutri: ob 2.24 najnižje -13 cm, ob 8.24 najvišje 45 cm, ob 15.23 najnižje -61 cm, ob 21.52 najvišje 29 cm.

BIOPROGOZOZA
Danes se bo vremenska obremenitev krepila, vse več ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okreplili se bodo tudi nekateri bolezniški znaki. Spanje v noči na soboto bo moteno. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje skoraj mirno, temperatura morja 11,8 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 5 2000 m 1
1000 m 8 2500 m 0
1500 m 3 2864 m 0

UV INDEKS
Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva 4,5 in v gorah 5,5,6

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

Nad severno in srednjo Evropo je območje nizkega zračnega pritiska. Vremenska fronta je dosegla Alpe in bo v sobotu zjutraj prešla Slovenijo. Pred njo priteka z jugozahodnimi vetrovi topel in vlažen zrak.



NAPOVED ZA DANES

Dopoldne bo povečani spremenljivo. Čez dan se bo povečala oblačnost. V popoldanskih ali večernih urah se bodo začele pojavljati prve padavine. Meja sneženja bo sprva nad okrog 1500 m, nato se bo spustila do okrog 1000 m. Ponoči se bodo padavine okrepile in bodo ponekod močne.

Pretežno oblačno bo. Dopoldne bo ponekod občasno rahlo deževalo, količina padavin bo zelo majhna. Ponekod bo pihal jugozahodnik.

Najnižje jutranje temperature bodo od -3 do 1, ob morju 4, najvišje dnevne od 4 do 9, na Primorskem do 12 stopinj C.



NAPOVED ZA JUTRI

Dopoldne bo pretežno oblačno z zmernimi do močnimi padavinami. Predvsem v nižinah in ob morju bodo padavine ponekod obilne, vmes bodo tudi posamezne plohe. Meja sneženja bo nad okrog 1000 m. Zapihala bo močna burja. Čez dan bodo padavine ponehale, burja pa bo oslabela. V popoldanskih urah bo povečani zmerno oblačno.

Danes zvečer in v noči na soboto se bodo padavine okrepile in zajele vso Slovenijo. Meja sneženja se bo spustila do okoli 600 m nadmorske višine. Jutri dopoldne bodo padavine ponehale in popoldne se bo postopno zjasnilo. Na Primorskem bo prehodno zapihala burja. V nedeljo se bo spet pooblačilo, zjutraj bo ponekod megla.

Deželna kmečka zveza Comunità Autogestita Costiera della Nazionalità Italiana

Analiza in ovrednotenje tipičnih pridelkov in izdelkov na čezmejnem območju

AGRO kmetijstvo manjšin MIN

sejem

v Dolini

07. in 08. 12. 2007

od 11. do 18. ure

v centru za promocijo tipičnih pridelkov Dolga Kronska Dolina

PROGRAM

v petek, 7. decembra 2007

11.00 - Svečano odprtje sejma in nastop Moškega pevskega zvora Valentín Vodnik iz Doline

11.30 - Predstavitev tipičnih pridelkov in izdelkov pod vodstvom novinarja Stefana Cosime v sodelovanju z dr. Mariom Gregorijem

14.00 - Vodenja degustacija ekstradeviškega oljnega olja pod vodstvom dr. Giovannija Degenharta v sod. z g. Milošem Čotarjem

15.00 - "Vittorio in Zmag" v kabaretni točki

16.00 - Vodenja degustacija vin pod vodstvom dipl. ing. Iztoka Klenarja v sodelovanju z dr. Mariom Gregorijem

v soboto, 8. decembra 2007

11.00 - Odprtje sejma

13.00 - Nastop Trobline skupine Pihalnega orkestra Ricmanje

14.00 - Nastop Etno-gledališke mladinske skupine in Folk pevske skupine Skupnosti Italijanov Dante Alighieri iz Izole

15.00 - Nastop Tamburaške skupine SKD Prešeren iz Boljunci

16.00 - Nastop skupine Kantadori

vstop prost degustacija vina, olja in tipičnih pridelkov

Izvedba v sklopu projekta "AGROMIN - KMETIJSTVO MANJŠIN - ANALIZA IN OVREDNOTEV TIPIČNIH PRIDELKOV IN IZDELKOV NA ČEZMEJNEM PODROČJU" v okviru Programa pobude skupnosti Interreg IIIA Italija-Slovenija 2000-2006.

<http://agromin.kmeckazveza.com>

PORTUGALSKA - Konec tedna v Lizboni

Gadafi bo med vrhom EU-Afrika spal v šotoru



LIZBONA - Libijski voditelj Moamer Gadafi bo med vrhom Evropske unije in Afrike ta konec tedna spal v šotoru na obrobju Lizbone. Portugalsko predsedstvo Evropske unije je zaprosil, da mu za to nameni primeren prostor. Hotele, ki mu jih je predlagala vlada v Lizboni, je zavrnili.

Razlog zato je, da je prenočevanje v šotoru beduinska tradicija, je Gadafi še pojasnil organizatorjem. Poznavalci pa menijo, da so vmes tudi Gadafijeve varnostne zahteve. Portugalska vlada

je po poročanju medijev kot prostor za šotorjenje izbrala utrdbo Sao Juliao da Barra in Oeiras pred Lizbono. Ta ponuja z varnostnega vidika najboljše pogoje, je povedal neki diplomat. Poleg tega je tu na voljo velik travnik, je še dodal.

Gadafi bo po portugalskih virih na vrh prišel z 200 spremjevalci, med njimi so številni varnostniki. Portugalske oblasti sicer sklepajo, da ne bodo vsi spremjevalci prenočili v šotoru. V bližini je namreč hotel, katerega lastnik je neka libijska družba. (STA)

Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferligi) in 64 (Mile)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 7. video natečaj 2007: Andrej Avanzo - Tri v enem
20.30 Deželni TV dnevnik
23.00 Čezmejna TV - Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

6.45 Jutranja oddaja Unomattina (vodi Eleonora Daniele in Luca Giurato)
10.40 Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
11.25 Vremenska napoved in Dnevnik
12.00 Variete: La prova del cuoco (vodi Antonella Clerici)
13.30 Dnevnik
14.00 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana (vodi Caterina Balivo)
16.15 Aktualno: La vita in diretta (vodi Michele Cucuzza)
16.50 Dnevnik - Parlament
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.50 Kviz: L'eredita' (vodi Paolo Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi (vodi Flavio Insinna)
21.30 Kviz: Chi fermerà la musica
22.55 Dnevnik

Rai Due

9.15 Dnevnik - Gore
9.45 Un mondo a colori
10.00 Dnevnik punto.it
13.00 Dnevnik - Običaji in družba ter Dnevnik - Zdravje
13.50 Tg2 Potovanja
15.50 Aktualno: Ricomincio da qui (vodi Alda D'Eusonio)
17.20 Nan.: Roswell
18.05 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
19.00 Nan.: Piloti
19.10 Nan.: Tutti odiano Chris
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Nebbie e delitti 2 (It., '07, i. Luca Barbareschi, N. Stefanenko)
23.00 Dnevnik
23.10 Aktualno: Punto di vista
23.15 Confronti

Rai Tre

8.05 Aktualno: La storia siamo noi
9.05 Aktualno: Verba volant
9.15 Aktualno: Cominciamo bene
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
12.25 Dnevnik - Cifre in chiaro
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nan.: Saranno famosi
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved
14.50 Dnevnik - Leonardo
15.00 Dnevnik - Neapolis
15.15 Variete: Trebisonda - Le avventure di Hocus e Lotus - Hollz/s Heroes
16.35 Melevisione
17.00 Dok.: Cose dell'altro Geo
17.50 Dok.: Geo & Geo
19.00 Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti
20.30 Nad: Un posto al sole
21.05 Aktualno: Mi manda Raitre
23.10 Dnevnik - deželne vesti
23.25 Aktualno: Primo Piano
23.45 Variete: Glob

Rete 4

8.40 Nan.: Nash Bridges - Carta vince, carta perde
9.40 Nad: Bella è la vita
10.40 Nad: Febbre d'amore
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Aktualno: Forum
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Forum
15.00 Nan.: Detective Monk - Il sig. Monk va in manicomio
16.00 Film: I Cavalieri della Tavola rotonda (pust., ZDA, '53, r. Richard Thorpe, i. Robert Taylor, Mel Ferrer, Ava Gardner)

17.50 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik - vremenska napoved
19.35 Aktualno: Sipario
20.00 Nad.: Tempesta d'amore
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger - Braccato
21.10 Nad.: Tempesta d'amore
23.25 Film: Ubriaco d'amore (kom., ZDA, '02, i. Adam Sandler, Emily Watson, Philip Seymour Hoffman)

°5 Canale 5

8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Dnevnik - Insieme
9.00 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)

11.25 Nan.: Providence - Luna di miele sotto la neve
12.25 Nad.: Vivere (i. Gabriele Greco, Gaetano D' Amico)
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ashley Jones, Jack Wagner)
14.10 Centovetrine
14.45 Aktualno: Uomini e donne (vodi Maria De Filippi)
16.15 Resničnostni show: Amici (vodi Maria De Filippi)
16.55 Dnevnik 5 minut
17.05 Film: Vacanze nel deserto (kom., Nem., '04, r. Peter Gersina, i. Florentine Lahme, Simon Verhoeven)
17.35 Dnevnik in vremenska napoved
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (vodi Gerry Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce della persistenza
21.10 Variete: Zelig (voda Claudio Bisio in Vanessa Incontrada)
23.45 Aktualno: Matrix

Italia 1

9.05 Film: Appuntamento con un angelo (fant., ZDA, '87, i. Phoebe Cates)
10.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

11.10 Nan.: A-Team - Nella tana del lupo
12.25 Dnevnik in športne vesti
13.00 Sport studio
13.40 Ris.: Le avventure di Lupin III
14.05 Ris.: Naruto - Dragon Ball GT
15.00 Nan.: Veronica Mars - La rockstar
15.55 Nan.: Malcolm - L'amico di papà
17.15 Ris.: Hamtarlo piccoli criceti, grandi avventure
17.30 Ris.: Spongebob
17.45 Ris.: Pokémon Diamante e Perla
18.00 Ris.: Occhi di gatto
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.10 Nan.: The war at home - L'équivoco
19.40 Ris.: I Simpson
20.05 Ris.: Futurama
20.30 Kviz: Prendere o lasciare
21.10 Nan.: CSI Miami - L'insospettabile (i. David Caruso, Adam Rodriguez, E. Procter)
22.05 Nan.: CSI NY - L'estate in città (i. Gary Sinise, Claire Forlani)
23.05 Nan.: Dalle 7 alle 9

Tele 4

8.30 Aktualno: Buongiorno con Telegiattro 2007- Svetnik dneva, horoskop, pregovor
8.50 Lettere a Don Mazzi

9.30 Talk show: Formato famiglia
10.40 Nad.: Marina
11.05 Dokumentarec o naravi
11.35 Nan.: Don Matteo 5 (i. Terence Hill, Nino Frassica)
12.00 Oddaja o zdravju TV Salus
13.30 Aktualno: ... Dopo il Tg - su di giri
16.00 Nan.: Lassie
17.00 Risanke
19.00 Ditele al sindaco
19.55 Športna oddaja
20.05 Era - Terra 2007
20.10 Šport: Košarka - Snaidero passione basket
21.15 Film: La lunga cavalcata della vendetta (western, '72, r. Amerigo Anton, i. Anita Ekberg, Rik Battaglia, Furio Meniconi)
23.55 Nad.: Garibaldi, eroe dei due mondi

La 7

9.30 Nan.: Cuore e batticuore - La morte preferisce il colore
10.30 Nan.: Il tocco di un angelo - Il vaso di Pandora
11.30 Nan.: Le inchieste di Padre Dowling

- Una strana clinica
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Il commissario Scali - Vendicatore televisivo
14.00 Film: Il principe di Donegal (avant., VB, '67, r. Michael O'Herlihy, i. Peter Mc Enery)
16.30 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Stargate SG-1 - Il tempo immobile
19.00 Nan.: Jag - Avvocati in divisa - Buon Natale Harmon
20.00 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.30 Aktualno: Le invasioni barbariche (vodi Daria Bignardi)

Slovenija 1

9.00 Poročila
9.05 Nad.: Absalonova skrivnost
9.30 Ris. nan.: Fliper in Lopaka
9.55 Lutk. nan.: V znamenju dvojčkov: Čigava je hišica
10.10 Enajsta šola (pon.)
10.40 Jasno in glasno (pon.)
11.25 Osmi dan (pon.)
12.00 Kviz: Milijonar z Jonasom (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.25 Duhovni utrip
13.40 Nad.: Kingdom
14.30 Slovenski utrinki
15.00 Poročila
15.10 Mostovi - Hidak
15.40 Ris.: Babar
16.05 Iz popotne torbe: Čarodej
16.25 Izobraž.dok. nan.: Slovenski vodni krog
17.00 Novice, slovenska kronika, vremenska napoved in športne vesti
17.45 Nan.: Novorodenček
18.35 Adventni dnevi
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.35 Vreme, šport
19.55 Nan.: Začnimo znova (Vojko Anzeljc)



20.30 Na zdravje!
22.00 Odmevi, kultura, vremenska napoved in športne vesti
23.00 Polnočni klub - Knjiga kot darilo

Slovenija 2

8.45 Evropski magazin (pon.)
9.20 Črno beli časi (pon.)
9.35 Film: Milijon časopisov (Niz., r. Peter Bell)
11.25 Šport: SP v biatlonu (prenos moškega tekmovanja)
13.10 Magazin v alpskem smučanju
13.40 Šport špas
14.10 Šport: SP v biatlonu (prenos ženskega tekmovanja)
15.40 Dok.: Glas Europe - Sedanjost
16.10 Dok.: Za zlatimi vrati
17.00 Mostovi - Hidak
17.30 Zdaj!
18.00 Poročila
18.05 Primorski mozaik
18.55 Šport: Aspen: SP v alpskem smučanju, ženski smuk
20.15 Dok. nan.: Vesoljska tekma
21.10 Humor. nad.: Statisti (VB-ZDA, '05, i. Ricky Gervais, Ashley Jensen)
21.40 Film: Skriti meč
23.55 Film: Pokol v Hollywoodu

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - Deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Vesolje je...

15.00 Četrtekova športna oddaja
15.30 Košarka: Union Olimpija - Prokom (Evroliga)
17.00 Mladinska odd.: Fanzine
17.30 Dok. oddaja
18.00 Program v slovenskem jeziku: Študentska
18.20 Do Mi Re
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 Vsesedans: TV dnevnik, vremenska napoved, športne vesti
19.30 Vsesedans aktualnost
20.00 Mladinska odd.: Ciak junior
20.30 Potopisi
21.00 Športna oddaja
22.10 Vsesedans - TV dnevnik
22.25 Globus
22.55 Arhivski posnetki
23.40 Košarka NLB Magazin

SLOVENIJA 2

17.00 Studio ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturna panorama; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 O morju in pomorščakah; 23.05 Literarni nočturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 8.00, 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.45 Kulturne prireditve; 9.00 Minute za rekreacijo; 9.35 Popevka tedna; 9.45, 10.00, 10.45, 11.15 Val izvidnici; 12.00 Izjava tedna; 13.00 Danes do 13.ih; 14.00 Kulturne drobitnice; 14.40 Izbor popevk tedna; 15.00 Ime leta 2007; 15.15 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vremenska napoved; 17.40 Šport; 18.45 Črna kronika; 19.30 Ne zamudite; 19.45 Ime leta 2007; 20.00 Stop pops 20; 21.00 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Izštekan Gal in Galeristi

SLOVENIJA 3

10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrink; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Concertino narodov; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Odprt termin; 13.20 Najlepši čas; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Šanson; 15.30 DIO; 16.05 Medigra; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Evoradijski festivali; 22.05 Radijska igra; 23.00 Jazz ars

RADIO KOROŠKA

18.10-19.00 Utrip kulture; Radio Agora; 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan; 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHZ).

Primorski dnevnik

Lastnik:

Zadružna Primorska dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založbo publike
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk:

EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik:

